

INTERNATIONAL CENTRE FOR SETTLEMENT OF INVESTMENT DISPUTES

ESPÍRITU SANTO HOLDINGS, LP AND LIBRE HOLDING, LLC
Claimants

v.

UNITED MEXICAN STATES
Respondent

(ICSID Case No. ARB/20/13)

PROCEDURAL ORDER NO. 4

Members of the Tribunal

Mr. Eduardo Zuleta, President of the Tribunal
Mr. Charles Poncet, Arbitrator
Mr. Raúl Emilio Vinuesa, Arbitrator

Secretary of the Tribunal

Ms. Elisa Mendez Brautigam

4 August 2022

I. INTRODUCTION

1. On 22 July 2022, in accordance with the procedural calendar set forth in Annex A of Procedural Order No. 2, the Parties submitted their completed Redfern Schedules to the Tribunal.
2. The Tribunal has reviewed: (a) the Claimants' requests for document production, the corresponding Respondent's objections, and the Claimants' replies to said objections, which appear in the Redfern Schedule prepared by the Claimants (the "Claimants' Redfern Schedule", attached as Annex A); and (b) the Respondent's requests for document production, the Claimants' corresponding objections, and the Respondent's replies to said objections, which appear in the Redfern Schedule prepared by the Respondent (the "Respondent's Redfern Schedule", attached as Annex B).
3. The Tribunal further notes that no ruling is necessary regarding the Claimants' requests Nos. 2, 6, 8, 9, 10, 13, 14, 21, 23, 27, and 28, and the Respondent's request No. 38, since the Parties have either agreed on the disclosure of the requested documents, or the requesting Party has withdrawn the request.
4. The Parties have a dispute over the remaining requests, which is for the Tribunal to decide in this Procedural Order. The Tribunal will first refer to the applicable standards and refer to some specific requests that merit special consideration given the allegations on confidentiality or authenticity, and then issue its decision in the attached Annexes.

II. APPLICABLE STANDARDS AND REQUESTS INVOLVING ISSUES OF CONFIDENTIALITY AND AUTHENTICITY

5. According to Section 15 of Procedural Order No. 1, the Tribunal shall be guided by Articles 3 and 9 of the International Bar Association Rules on the Taking of Evidence in International Arbitration (2010) ("IBA Rules") in relation to document production.

6. Pursuant to Article 3 of the IBA Rules, the Tribunal shall order the production of documents if (i) the request was made in conformity with the requirements of Article 3.3 of the IBA Rules, and (ii) the reasons for objections set forth in Article 9.2 of the IBA Rules do not apply.
7. With the aim of preventing overly broad requests leading to “fishing expeditions”, Article 3.3(a) of the IBA Rules provides that the request must include a “description in sufficient detail (including subject matter) of a narrow and specific requested category of Documents that are reasonably believed to exist”.
8. The Tribunal reviewed both the Claimants’ Redfern and the Respondent’s Redfern, and the requests that did not meet said specificity standard were denied, *e.g.*, requests for (i) overly broad categories of documents; (ii) a specific category of documents but related to overly broad categories of issues or subjects, or (iii) a specific category of documents related to a concrete subject-matter but issued during an excessive –and unjustified– period of time.
9. The Tribunal also assessed the standard set out in Articles 3.3(b) and 9.2(a) of the IBA Rules, to verify that the documents requested were relevant to the case and material to its outcome. The Tribunal was not convinced that certain documents served this purpose, and denied such requests on that basis, *e.g.*, requests for documents supporting assertions ancillary to the outcome of the case, or assertions that can be supported by other documents that are already available in the file or that are granted in another request.
10. The Tribunal further considered for its decision the control and access that each Party should have over a document, as required by Article 3.3.(c) of the IBA Rules, *e.g.*, basic public documents that a State should be able to access. Documents under control of the requesting Party have been denied.
11. In addition to the IBA Rules, the Tribunal has considered Procedural Order No. 1 and the burden of proof borne by each Party in relation to the assertion that each request

aims to support. Accordingly, the Tribunal has denied requests based on the lack of evidence or support for the assertions made by the counterparty or its experts in their respective submissions or reports.

12. The decision on the Claimants' requests Nos. 15, 16 and 17 requires a delicate balance between the duty of the Parties to comply with the agreed procedure, on the one hand, and the duty of the Tribunal to guarantee that the Parties are treated equally and have the opportunity to present their case, on the other hand. But, in addition, the Tribunal is empowered to order evidence that it considers relevant for the case. The Claimants are correct in that Respondent's Redfern did not include a request for source codes of "L1bre" and that such request was only included in the Respondent's reply to the Claimants' Redfern as a condition for the disclosure of the source codes of "Mi Taxi". However, at the essence of the Claimants' claim is the allegation that the Respondent created "Mi Taxi" based on and using the program and technology developed by the Claimants for "L1bre". Therefore, the Tribunal considers that each Party should be able to obtain and review the source codes of the program of its Counterparty. If only one of the Parties were granted that possibility merely for procedural reasons related to the form of a request, the equality of the Parties will be breached, and the Tribunal will be deprived of evidence that it deems relevant to decide the case. Therefore, the Tribunal orders the simultaneous production of the source codes of both "L1bre" and "Mi Taxi", subject to a protocol to be agreed upon by the Parties or, in the absence thereof, to be established by the Tribunal.
13. With respect to the Claimants' request No. 26, the Tribunal understands that the Claimants have limited their request to documents in the possession of Semovi, and do not seek criminal investigatory records, and that they have offered to enter into a confidentiality agreement for the disclosure of such documents.
14. In the Claimants' request No. 31, the Claimants clarify that it refers only to internal revenue estimates that are prepared, held, and maintained by the Respondent and they have also offered to enter into a confidentiality agreement for the disclosure of such documents.

15. Based on the understanding and limitations referred to in paragraphs 13 and 14, the Tribunal will grant the Claimants' requests Nos. 26 and 31 subject to a confidentiality protocol to be agreed upon by the Parties or, in the absence thereof, to be established by the Tribunal.
16. Regarding the Claimants' requests Nos. 18, 19, 20, 22, 24 and 25 that aim to prove "Mexico's involvement in acts of retaliation against Claimants' witnesses" in connection with the Preliminary Measures Application decided in Procedural Order No. 3, the Tribunal notes that no arguments were presented as to the relevance of the requested documents to the outcome of the case. The Claimants failed to distinguish the factual basis to request documents relevant to a Preliminary Measures Request from the factual basis to request documents relevant to the outcome of the case.
17. As to the Claimants' argument related to the "Preservation of Rights" in Procedural Order No. 3, the Tribunal notes that this was a mere recognition –at the Respondent's request– of the Parties' right to seek "interim relief in the future" and should not be understood as a permanently open opportunity to request the production of documents in relation to a Preliminary Measures Application that has already been decided. In any event, the Party "seeking interim relief in the future" must first convince the Tribunal that there is a change in the circumstances supporting the original Preliminary Measures Application – which the Claimants have not credited – or provide a different basis for an entirely new application.
18. In this regard, the Tribunal lastly notes that the case files requested by the Claimants should be under the control of their own witnesses, Mr. León and Mr. Zayas, as parties to those proceedings. The Tribunal is not to order the disclosure of the files of the cases involving witnesses in this arbitration, who should be able to provide their counsel with access to such documents.
19. Considering the position of the Parties on the allegations of the Respondent related to the documents identified in the Respondent's requests Nos. 45 and 46, the Tribunal will order the Claimants to identify which originals are available in hard copy and

which in digital version and the location of such documents, and invite the Parties to agree on a procedure and location for the inspection of such documents. In the absence of such agreement, the procedure will be determined by the Tribunal.

20. Finally, the Tribunal will require each Party to sign a declaration in the form of Annex C in connection with the document that it produced.

III. DECISION OF THE TRIBUNAL

21. For the reasons set forth above and, in the Redfern Schedules, attached as Annexes A and B to this Procedural Order, the Tribunal:
 - a. Grants the Claimants' requests Nos. 1, 7, 15, 16, 17, 26, 30 and 31.
 - b. Rejects the Claimants' requests Nos. 3, 4, 5, 11, 12, 18, 19, 20, 22, 24, 25 and 29, for the reasons set forth in Section II and Annex A of this Procedural Order.
 - c. Grants the Respondent's requests Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 8, 22, 24, 27, 34, 35, 36, 40, 41, 44, 45 and 46.
 - d. Rejects the Respondent's requests Nos. 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13 ,14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 25, 26, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 37, 39, 42 and 43, for the reasons set forth in Section II and Annex B of this Procedural Order.
 - e. Invites the Parties to agree on a confidentiality protocol for the disclosure of the documents identified under the Claimants' requests Nos. 26 and 31, and to inform the Tribunal on their agreement, or points of disagreement, no later than 22 August 2022.
 - f. Orders the Claimants to inform the Tribunal and the Respondent no later than 10 August 2022 which documents required under the Respondent's requests Nos. 45 and 46, are available in their original hard copy file and which are available in digital copy and to identify the geographical location where such

Procedural Order No. 4

originals are currently available. The Tribunal invites the Parties to agree, once the aforementioned information is received, on a protocol for the review of such documents, and to inform the Tribunal on their agreement, or points of disagreement, no later than 29 August 2022.

- g. Orders the Claimants to produce the source code for the “L1bre” system, and the Respondent to produce the source code for the “Mi Taxi” system in a simultaneous exchange. The Tribunal invites the Parties to agree on a protocol for the simultaneous exchange and review of the source codes of the “L1bre” and “Mi Taxi” systems, as per the Claimants’ requests Nos. 15, 16, and 17, and to inform the Tribunal on their agreement, or points of disagreement, no later than 22 August 2022.
- h. Denies the remaining requests in the terms set forth in Annexes A and B of this Procedural Order.
- i. The production of documents that has been granted and is not subject to special protocols shall be completed no later than 9 September 2022, as indicated in Annex A of Procedural Order No. 2.
- j. After the production of documents, each Party shall sign a declaration in the form of Annex C attached hereto.

[Signed]

Mr. Eduardo Zuleta Jaramillo
President of the Tribunal
Date: 4 August 2022

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

ANNEX A: CLAIMANTS’ REDFERN SCHEDULE

No.	Documents or category of documents Requested (requesting Party)	Relevance of materiality, incl. references to submission (requesting Party) ¹	Reasoned objections to document production request (objecting Party)	Response to objections to document production request (requesting Party)	Decision (Tribunal)	
	References to submissions , Exhibits, Witness Statements or Expert Reports	Comments				
1.	The complete file or docket (commonly referred to as the “expediente”) relating to any concession agreement (draft or final) naming Lusad as a party ² from 2016 to 2018, as contained in the	Counter-Memorial, ¶¶ 7	Mexico claims that there is no record in Semovi’s files of the version of the Concession on which Claimants rely, or of its suspension (Counter-Memorial, ¶ 7); it similarly claims that a number of key documents are missing from Semovi’s own files (Counter-Memorial, ¶¶ 187,	La Demandada objeta la Solicitud 1 por ser excesivamente onerosa y generar una carga irrazonable (Objeción General No. 1); por ser poco específica e ilimitada (Objeción General No. 2) y por no ser relevante para el caso ni	ORDER SOUGHT Respondent has agreed to produce the complete file, or <i>expediente</i> , relating to any concession agreement naming	Partially granted. The Tribunal grants the request insofar as it is limited to (i) the Secretaría del Medio Ambiente; (ii) the Secretaría de Desarrollo

¹ As instructed by Procedural Order No. 1, Annex C, Claimants’ comments in this column concern only the relevance and/or materiality of each category of requested documents. Claimants further note that their requests satisfy all of the requirements of the IBA Rules on the Taking of Evidence in International Arbitration, Article 3.3, because the requests are sufficiently narrow and specific; are in the possession, custody or control of Mexico; and would not be unreasonably burdensome for Mexico to produce (as set out in Claimants’ introductory comments).

² All capitalized terms used in this schedule shall have the same meaning as defined in Claimants’ Claim Memorial and Claimants’ Application for Provisional Measures.

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

<p>electronic and/or hard copy archives of the following entities:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the Secretaría del Medio Ambiente; - the Secretaría de Desarrollo Económico; - Semovi; - CDMX; - the Secretaría de Economía; - the Office of the President of Mexico; and - any other Mexican administrative agency, committee, body, or instrumentality having a role in the granting of a 	<p>194). Mexico should produce the full Concession file as contained in the records of each of the relevant government entities so that Claimants can establish the state of the documentary record relating to the Concession and test Mexico’s assertions as to alleged evidentiary gaps in its files and the validity of the Concession.</p>	<p>sustancial para su resultado (Objeción General No. 3).</p> <p>Autoridades como “Office of the President of Mexico y “Secretaría de Economía” son de índole federal y no tuvieron <u>ninguna</u> participación en “the granting of a concession to Lusad”. Inclusive las Demandantes ni siquiera han planteado algún hecho relevante en el Memorial de Demanda relacionado con la Oficina de la Presidencia de México y la Secretaría de Economía. Esto demuestra que la Solicitud 1 es una expedición de pesca o “fishing expedition”.</p> <p>Por otra parte, menciones como “CDMX” y “any other Mexican administrative agency, committee, body, or instrumentality” carecen de especificidad. Al parecer las Demandantes pretenden que la Demandada busque los documentos dentro de <u>toda</u> la administración pública de la Ciudad de México, lo cual es imposible de realizar. Las</p>	<p>Lusad as a party from 2016 to 2018 in the files of Semovi, while objecting to the production of the <i>expediente</i> in the files of any other agency or body that would have documents pertaining to the Concession.</p> <p>Respondent’s position is problematic because Semovi’s files regarding the Concession are incomplete. Mexico itself has admitted that key documents relating to the Concession are missing from Semovi’s files for reasons that Mexico has failed to justify or explain (Counter-Memorial, ¶¶ 7, 187, 194). One of the purposes of the request is to enable Claimants to evaluate the evidentiary gaps in Semovi’s files by reference to the documents contained in the files of other government agencies.</p> <p>Notably, Mexico does not deny that the other entities that are the subject of this request have <i>expedientes</i> relating to the Concession. Moreover,</p>	<p>Económico; (iii) Semovi; (iv) Jefe de Gobierno de la Ciudad de México, CDMX; and, (v) the Secretaría de Economía.</p> <p>The Tribunal denies the request related to (i) the Office of the President of Mexico; and (ii) “any other Mexican administrative agency, committee, body, or instrumentality having a role in the granting of a concession to Lusad”, since it is not convinced of the relevance of such documents for the outcome of the case.</p>
--	---	--	---	---

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

	concession to Lusad.		<p>Demandantes minimizan el hecho de que las entidades gubernamentales cuentan con estructuras administrativas complejas y con diversas áreas administrativas, en las que trabajan miles de servidores públicos. Sin mayor especificación, resulta sumamente oneroso y una carga irrazonable para la Demandada buscar la documentación solicitada.</p> <p>Asimismo, las solicitudes relacionadas con la Secretaría del Medio Ambiente y la Secretaría de Desarrollo Económico son irrelevantes para el caso y mucho menos son sustanciales considerando que la Semovi fue la autoridad que presidió el Comité Adjudicador.</p> <p>Sin perjuicio de las objeciones planteadas, bajo el principio de buena fe, la Demandada está dispuesta a producir el expediente relacionado con Lusad que se encuentra al interior de la Semovi. Para ello,</p>	<p>Respondent’s assertion that these entities are “irrelevant to the case” or had “no participation” in the Concession, and should therefore not have to produce the requested documents, is incorrect. For example, the Secretaría de Economía certified and registered Lusad’s prototype digital taximeter (Claim Memorial ¶ 59–60), and later authorized the final version of the digital taximeter (Claim Memorial ¶ 117). Similarly, the Secretaría de Medio Ambiente participated in meetings in which authorities decided to issue the Declaration of Necessity, and the Secretaría de Desarrollo Económico signed the minutes of the adjudication committee. (Claim Memorial ¶ 68; C-0046-SPA; C-0051-SPA). Finally, the Mayor of CDMX made numerous public campaign promises about her intent to cancel the Concession if elected. Each of these State entities is indisputably relevant to the Concession and to the present dispute, and the contents of the <i>expediente</i> in their respective files will be material to resolving key factual disputes regarding the authenticity of the</p>	
--	----------------------	--	---	--	--

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

				la Demandada solicita un plazo razonable para producirlo.	Concession and related documents.	
2.	All Correspondence sent to or from Semovi officials (or on which Semovi officials were copied), between April and June 2016, or between January 2017 and March 2017, relating to Lusad, the Libre Group, or the award, issuance, or status of any concession agreement involving Lusad.	Counter-Memorial, ¶¶ 7	Mexico claims that there is no record in Semovi’s files of the version of the Concession on which Claimants rely, its modification, or of its suspension (Counter-Memorial ¶ 7); it similarly claims that a number of key documents are missing from Semovi’s own files (Counter-Memorial, ¶¶ 187, 194). Mexico should produce all Correspondence relating to Lusad, the Libre Group, or the Concession in Semovi’s possession, custody or control so that Claimants can establish the state of the documentary record	A fin de evitar repeticiones innecesarias, las objeciones señaladas en la Solicitud 1 aplican <i>mutatis mutandis</i> a la Solicitud 2. Los términos “all correspondence” de la Solicitud 2 no son concretos y específicos de conformidad con las Reglas de la IBA. Las Demandantes ni siquiera identifican el nombre de los funcionarios públicos o personas dentro de la Semovi	Claimants understand that Respondent has agreed to search for and produce documents responsive to this request. No decision is needed from the Tribunal at this time.	No decision is required from the Tribunal.

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

			<p>relating to the Concession and test Mexico’s assertions as to evidentiary gaps in its files and the validity of the Concession.</p>	<p>que cuentan con “all correspondence”.</p> <p>Sin mayor especificación, resulta sumamente oneroso, una carga irrazonable y altamente intrusiva para la Demandada buscar la documentación solicitada.</p> <p>Sin perjuicio de lo anterior, bajo el principio de buena fe, la Demandada buscará los documentos requeridos en la Solicitud 2 y las producirá de manera periódica (“on a rolling basis”) en caso de ser localizados.</p>		
3.	Oficio SM/0247/2019 of 2 May 2019 and Oficio SM/SST/DGLyOTV/T/1282/2019 signed by Carlos Augusto Morales.	Counter-Memorial, ¶¶ 7, 187, 194	<p>In the context of Mexico’s assertion that there is no record in Semovi’s files of the Concession or of its suspension, and that Semovi has also been unable to locate key files related to the subject matter of this case (Counter-Memorial ¶¶ 7, 187, 194), it is particularly notable that Transparency Committees established under the auspices of the Instituto Nacional de Transparencia, Acceso a la</p>	<p>La Solicitud 3 se objeta por no ser relevante para el caso ni sustancial para su resolución (Objeción General No. 1) y al parecer por estar resguardada conforme a la legislación mexicana (Objeción General No. 4).</p> <p>El Memorial de Demanda no hace ninguna mención al Sr.</p>	<p>ORDER SOUGHT</p> <p>In its objection, Mexico claims ignorance of the facts relating to the decisions of the Transparency Committee and of their relevance to this arbitration.</p>	<p>Denied.</p> <p>The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case.</p>

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>Información y Protección de Datos Personales have twice attempted to “reserve” files related to the Concession, which is a highly unusual protection that exempts documents from the obligations of public disclosure under Mexican law. At a meeting on 13 June 2019, Semovi asked a Transparency Committee to reserve these two letters, described as a document from Semovi referencing an arbitration involving “LIBERO Partners, Espíritu Santo Technologies LLC (EST) y LIBRE Holding” [sic] and a response to a document request sent by the prosecutor’s office concerning a criminal investigation led by the Special Prosecutor against Mr. Zayas and former Semovi officials. These documents are thus directly related to this arbitration and to the arguments made by Mexico in its Counter-Memorial regarding the existence of documents relevant to the Concession, as they will show the documents Mexico has attempted to conceal and its motivations for doing so.</p>	<p>Carlos Augusto Morales, quien al parecer es un funcionario de la Semovi. El Memorial de Demanda tampoco hace mención a actos realizados por el Comité de Transparencia de la Semovi y mucho menos al Instituto Nacional de Transparencia, Acceso a la Información y Protección de Datos Personales, conocido como “INAI”.</p> <p>Con base en la justificación de la Solicitud 3 la Demandada entiende que las Demandantes o personas vinculadas a ellas han solicitado anteriormente los oficios SM/0247/2019 of 2 May 2019 y SM/SST/DGLyOTV/T/1282/2019 a la Semovi. La Demandada desconoce el contenido de los oficios, pero al parecer están clasificados como reservados y/o confidenciales conforme a las leyes domésticas mexicanas sobre acceso a la información.</p> <p>Un arbitraje inversionista-Estado conforme al TLCAN no es la vía pertinente para conseguir copia</p>	<p>Mexico claims, for example, to not know who Sr. Carlos Augusto Morales is. Exhibit C-0061-SPA, which has been on file since the Claim Memorial was filed in September 2021, is a May 2019 letter signed by Mr. Morales in his capacity as Director General of Licencias y Operación de Transporte at Semovi, in which he responded to a prosecutor’s information request relating to the criminal investigations by providing a copy of the Concession. (This is, in fact, the very Concession that Respondent now claims is absent from Semovi’s files). Within mere weeks, Semovi asked a Transparency Committee to “reserve,” or classify as confidential, the two letters sought in this document request, which Semovi itself described as (1) a document from Semovi regarding an arbitration involving “LIBERO Partners, Espíritu Santo Technologies LLC (EST) y LIBRE Holding” [sic] and (2) a response to a document request sent by the prosecutor’s office concerning a criminal investigation led by the Special</p>	
--	--	--	---	---	--

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>de documentos clasificados como reservados y/o confidenciales por autoridades mexicanas. Existen mecanismos conforme al sistema jurídico mexicano para solicitar información pública y para impugnar la entrega de la información. El Tribunal no puede actuar como una segunda o tercera instancia para resolver solicitudes de acceso a la información presentadas ante autoridades domésticas. En otras palabras, la fase de producción de documentos no puede servir como un vehículo para introducir nuevas reclamaciones en un arbitraje inversionista-Estado.</p> <p>En todo caso, las Demandantes no han establecido las razones por las cuales los documentos solicitado darán sustento a un hecho específico en controversia. De hecho, las Demandantes no establecen una relación suficientemente sustancial entre los documentos solicitados y las reclamaciones planteadas en el caso. Más que una justificación para solicitar documentos, las Demandantes</p>	<p>Prosecutor against Mr. Zayas and former Semovi officials.</p> <p>These documents themselves, and Semovi’s efforts to conceal them, are relevant to this arbitration and to Claimants’ claims. On their face, these documents concern Semovi’s efforts, after the Concession was suspended, to involve itself in this NAFTA arbitration and in the Special Prosecutor’s criminal investigation against Mr. Zayas and former Semovi officials. It appears also that Semovi then sought to conceal its involvement from the public. The documents are also material to evaluating Respondent’s contentions regarding “missing” documents from Semovi’s files.</p> <p>Finally, Respondent’s objection that the requested documents are “reserved and/or confidential” should be rejected. Respondent has not established that the requested documents are, in fact, confidential in nature. The mere fact that Semovi sought to classify them</p>	
--	--	--	---	--	--

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			realizan una nueva acusación en contra de la Demandada.	as confidential does not establish that they are, in fact, confidential in nature. Mexico has refused to produce documents relating to the Transparency Committee’s deliberations and decisions on Semovi’s requests that would show the grounds on which the confidentiality designation was sought and the decision of the Transparency Committee regarding the requested designation (Request 4). But even if these documents were designated as confidential by the Transparency Committee, this would only exempt them from disclosure in response to the public information request procedure under Mexican law. The Transparency Committee under Mexican law does not purport to make determinations regarding Mexico’s obligations to disclose relevant and material documents in the context of ICSID arbitration proceedings, where such documents would not be made available to the broad public. ³ Nor can Mexico	
--	--	--	---	---	--

³ See *Seda et al. v. Colombia*, ICSID Case No. ARB/19/6, Procedural Order No. 4, 13 August 2021, at ¶ 27 (“domestic rules on information access do not constitute mandatory legal rules on a legal impediment or privilege in the sense of Article 9.2(b) of the IBA Rules. They vest the [respondent state] authorities with discretion to restrict public access to information and documents held by the authorities under certain

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

				<p>avoid its document disclosure obligations under Article 43(a) of the ICSID Convention by establishing its own internal committee to overrule the Tribunal’s inherent power to call upon the parties to produce relevant documents and evidence. It is trite but worth recalling that Mexico cannot rely on domestic law to avoid its international law responsibilities.</p> <p>Notwithstanding the above, Claimants are willing to enter into confidentiality undertakings to establish limits on the rights of access to any records produced by Mexico in response to Request 3.</p> <p>Claimants therefore request the Tribunal to order Mexico to produce all documents responsive to the Request.</p>	
--	--	--	--	--	--

conditions, e.g., when a person's right to privacy is concerned. The Majority of the Tribunal is not convinced that these domestic rules can equally be applied to document production in an international arbitration.”)

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

					ORDER SOUGHT	
4.	All Documents (including minutes or notes of any meetings, agendas, Correspondence, and draft or final resolutions) concerning any committee meetings of the Instituto Nacional de Transparencia, Acceso a la Información y Protección de Datos Personales purporting to “reserve” or otherwise exempt from public disclosure documents related to the Concession, Lusad, the Libre Group, or Claimants from June 2016 to present, as well as full case records from any amparos filed challenging decisions of the Nacional de Transparencia, Acceso a la Información y Protección de Datos Personales relating to decisions to “reserve” any document relating to	Counter-Memorial, ¶¶ 7, 187, 194	In the context of Mexico’s assertion that there is no record in Semovi’s files of the Concession or of its suspension, and that Semovi has also been unable to locate key files related to this case (Counter-Memorial ¶¶ 7, 187, 194), it is particularly notable that Transparency Committees under the auspices of the Instituto Nacional de Transparecia, Acceso a la Información y Protección de Datos Personales have twice attempted to “reserve” files related to the Concession, which is a highly unusual protection that exempts documents from the obligations of public disclosure under Mexican law. The content of these proceedings, as well as the outcome of any challenge to such designations, bears directly on the credibility of Mexico’s assertions in its Counter-Memorial that Semovi is unable to locate key files, and relates directly to Mexico’s defenses. Claimants seek access to these files and case records in order to	La Demandada objeta la Solicitud 4 por ser excesivamente onerosa y generar una carga irrazonable para la Demandada (Objeción General No. 1); por ser poco específica y limitada (Objeción General No. 2); por no ser relevante para el caso y sustancial para su resolución (Objeción No. 3) y por contener información que al parecer fue clasificada como reservada conforme a los procedimientos nacionales (Objeción general No. 4). Al igual que la Solicitud 3, con base en la justificación de la Solicitud 4 la Demandada entiende que las Demandantes o personas vinculadas a ellas han solicitado previamente información a la Semovi, la cual al parecer se encuentra clasificada como reservada y/o confidencial por el Comité de Transparencia de dicha Secretaría. Un arbitraje	Claimants incorporate their reply in support of Request 3. Claimants additionally note that Mexico’s purported objections based on confidentiality conflate the “reserved” or “confidential” status that may be applied to a document under Mexican law ⁴ (and which would, in any case, not be a justifiable basis for withholding documents from production in an ICSID arbitration, as described above), with the minutes and deliberations of the Transparency Committee itself or documents concerning amparo challenges filed against Transparency Committee decisions. This latter category of documents is not subject to “reserve” or “confidential” status, and is therefore presumptively capable of being produced to the public under Mexican law.	Denied. The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case.

⁴ As addressed in the reply in support of Request 3, the fact that a document has been designated as “reserved” or “confidential” by a Mexican Transparency Committee does not, in any case, imply that the document would be exempt from disclosure under the IBA Rules, as such designation only bears on whether the document in question is freely available in response to public information requests under Mexican law.

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>evaluate Mexico’s assertions and identify those documents that it has concealed from the public and from this arbitration.</p>	<p>inversionista-Estado conforme al TLCAN no es la vía pertinente para conseguir copia de documentos clasificados como reservados y/o confidenciales por autoridades mexicanas. Existen mecanismos conforme al sistema jurídico mexicano para solicitar información pública y para impugnar la entrega de la información. El Tribunal no puede actuar como una segunda o tercera instancia para resolver solicitudes de acceso a la información presentadas ante autoridades domésticas. En otras palabras, la fase de producción de documentos no puede servir como un vehículo para introducir nuevas reclamaciones en un arbitraje inversionista-Estado.</p> <p>El Memorial de Demanda no hace ninguna mención a solicitudes de acceso a la información relacionadas con Lusad, a reuniones del Comité de Transparencia de la Semovi y mucho menos a “amparos filed challenging decisions”. Además, los términos “all</p>	<p>Notwithstanding the above, Claimants are willing to enter into confidentiality undertakings with Respondent in order to establish limits on the rights of access to any records produced by Mexico in response to Request 4.</p> <p>Mexico’s objection that the request is not sufficiently limited is also misplaced. Respondent alone is in possession of information regarding the dates and file numbers of any committee meetings addressing requests to “reserve” or mark as confidential files relating to the Concession. Although Claimants are, by definition, not privy to detailed information regarding the attempts by Respondent to conceal information related to the Concession from the Mexican public, Claimants have delimited this request as far as they are able by specifying the relevant authority (the Nacional de Transparencia, Acceso a la Información y Protección de</p>	
--	--	---	--	---	--

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

			<p>documents” “any meetings”, “any committee” y “full case records from any Amparo filed” son demasiado amplios y ambiguos, lo que impide generar una carga excesivamente onerosa su búsqueda. Por ejemplo, las Demandantes no han establecido periodos de búsqueda específicos; no identificaron el comité o comités de transparencia a los que hace referencia; los números de expediente, datos o fechas de los supuestos juicios de amparos.</p> <p>Esta situación demuestra que la Solicitud 4 consiste en una “fishing expedition” y en un “acoso innecesario” en contra de la Demandada conforme a las Reglas IBA.</p>	<p>Datos Personales), the relevant dates (June 2016 to present) and the subject matter (any committee meetings purporting to “reserve” or otherwise exempt from public disclosure documents related to the Concession, Lusad, the Libre Group). These descriptions are more than sufficient to allow Mexico to search for and identify documents responsive to this request.</p> <p>Claimants therefore request the Tribunal to order Mexico to produce all documents responsive to the Request.</p>	
5.	All Documents in the possession, custody, or control of the internal control organ (OIC) of Semovi relating to Lusad, Claimants, the Libre Group, or the Concession, including (but not limited to) all	Counter-Memorial, ¶¶ 111–115; PM Response, ¶ 82; Lajous Declaration, ¶ 30	<p>Mexico relies on a November 2017 report of the OIC of Semovi containing “recommendations” regarding the Concession, to allege that the Concession was not validly issued in June 2016 (Counter-Memorial, ¶¶ 111–115). This “internal control organ” is</p>	<p>La Demandada objeta la Solicitud 5 por ser excesivamente onerosa y generar una carga irrazonable para la Demandada (Objeción General No. 1); por ser poco específica y limitada (Objeción General No. 2); por no ser relevante para el caso y</p>	<p>ORDER SOUGHT</p> <p>Mexico’s objections are misplaced and misrepresent the record. To be clear, this request is not based on “Claimants’ assertions” relating to the</p> <p>Denied.</p> <p>The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case.</p>

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

complaints, referrals, witness interviews, recordings, evidence collected, or conclusions relating to the November 2017 investigation described in Respondent’s Counter-Memorial and the 11 March 2021 “denuncia” described in the Declaration of Mr. Lajous.	wholly in the control of Mexico and has apparently been used by Respondent to advance its defenses in this arbitration. Notably, Semovi acted through the OIC in filing fictitious criminal charges against Semovi officials in March 2021 (PM Response, ¶ 82; Lajous Declaration, ¶ 30). Claimants seek all investigatory records of this body related to Lusad or the Concession to examine the findings of this body and challenge Mexico’s reliance on those findings.	sustancial para su resolución (Objeción No. 3); por contener información relacionado con investigaciones criminales (Objeción general No. 4) y por consistir en información que las Demandantes tienen en su posesión o pueden acceder a ella (Objeción general No. 6). La descripción y justificación la Solicitud 5 está basada en las afirmaciones de las Demandantes y son ellas las que cuentan con la carga de la prueba para demostrar sus afirmaciones, incluidas, <i>inter alia</i> , la supuesta colusión entre el OIC de Semovi y la Demandada para el inicio de “fictitious criminal charges”. En todo caso, la investigación penal señalada en el ¶ 30 del Secretario Lajous es la Carpeta de Investigación [REDACTED] [REDACTED]	criminal investigations, but instead is based on the statements and defenses Mexico made in its Counter-Memorial (¶¶ 111–115). Specifically, Mexico argues that “the review of the Concession Project carried out by OIC … indicates that during 2016 and 2017 no concession was delivered to Lusad” (Counter-Memorial ¶¶ 110–111). Mexico’s argument that there is “no nexus” between this document request and the arbitration distorts the record, given that Mexico itself raised this investigation in its Counter-Memorial, specifically mentioning the case numbers of the investigations and the prosecutions that arose out of them (Counter-Memorial ¶¶ 260–261, fn. 267). Similarly, Mexico’s assertions that it does not have records of the OIC recommendations, and that Claimants must necessarily have those records in any event, are baseless given Mexico’s reliance on OIC materials in the arbitration. First, Mexico’s assertion that OIC records are protected by criminal secrecy	Moreover, the request is overly broad; therefore, it does not meet the specificity standard.
---	--	--	--	--

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>[REDACTED] A diferencia de las Demandantes, el equipo de defensa de México no tiene acceso a los registros de la [REDACTED]. Las Demandantes presentaron el anexo C-0135 que contiene extractos de la Investigación [REDACTED] lo que significa que tienen acceso a todos los registros de dicha investigación.</p> <p>En todo caso, la Demandada considera que no existe nexo entre las reclamaciones y la relevancia de los documentos solicitados. El Memorial de Demanda no hace referencia a la Investigación [REDACTED] y la fase de producción de documentos no puede servir como un vehículo para introducir nuevas reclamaciones en un arbitraje inversionista-Estado.</p> <p>Los documentos utilizados por el OIC de la Semovi para presentar su denuncia deben formar parte de los expedientes de la Investigación [REDACTED] la cual es una investigación de naturaleza penal. Eso significa</p> <p>[REDACTED] and thus unable to be the subject of disclosure is disproven by Mexico’s prior submission. Mexico itself has already submitted on to the record of this arbitration selected OIC investigations and reports in its Counter-Memorial, which show that it does have access to those materials (Counter-Memorial ¶¶ 111–115 and R-0076; R-0077). Moreover, one of Mexico’s own witnesses professed his knowledge of other OIC investigations, including dates and outcomes of these investigations, in his declaration (Lajous Dec. ¶ 30 “[REDACTED] ...”). The fact that an isolated letter from the OIC subsequently became part of the criminal docket that Claimants submitted in the arbitration (C-0135) neither (a) establishes that Claimants have access to the full investigatory records of OIC (which, for the avoidance of doubt, Claimants confirm they do not), nor (b) excuses Mexico of the obligation to produce relevant and material documents from the OIC</p>	
--	--	--	--	--

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>que los documentos solicitados están protegidos por la reserva penal y existe una prohibición legal en México para revelar documentos relacionados con investigaciones sobre la comisión de delitos. La divulgación de esta información podría obstruir la Investigación [REDACTED] afectar el debido proceso y la procuración de justicia, y generar sanciones en contra de los funcionarios que revelen información de una investigación en curso.</p> <p>La producción de documentos de naturaleza penal es improcedente al existir impedimentos legales conforme al sistema jurídico mexicano, similar a lo ocurrido y resuelto en <i>Elliott Associates L.P. v. Republic of Korea, Churchill Mining c. Indonesia, Angel Samuel Seda y otros v. Colombia y BSG Resources c. Guinea</i>. Como fue señalado en <i>Pawlowski v. Czech Republic</i>, la fase de producción de documentos no puede ser utilizada para socavar disposiciones legales que establecen la confidencialidad</p>	<p>relating to the defenses it has raised in this arbitration.</p> <p>Notwithstanding the above, Claimants are willing to enter into confidentiality undertakings with Respondent in order to establish limits on the rights of access to any records produced by Mexico in the document production exercise.</p> <p>Claimants therefore request the Tribunal to order Mexico to produce all documents responsive to the Request.</p>	
--	--	--	---	--

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

				de procedimientos penales domésticos.		
6.	All Documents in the possession, custody, or control of the Comisión Federal de Competencia Económica (“Cofece”) relating to Lusad, Claimants, the Libre Group, or the Concession, including all complaints, referrals, witness interviews, recordings, evidence collected, or conclusions relating to the April 2021 report.	Counter-Memorial ¶ 117; R-0078-SPA	Notwithstanding the uncontested evidence of a public and transparent bidding process that led to Semovi’s award of the Concession to Lusad (Claim Memorial, ¶¶ 63–79), Mexico argues that the award of the Concession should not be recognized by this Tribunal because a technical note from Cofece in April 2021 purportedly identified irregularities in the Declaration of Necessity procedure (Counter-Memorial, ¶ 117). Cofece’s report, issued five years after the Concession was awarded and only after Claimants initiated this arbitration, is highly suspect, and appears to form part of Mexico’s efforts to invent post-hoc defenses to legitimate NAFTA claims. Claimants seek all investigatory records of the Cofece related to Lusad or the Concession so that they can establish the improper motives behind its belated report and challenge the findings Mexico relies on in this arbitration, purporting to raise doubts	Bajo el principio de buena fe, la Demandada buscará los documentos requeridos en la Solicitud 6 y las producirá de manera periódica (“on a rolling basis”) en caso de ser localizados.	Claimants understand that Respondent has agreed to search for and produce documents responsive to this request. No decision is needed from the Tribunal at this time.	No decision is required from the Tribunal.

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

			regarding the validity of the Concession.			
7.	All Documents in the possession, custody, or control of the Comité Adjudicador de Concesiones relating to Lusad, Claimants, the Libre Group, or the Concession, from May 2016 to November 2018.	Claim Memorial, ¶¶ 63–79, 128–130; Counter-Memorial ¶¶ 97, 119–123; C-0006-SPA	The Comité Adjudicador de Concesiones granted a Concession to Lusad in June 2016 through a public and transparent process, as described in Claimants’ Claim Memorial (Claim Memorial, ¶¶ 63–79). After the Concession was suspended, as described in Claimants’ Claim Memorial, on 7 November 2018, Semovi fraudulently induced Lusad’s representatives into signing an altered concession document, in an attempt modify the already-suspended Concession post-hoc to make it less valuable to Lusad. Semovi’s strategy included backdating documents related to the award of the Concession by the Comité Adjudicador de Concesiones (Claim Memorial, ¶¶ 128–130). In its Counter-Memorial, Mexico raises disputes regarding the validity of documents issued by this committee related to the June 2016 award of the Concession that have already	<p>La Demandada objeta la Solicitud 7 por ser excesivamente onerosa y generar una carga irrazonable (Objeción General No. 1); por ser poco específica e ilimitada (Objeción General No. 2) y por no ser relevante para el caso ni sustancial para su resultado (Objeción General No. 3).</p> <p>La descripción y justificación de la Solicitud 7 está basada en las afirmaciones de las Demandantes y son ellas las que cuentan con la carga de la prueba para demostrar sus afirmaciones, incluidas, <i>inter alia</i>, la supuesta suspensión de la Concesión de 2018. De igual forma las Demandantes cuentan con la carga de la prueba que “Semovi fraudulently induced Lusad’s representatives into signing an altered concession document, in an attempt modify the already-suspended</p>	<p>ORDER SOUGHT</p> <p>Mexico’s objections are baseless and Claimants’ request should be granted. The requested documents are relevant to the dispute and material to its outcome because they bear directly on the disputed and key factual issue of whether, and when, the Comité Adjudicador de Concesiones granted the Concession to Lusad. Both parties have made factual assertions relating to this issue, and the requested documents may aid the Tribunal in determining which party is correct.</p> <p>Notwithstanding the above, Mexico argues that the document production procedure does not allow requests either (a) relating to a claimant’s</p>	<p>Partially granted.</p> <p>The Tribunal grants the request, insofar as it is limited exclusively to documents relating to “the Concession.”</p>

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>been submitted by Claimants (C-0006-SPA). It argues that this June 2016 award of the Concession was irregular and instead relies on the forged concession from November 2018 (Counter-Memorial ¶¶ 97, 119–123). Even though Claimants already have certain documents relating to the Concession, Claimants seek the full files from the committee, which are relevant to demonstrate Semovi’s forgery of documents, and which bear directly on Mexico’s and Claimants’ respective arguments regarding the committee’s actions in granting a concession to Lusad and the validity of documents submitted to the Tribunal.</p>	<p>Concession post-hoc to make it less valuable to Lusad.”</p> <p>La fase de producción de documentos no tiene como finalidad requerir documentos sobre hechos especulativos o poner a prueba las afirmaciones de la Demandada.</p> <p>En todo caso, la petición de “all documents” no es concreta y específica, por lo que la Solicitud 7 también consiste en una <i>“fishing expedition”</i> para intentar construir una base fáctica sobre alegaciones especulativas y no demostradas.</p>	<p>assertions (“La descripción … está basada en las afirmaciones de las Demandantes”) or (b) relating to Respondent’s assertions (“La fase de producción de documentos no tiene como finalidad requerir documentos … [para] poner a prueba las afirmaciones de la Demandada”). Mexico’s position essentially eviscerates the document production procedure entirely and, unsurprisingly, finds no support in the IBA Rules.</p> <p>Finally, the request is not overly vague or a “fishing expedition” merely because it refers to “all documents.” The request is confined to documents in the possession of a specified entity, during a specified time period, relating to a specified subject. Given the limited meetings and activities of the Comité Adjudicador de Concesiones, the requested documents should not be onerous for Mexico to locate or produce.</p>	
--	--	---	---	--	--

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

					Claimants therefore request the Tribunal to order Mexico to produce all documents responsive to the Request.	
8.	All Documents in the possession, custody or control of the Auditoría Superior de la Ciudad de México (“ASCM”) pertaining to any audits performed that concern Lusad, Claimants, the Libre Group, or the Concession or its Trial Period during the time period June 2016 to present.	Claim Memorial, ¶ 242; C-0013-SPA; C-0014-SPA; R-0088-SPA; Counter-Memorial, ¶¶ 173–174.	Notwithstanding the documentary evidence proving that Lusad installed the Libre System in 1,100 taxis and successfully completed the Trial Period in 2016, (Claim Memorial, ¶ 242; C-0013-SPA; C-0014-SPA), Mexico claims that a 2017 audit concluded, based on the review of only 18 taximeters, that Lusad had not complied with the requirements of the Trial Period. Claimants are entitled to review all records relating to this audit, as well as any other audits conducted by the ASCM relating to the Concession or Lusad’s performance of the Trial Period, in order to review the purported findings that Mexico relies on in this arbitration.	Bajo el principio de buena fe, la Demandada buscará los documentos requeridos en la Solicitud 8 y las producirá de manera periódica (“on a rolling basis”) en caso de ser localizados.	Claimants understand that Respondent has agreed to search for and produce documents responsive to this request. No decision is needed from the Tribunal at this time.	No decision is required from the Tribunal.
9.	All Documents in the possession, custody, or control of Semovi reflecting efforts taken by Semovi to establish, within 30 days of the 17 April 2018 Mandatory Installation Notice, a	Claim Memorial ¶¶ 109, 123; C-0016-SPA; Counter-Memorial ¶¶ 146–47	Claimants have explained that, due to Semovi’s decision to suspend the Concession in May and October 2018, Semovi did not comply with its obligation to facilitate the mandatory installation period (Claim Memorial ¶¶ 109, 123; C-0016-	Bajo el principio de buena fe, la Demandada buscará los documentos requeridos en la Solicitud 9 y las producirá de manera periódica (“on a rolling basis”) en caso de ser localizados.	Claimants understand that Respondent has agreed to search for and produce documents responsive to this request. No decision is needed from the Tribunal at this time.	No decision is required from the Tribunal.

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

	website for taxi drivers to make reservations for the installation of the Libre System.	SPA). Mexico claims that it did comply with this obligation, pointing to a link currently present on Semovi’s website to the nonexistent website citas.libre.com (Counter-Memorial ¶ 147). Claimants submit that, even if this link had existed in April 2018 when the Mandatory Installation Notice was issued (which is not established based on Mexico’s submission), the mere placement of a broken link would not satisfy Mexico’s obligation to set up a reservation system, as required by the Mandatory Installation Notice (C-0016-SPA). Accordingly, Claimants seek all records showing the efforts made by Semovi — if any — to facilitate the mandatory installation period to enable Claimants to make further submissions on Semovi’s non-compliance with its obligations.				
10.	All Correspondence between Semovi, the Secretary of the Economy, or the Mayor’s Office, and any manufacturer or distributor of any taximeter authorized by	Claim Memorial, ¶ 113; Counter-Memorial, ¶¶ 40, 51, 205–214	Domestic manufacturers and distributors of existing taximeter systems led vocal opposition to Lusad since the first day of the Concession, and greatly benefited from the expropriation of Lusad’s investments (Claim Memorial, ¶ 113; Counter-	La Demandada objeta la Solicitud 10 por ser excesivamente onerosa y generar una carga irrazonable (Objeción General No. 1); por ser poco específica e ilimitada (Objeción General No. 2) y por no ser relevante para el caso ni	Claimants understand that Respondent has agreed to search for and produce documents responsive to this request. No decision is needed from the Tribunal at this time.	No decision is required from the Tribunal.

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

	Semovi, from June 2016 to October 2018, including Neotax S.A. de C.V. or any member of the Asociación Nacional de Distribuidores y Fabricantes de Taxímetro de la República Mexicana, S.C., relating to the Lusad, Claimants, the Libre Group, the Concession, or the Libre System.	Memorial, ¶¶ 205–214). These manufacturers and distributors have mounted post-hoc legal challenges to the validity of the Concession, parroting Mexico’s current legal defense that Semovi lacked authority to grant the Concession to Lusad (Counter-Memorial, ¶¶ 205–214). The requested documents will reveal whether there was coordination with Mexico in this regard to undermine Lusad.	sustancial para su resultado (Objeción General No. 3). Independientemente de las objeciones planteadas por la Demandada, se realizó una búsqueda exhaustiva al interior de la Secretaría de Economía conforme el principio de buena fe y no fueron localizados documentos relacionados con la Solicitud 10. Además, con el apoyo de la Consejería Jurídica y de Servicios Legales del Gobierno de la Ciudad de México y el Secretario Particular de la Jefa de Gobierno de la Ciudad de México, del 20 al 27 de junio se realizó una búsqueda exhaustiva en la Oficina de la Jefatura de Gobierno de la Ciudad de México, pero no se localizó ningún documento relacionado con la Solicitud 10. Asimismo, con el apoyo del Secretario Particular del Secretario de Movilidad de la		
--	---	--	--	--	--

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

			<p>Ciudad de México, del 15 al 22 de junio se realizó una búsqueda exhaustiva al interior de la Semovi, en particular en la Dirección General de Licencias Operación del Transporte Vehicular, pero no se localizó ningún documento relacionado con la Solicitud 10.</p> <p>Sin perjuicio de lo anterior, bajo el principio de buena fe la Demandada produce documentos localizados al interior de la Dirección General de Normas, perteneciente a la Secretaría de Economía, relacionados con distribuidores o productores de taxímetros y dentro de la temporalidad señalada.</p>			
11.	All Documents and Correspondence held by either ADIP and Semovi, or exchanged between the two, relating to the conceptualization, development, testing, maintenance, feedback on, or launch of a government-owned taximeter or mobile	Claim Memorial, ¶¶ 144–148; Clark Declaration, ¶¶ 14–31	<p>Claimants claim that Mexico breached NAFTA by, <i>inter alia</i>, appropriating their technology and know-how from the Libre System and repurposing it into Mi Taxi, a government-run application with similar features (Claim Memorial, ¶¶ 144–148). Mexico claims that it developed Mi Taxi independently, yet describes a process in which, shortly after indefinitely</p>	<p>La Demandada objeta la Solicitud 11 por ser excesivamente onerosa y generar una carga irrazonable (Objeción General No. 1); por ser general, poco específica e ilimitada (Objeción General No.2) y por no tener relevancia para el caso ni ser sustancial para su resolución (Objeción General No. 3).</p>	ORDER SOUGHT <p>The request is neither overly broad nor excessively burdensome, contrary to Mexico’s objection. The request is limited to documents held or exchanged between two agencies relating to the development of Mi Taxi,</p>	<p>Denied.</p> <p>The request is overly broad, referring to a wide-ranging category of subjects; therefore, it does not meet the specificity standard.</p>

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

application (whether in the name of Mi Taxi, under another name, or as an unnamed concept), from March 2018 to present.	suspending the Concession, Semovi dictated the necessary features and functions of Mi Taxi to ADIP and participated in the development of the application (Clark Declaration, ¶¶ 14–31). Mexico should produce the requested documents to allow Claimants to evaluate this contention.	La Solicitud 11 está basada en las reclamaciones de las Demandantes, incluida la seria acusación de que el Estado mexicano se apropió la tecnología del Sistema L1bre. Las Demandantes cuentan con la carga de la prueba de demostrar esta afirmación y la evidencia que lleguen a aportar debe cumplir un alto estándar probatorio. En todo caso, la ADIP fue creada el 31 de diciembre de 2018, lo que significa que parte de los documentos requeridos son inexistentes.	pursuant to a process Mexico described in its Counter-Memorial and the Clark Declaration. Mexico continues to assert, without citing any authority, that the IBA Rules somehow except it from the obligation to produce any documents relating to Claimants’ own contentions. This is incorrect and inconsistent with the IBA Rules, which require only that the requesting party explain how the documents are “relevant to the case and material to its outcome.” The requested documents meet the IBA Rules standard as they bear directly on the disputed factual issue of whether Mi Taxi was independently developed, as Mexico claims, or built on misappropriated technology, confidential information, and other know-how from the L1bre System, as Claimants assert. Both parties have put this dispute at issue in their submissions, and Mexico has	
---	--	--	---	--

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

					even submitted a fact witness declaration purporting to describe (without providing documentary support) how ADIP developed Mi Taxi (Clark Declaration ¶¶ 14–31). As stated by the Tribunal in <i>South32 SA Investments Limited v. Republic of Colombia (I)</i> , ICSID Case No. ARB/20/9, documents referred to in submissions or mentioned in witness statements are, as a general rule, considered to be relevant and subject to production under the IBA Rules. Claimants therefore request the Tribunal to order Mexico to produce all documents responsive to the Request.	
12.	All Correspondence or Documents exchanged between ADIP and Semovi from March 2018 to present, referring to Lusad, Claimants, the Libre Group, or any concession granted to Lusad.	Claim Memorial, ¶¶ 144–148; Clark Declaration, ¶¶ 14–31	Claimants claim that Mexico breached NAFTA by, <i>inter alia</i> , appropriating their technology and know-how from the Libre System and repurposing it into Mi Taxi, a government-run application with similar features (Claim Memorial, ¶¶ 144–148). Mexico claims that it developed Mi Taxi independently, yet describes a process in which, shortly after indefinitely	A fin de evitar repeticiones innecesarias, las objeciones señaladas en la Solicitud 11 aplican <i>mutatis mutandis</i> a la Solicitud 12.	ORDER SOUGHT Claimants incorporate their reply in support of Request 11, and request the Tribunal to order Mexico to produce all documents responsive to the Request.	Denied. The request is overly broad, since the documents are not related to a narrow subject-matter; therefore, it does not meet the specificity standard.

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			suspending the Concession, Semovi dictated the necessary features and functions of Mi Taxi to ADIP (Clark Declaration, ¶¶ 14–31). Mexico should produce the requested documents to allow Claimants to evaluate this contention.			
13.	February 2019 collaboration agreement between ADIP and Semovi.	Claim Memorial, ¶¶ 144–148; Counter-Memorial, ¶ 333	Claimants claim that Mexico breached NAFTA by, <i>inter alia</i> , appropriating their technology and know-how from the Libre System and repurposing it into Mi Taxi, a government-run application with similar features (Claim Memorial, ¶¶ 144–148). Mexico claims that ADIP, a new government entity created months after the suspension of the Concession, created Mi Taxi “from scratch” and without having access to any source code or trade secrets from the Libre System (Counter-Memorial, ¶ 333). It is indisputable, however, that Mi Taxi was created in record time, by an agency with no prior programming expertise, and that it bears numerous features identical to those of the Libre System. Respondent should produce the February 2019 collaboration agreement between ADIP and Semovi referenced in	Bajo el principio de buena fe, la Demandada produce el documento solicitado.	Claimants understand that Respondent has agreed to search for and produce documents responsive to this request. No decision is needed from the Tribunal at this time.	No decision is required from the Tribunal.

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

			Mexico’s Counter Memorial, ¶ 333, which will show the scope of work ADIP was asked to perform for Semovi, including the development of Mi Taxi.			
14.	All Contracts, invoices, receipts, work schedules, and delivery schedules in the possession, custody, or control of ADIP relating to the development of Mi Taxi, including contracts with vendors Accelerator Titanium and Google.	Claim Memorial, ¶¶ 144–148; Counter-Memorial ¶ 344	Claimants claim that Mexico breached NAFTA by, <i>inter alia</i> , appropriating their technology and know-how from the Libre System and repurposing it into Mi Taxi, a government-run application with similar features. Mexico claims that ADIP, a new government entity created months after the suspension of the Concession, created Mi Taxi “from scratch” and without having access to any source code or trade secrets from the Libre System. It is indisputable, however, that Mi Taxi was created in record time, by an agency with no prior programming expertise, and that it bears numerous features identical to those of the Libre System. Respondent should produce any contracts signed by ADIP for the development of Mi Taxi, which will reveal how the agency managed to create a ride-hailing application that by its own argument rivals the features of Libre and Uber (Clark Declaration, ¶ 39), allegedly out	<p>La Demandada debe precisar que la persona que realizó el proceso de desarrollo de Mi Taxi fue un programador adscrito a la Dirección General de Operación Tecnológica de la ADIP.</p> <p>Los servicios que se hayan llegado a contratar con terceros tuvieron como finalidad realizar el diseño y mantenimiento del software para el uso de Mi Taxi en teléfonos celulares o tabletas, tanto para la plataforma de iOS como para la plataforma Android, y contar con herramientas de geolocalización.</p> <p>En ese sentido, los documentos no son relevantes para el caso ni sustanciales para su resultado.</p>	<p>Claimants understand that Respondent has agreed to search for and produce documents responsive to this request. No decision is needed from the Tribunal at this time.</p>	No decision is required from the Tribunal.

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

			of whole cloth, with no programming experience whatsoever.	Sin embargo, bajo el principio de buena fe, la Demandada puede buscar los documentos requeridos en la Solicitud 14 y producirlos de manera periódica (“on a rolling basis”) en caso de ser localizados.		
15.	Source code for the Mi Taxi mobile application as of September 2019.	Claim Memorial, ¶¶ 144–148; Counter-Memorial ¶ 337, 344; Clark Declaration ¶ 33	Claimants claim that Mexico breached NAFTA by, <i>inter alia</i> , appropriating their technology and know-how from the L1bre System and repurposing it into Mi Taxi, a government-run application with similar features. Mexico claims that ADIP, a new government entity created months after the suspension of the Concession, created Mi Taxi “from scratch” and without having access to any source code or trade secrets from the L1bre System. It is indisputable, however, that Mi Taxi was created in record time, by an agency with no prior programming expertise, and that it bears numerous features identical to those of the L1bre System. Respondent admits that there were different versions of Mi Taxi, including at least a	<p>La Demandada objeta la Solicitud 15 conforme las consideraciones descritas en la Objeción General No. 8.</p> <p>Se debe permitir que ambas partes tengan el derecho de presentar un análisis forense y asegurar la integridad de los códigos fuente originales de ambas aplicaciones, sin que sean alterados con motivo del arbitraje, de lo contrario existe el riesgo de que el código fuente del Sistema Libre sea modificado o alterado de forma inapropiada lo que tendría como consecuencia que el informe forense que las Demandantes pretenden realizar llegue a</p>	<p>ORDER SOUGHT</p> <p>In its general objection number 8, Respondent has agreed to produce the source code of the Mi Taxi application only if Claimants also produce the source code of the L1bre System.</p> <p>Claimants note that Respondent has not raised <u>any objection whatsoever</u> to the relevance or materiality of this request, nor has it raised any objections relating to privilege, confidentiality, or any other basis for withholding production under the IBA Rules. In other words, Mexico apparently</p>	<p>Granted.</p> <p>The Tribunal orders the Respondent to produce the source code for the “Mi Taxi” system, and the Claimants to produce the source code for the “L1bre” system in a simultaneous exchange.</p> <p>For this purpose, the Tribunal invites the Parties to agree on a protocol for the simultaneous exchange of the source codes of the “L1bre” and “Mi Taxi” systems, as per</p>

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>version as of September 2019, as of September 2020, and more recently in November 2021 involving a published tariff. Claimants seek the source code for each version of the application (as Mr. Clark offered to provide in his Declaration, ¶ 33), which they intend to submit to forensic analysis for confirmation that Mi Taxi has stolen the technology and know-how of the Libre System.</p>	<p>conclusiones incorrectas o falsas.</p>	<p>concedes that the requested documents meet all of the relevant criteria and should be produced. Its attempt to impose conditions on the manner and means of its production of relevant, material and non-objected to documents should therefore be disregarded, as the IBA Rules do not contemplate the introduction of such a bargaining procedure over relevant and material documents to which no objection has been lodged.</p> <p>The condition proposed by Respondent is, in any case, inappropriate. In essence, Respondent attempts to condition its own production of relevant and material documents on a new document request <u>that Respondent did not make in its own Redfern schedule</u>. This request is belated and procedurally improper. Respondent has not even attempted to comply with the proper procedure for such a request or to justify this request under the criteria set out in Procedural Order No. 1 and the IBA Rules. Far from offering a</p>	<p>the Claimants’ request No. 15.</p>
--	--	---	---	---	---------------------------------------

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

				<p>sufficiently detailed description of the requested documents, a statement of relevance and materiality or explanations as to possession, custody and control as required by Article 3.3 of the IBA Rules, Mexico merely states that it wants the Libre System source code “as a matter of proportionality and equality” and to ensure that the source code of the Libre System is not modified in the context of any forensic analysis. Neither excuse is a justification for a belated and procedurally improper document request under the IBA Rules. Nor has there been any suggestion of improper alteration of the Libre System source code, at any stage, by Mexico.</p> <p>Finally, Claimants note that much of the Libre System source code is in any case already in Mexico’s possession, custody, or control due to the close involvement of Mexican authorities in the integration of the Libre System into the existing infrastructure of Mexico City.</p>	
--	--	--	--	---	--

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

					Claimants therefore request the Tribunal to order Mexico to produce all documents responsive to the Request, without conditions.	
16.	Source code for the Mi Taxi mobile application as of September 2020.	Claim Memorial, ¶¶ 144–148; Counter-Memorial ¶ 337, 344; Clark Declaration ¶ 33	Claimants claim that Mexico breached NAFTA by, inter alia, appropriating their technology and know-how from the Libre System and repurposing it into Mi Taxi, a government-run application with similar features. Mexico claims that ADIP, a new government entity created months after the suspension of the Concession, created Mi Taxi “from scratch” and without having access to any source code or trade secrets from the Libre System. It is indisputable, however, that Mi Taxi was created in record time, by an agency with no prior programming expertise, and that it bears numerous features identical to those of the Libre System. Respondent admits that there were different versions of Mi Taxi, including at least a version as of September 2019, as of September 2020, and more	A fin de evitar repeticiones innecesarias, las objeciones señaladas en la Solicitud 15 aplican <i>mutatis mutandis</i> a la Solicitud 16.	ORDER SOUGHT Claimants incorporate their reply in support of Request 15, and request the Tribunal to order Mexico to produce all documents responsive to this Request.	Granted. The Tribunal orders the Claimants to produce the source code for the “Libre” system, and the Respondent to produce the source code for the “Mi Taxi” system in a simultaneous exchange. For this purpose, the Tribunal invites the Parties to agree on a protocol for the simultaneous exchange of the source codes of the “Libre” and “Mi Taxi” systems, as per the Claimants’ request No. 16.

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

			recently in November 2021 involving a published tariff. Claimants seek the source code for each version of the application (as Mr. Clark offered to provide in his Declaration, ¶ 33), which they intend to submit to forensic analysis for confirmation that Mi Taxi has stolen the technology and know-how of the L1bre System.			
17.	Source code for the Mi Taxi mobile application as of today.	Claim Memorial, ¶¶ 144–148; Counter-Memorial ¶ 337, 344; Clark Declaration ¶ 33	Claimants claim that Mexico breached NAFTA by, <i>inter alia</i> , appropriating their technology and know-how from the L1bre System and repurposing it into Mi Taxi, a government-run application with similar features. Mexico claims that ADIP, a new government entity created months after the suspension of the Concession, created Mi Taxi “from scratch” and without having access to any source code or trade secrets from the L1bre System. It is indisputable, however, that Mi Taxi was created in record time, by an agency with no prior programming expertise, and that it bears numerous features identical to those of the L1bre System. Respondent admits that there were different versions of Mi Taxi, including at least a	A fin de evitar repeticiones innecesarias, las objeciones señaladas en la Solicitud 15 aplican <i>mutatis mutandis</i> a la Solicitud 17.	ORDER SOUGHT Claimants incorporate their reply in support of Request 15, and request the Tribunal to order Mexico to produce all documents responsive to this Request.	Granted. The Tribunal orders the Claimants to produce the source code for the “L1bre” system, and the Respondent to produce the source code for the “Mi Taxi” system in a simultaneous exchange. For this purpose, the Tribunal invites the Parties to agree on a protocol for the simultaneous exchange of the source codes of the “L1bre” and “Mi Taxi” systems, as per

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

			<p>version as of September 2019, as of September 2020, and more recently in November 2021 involving a published tariff. Claimants seek the source code for each version of the application (as Mr. Clark offered to provide in his Declaration, ¶ 33), which they intend to submit to forensic analysis for confirmation that Mi Taxi has stolen the technology and know-how of the Libre System.</p>			<p>the Claimants’ request No. 17.</p>
18.	<p>The full file of the prosecutor’s office, including Documents created in connection with any witness interviews and witness statements, relating to the following cases:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Commercial lawsuit 191/2019 - [REDACTED] [REDACTED] 	<p>PM Application, ¶¶ 66–70; Response to PM Application, ¶ 38</p>	<p>Mexico claims that the Mexican State had “no participation” in the prosecution of Mr. Zayas and Mr. León, characterizing the criminal retaliation directed by Mexico as mere acts of private citizens (Response to PM Application, ¶ 38). The requested documents are necessary to confirm the extent of Mexico’s involvement in acts of retaliation against Claimants’ witnesses.</p>	<p>La Demandada objeta la Solicitud 18 por ser excesivamente onerosa su búsqueda y exhibición (Objeción General No. 1); por ser demasiado general, especulativa y por falta de especificidad (Objeción General No. 2); por no ser relevante para el caso y sustancial para su resultado (Objeción General No. 3); por ser información reservada y confidencial relacionada con investigaciones criminales (Objeción General No. 4), y por estar en posesión, custodia y/o control de las Demandantes (Objeción General No. 6).</p>	<p>ORDER SOUGHT</p> <p>Respondent’s objections are unfounded. As an initial matter, Respondent is incorrect in asserting that the Tribunal’s decision in Procedural Order No. 3 moots this request. Procedural Order No. 3 did not address or resolve the factual dispute over whether Semovi participated in and encouraged the criminal and civil cases targeting Mr. Zayas and Mr. Leon. Insofar as Procedural Order No. 3 determined that the Tribunal had not at that time found “sufficient evidence that Mexico might be using criminal investigations as a reprisal,” the</p>	<p>Denied.</p> <p>The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case.</p>

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

-	[REDACTED]			Las Demandantes pretenden que la Demandada produzca documentos relacionados con 10 investigaciones penales, un juicio mercantil y “any other criminal or civil investigation” en contra de los Sres. Zayas y León, Lusad y la concesión. La Solicitud 18 es el claro ejemplo de una “fishing expedition”. <i>Primero</i> , los documentos solicitados están protegidos por la reserva penal de conformidad con, <i>inter alia</i> , el Artículo 218 del Código Nacional de Procedimiento Penales. Esto significa que existe un impedimento para revelar documentos relacionados a investigaciones penales en curso, e incluidos documentos con el trabajo deliberativo de autoridades investigadoras de delitos. El arbitraje inversionista-Estado no puede ser utilizado para acceder a documentos protegidos por derecho doméstico. Además, la propia naturaleza de los documentos solicitados demuestra que se debe evitar su divulgación y respetar el “sigilo penal” para no afectar la	Tribunal stated in its Preservation of Rights findings that “this decision is made on the basis of the evidence submitted by the Parties as of the date of this decision and considering the situation of fact, as it stands at the moment.” This Preservation of Rights would be made useless should Claimants be precluded from seeking evidence not in their possession relating to Semovi’s involvement, if any, in the criminal and civil cases against Claimants’ witnesses. Respondent’s objection regarding “criminal secrecy” is not a valid justification for withholding these documents from production. In <i>Seda v. Colombia</i> , the tribunal examined a similar request and ordered the respondent to produce documents relating to ongoing civil and criminal cases launched against the claimant, purportedly by a third party. Like Mexico does here, the respondent in that case argued that there was no evidence it had colluded with that third party to pursue cases against the
-	[REDACTED]				
-	[REDACTED]				
-	[REDACTED]				
-	Carpeta judicial				
-	[REDACTED]				
-	[REDACTED]				
-	[REDACTED]				
-	[REDACTED]				

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

	[REDACTED] [REDACTED] or - Any other criminal or civil investigation relating to Mr. Zayas, Mr. León, Lusad, or the Concession.		investigación de delitos y procuración de justicia. Revelar información penal puede afectar los derechos humanos de las partes involucradas (e.g., imputados y víctimas) y generar sanciones y delitos en contra de funcionarios públicos que revelen esta información. <i>Segundo</i> , a diferencia de los representantes de las Demandantes, el equipo legal de México no tiene acceso a carpetas de investigación o carpetas judiciales en contra de los Sres. Zayas y León. Las Demandantes han exhibido los anexos C-0061, C-0133, C-0135, C-0136, C-0139, C-0140, C-0142 que contienen información y extractos de las Investigaciones [REDACTED] [REDACTED] lo que significa que	claimant, arguing it had merely exercised its regulatory powers. The tribunal ordered the respondent to produce documents pertaining to those ongoing investigations, overruling the respondent’s objections that the files were subject to “criminal secrecy,” as the applicable treaty did not exclude criminal investigatory documents from production. ⁵ The same rationale applies here: Mexico does not argue (nor can it) that NAFTA recognizes the concept of “criminal secrecy” or allows respondents to invoke such a rule to avoid document production orders contemplated in the ICSID Convention. Instead, Mexico relies only on its domestic laws, which have no applicability here. These domestic laws do not override	
--	--	--	---	--	--

⁵ See *Seda et al. v. Colombia*, ICSID Case No. ARB/19/6, Procedural Order No. 4, 13 August 2021, at ¶ 21 (noting that the treaty does not “contain limitations to Respondent’s consent to arbitrate or set limits to the Parties’ document production obligations” on the basis that such information is “protected” because it is the subject of ongoing criminal or disciplinary inquiries) and ¶ 27 (“domestic rules on information access [regarding ongoing civil or criminal investigations] do not constitute mandatory legal rules on a legal impediment or privilege in the sense of Article 9.2(b) of the IBA Rules. They vest the [respondent state] authorities with discretion to restrict public access to information and documents held by the authorities under certain conditions, e.g., when a person’s right to privacy is concerned. The Majority of the Tribunal is not convinced that these domestic rules can equally be applied to document production in an international arbitration.”)

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>tienen acceso a los expedientes de esas investigaciones.</p> <p><i>Tercero</i>, el alcance de los términos “full file” y “any other criminal or civil investigation” de la Solicitud 18 es excesivo. Solicitar los expedientes completos, incluso de juicios no determinados no puede considerarse una solicitud concreta y específica conforme a las Reglas IBA. Las Demandantes parecen ignorar que la Demandada es una república federal conformada por 32 estados y la Ciudad de México. Esto significa que existen 33 fiscalías locales y una fiscalía federal (<i>i.e.</i>, la FGR). Cada entidad federal y la Ciudad de México cuenta con un Tribunal Superior de Justicia, adicional al Poder Judicial de la Federación que, como su nombre lo indica, es de competencia federal. En términos sencillos, es imposible realizar la búsqueda requerida por las Demandantes.</p>	<p>the production of documents in investment arbitration and in any case could not override Respondent’s acceptance of the ICSID Convention and accompanying obligation to produce documents in response to Tribunal orders. These domestic laws do not, in any event, prevent case files from being disclosed to interested parties to the investigation. Mexico appears to acknowledge as much in noting that Claimants’ witnesses obtained access to some (but not all) of the investigation files for certain cases through Mexican court actions.</p> <p>Notwithstanding the above, in order to address Mexico’s concerns regarding the “criminal secrecy” of files vis-à-vis any third parties, Claimants are willing to enter into confidentiality undertakings with Respondent in order to establish limits on the rights of access to any criminal case records produced by Mexico in the document production exercise.</p>	
--	--	--	--	--	--

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p><i>Cuarto</i>, la descripción y justificación de la Solicitud 18 están basadas en las propias afirmaciones de las Demandantes y parten de una premisa falsa. En todo caso son las propias Demandantes quienes tienen la carga de la prueba para demostrar que se iniciaron investigaciones penales sin mérito o como “acts of retaliation”.</p> <p><i>Quinto</i>, las Demandantes justificaron la Solicitud 18 con base en la Solicitud de Medidas Provisionales, lo cual fue resuelto mediante la Resolución Procesal 3.</p> <p><i>Sexto</i>, el Litigio Mercantil 191/2019 y varias investigaciones penales fueron iniciados por Libre Holding, Lusad y socios de Lusad en contra de los Sres. Zayas y León. Por una cuestión obvia, las Demandantes cuentan con los documentos solicitados o tienen acceso a ellos considerando que ellas mismas</p>	<p>Finally, the requested documents are sufficiently described and would not be overly burdensome to produce. Claimants have provided reference or docket numbers for all of the cases known to them, information that has been gleaned primarily through Respondent’s own filings referencing and relying on these cases. Respondent has also made allegations in its submissions regarding the number and type of pending cases against Claimants’ witnesses, demonstrating that Mexico is perfectly capable of searching for and identifying any other cases that may exist and which would be responsive to this request.</p> <p>Claimants therefore request the Tribunal to order Mexico to produce all documents responsive to the Request.</p>	
--	--	--	--	---	--

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

			<p>iniciaron dichas acciones legales.</p> <p>La producción de documentos de naturaleza penal es improcedente al existir impedimentos legales conforme al sistema jurídico mexicano, similar a lo ocurrido y resuelto en <i>Elliott Associates L.P. v. Republic of Korea, Churchill Mining c. Indonesia, Angel Samuel Seda y otros v. Colombia y BSG Resources c. Guinea</i>. Como fue señalado en <i>Pawlowski v. Repùblica Checa</i>, la fase de producción de documentos no puede ser utilizada para socavar disposiciones legales que establecen la confidencialidad de procedimientos penales domésticos.</p>		
19.	The full criminal or administrative file, including all Documents created in connection with any witness interviews and witness statements, relating to the following cases:	PM Application, ¶¶ 66–70; Response to PM Application, ¶ 38	Mexico claims that the Mexican State had “no participation” in the prosecution of Mr. Zayas and Mr. León, characterizing the criminal retaliation directed by Mexico as mere acts of private citizens (Response to PM Application, ¶ 38). The requested documents are necessary to confirm the extent	A fin de evitar repeticiones innecesarias, las objeciones señaladas en la Solicitud 18 aplican, <i>mutatis mutandis</i> , a la Solicitud 19.	<p>ORDER SOUGHT</p> <p>Claimants incorporate their reply in support of Request 18, and request the Tribunal to order Mexico to produce all</p> <p>Denied.</p> <p>The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case.</p>

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

	<ul style="list-style-type: none">- Commercial lawsuit 191/2019- [REDACTED]- [REDACTED]- [REDACTED]- [REDACTED]- [REDACTED]- [REDACTED]- [REDACTED]- [REDACTED]- Carpeta judicial	of Mexico’s involvement in acts of retaliation against Claimants’ witnesses.		documents responsive to this Request.	
--	--	--	--	---------------------------------------	--

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

	[REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] or <ul style="list-style-type: none">- Any other criminal or civil investigation relating to Mr. Zayas, Mr. León, Lusad, or the Concession.					
20.	All Correspondence reflecting information requests sent by the Mexico City prosecutor’s office in	PM Application, ¶¶ 78–80; Response to PM	In its Response to Claimants’ application for provisional measures, Mexico stated that under Mexican law, prosecutors may request information to	A fin de evitar repeticiones innecesarias, las objeciones señaladas en la Solicitud 18	ORDER SOUGHT	Denied. The Tribunal is not convinced of the relevance of the

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

	relation to the following cases, from October 2018 to present: <ul style="list-style-type: none">- Commercial lawsuit 191/2019- [REDACTED]- [REDACTED]- [REDACTED]- [REDACTED]- [REDACTED]- [REDACTED]- [REDACTED]	Application, ¶¶ 18, 35, 38	support criminal prosecutions from authorities, who are required to respond (Response to PM Application ¶ 35). At the same time, Mexico claims that the Mexican State had “no participation” in the prosecution of Mr. Zayas and Mr. León, characterizing the criminal retaliation directed by Mexico as mere acts of private citizens (Response to PM Application, ¶ 38). The requested documents are necessary to verify the extent of Mexico’s involvement in acts of retaliation against Claimants’ witnesses.	aplican, <i>mutatis mutandis</i> , a la Solicitud 20. Como punto adicional, la Fiscalía General de Justicia de la Ciudad de México, como cualquier ministerio público, tiene el mandato y obligación de investigar delitos y requerir información a quien considere pertinente, de conformidad con el Artículo 215 del Código Nacional de Procedimientos Penales. Requerir toda correspondencia relacionada con 10 investigaciones penales, un juicio mercantil y “any other criminal or civil investigation” es demasiado amplio e intrusivo. Adicionalmente, se hace hincapié en que la documentación requerida en la Solicitud 20 es reservada por estar relacionada con investigaciones criminales y por contener el análisis deliberativo de las autoridades sobre investigaciones criminales en curso.	Claimants incorporate their reply in support of Request 18, and request the Tribunal to order Mexico to produce all documents responsive to this Request.	documents to the outcome of the case.
--	---	----------------------------	--	---	---	---------------------------------------

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

	<p>- [REDACTED] - Carpeta judicial [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] or - Any other criminal or civil investigation relating to Mr. Zayas, Mr. León, Lusad, or the Concession.</p>			
--	--	--	--	--

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

21.	All Correspondence between the Mexico City prosecutor’s office and the Mexico City Mayor’s office, from October 2018 to present, relating to any of the cases listed in Requests 19 and 20.	PM Application, ¶¶ 66–70; Response to PM Application, ¶ 38	Mexico claims that the Mexican State had “no participation” in the prosecution of Mr. Zayas and Mr. León, characterizing the criminal retaliation directed by Mexico as mere acts of private citizens (Response to PM Application, ¶ 38). The requested documents will confirm the extent of the exchanges between the prosecutor and the office of Mayor Sheinbaum relating to acts of intimidation against Claimants’ witnesses, and will disprove Mexico’s assertion that it has “no participation” in the prosecution of Mr. Zayas and Mr. León.	A fin de evitar repeticiones innecesarias, las objeciones señaladas en la Solicitud 18 aplican, <i>mutatis mutandis</i> , a la Solicitud 21. La Solicitud 21 es notoriamente especulativa y está basada en acusaciones planteadas por las Demandantes que carecen de fundamento. En específico, las justificaciones de la Solicitud 21 están basadas en alegaciones resueltas por el Tribunal mediante la Resolución Procesal 3, y por lo cual los documentos solicitados no son relevantes para el caso. Independientemente de las objeciones planteadas, con el apoyo de la Consejería Jurídica y de Servicios Legales del Gobierno de la Ciudad de México y el Secretario Particular de la Jefa de Gobierno de la Ciudad de México, del 20 al 27 de junio se realizó una búsqueda exhaustiva en la Oficina de la Jefatura de Gobierno de la Ciudad de México, pero no se	Claimants understand that Respondent has conducted an exhaustive search for documents responsive to this request. Based on Respondent’s representation that no responsive documents exist, Claimants will not reiterate their request. No decision is required from the Tribunal at this time.	No decision is required from the Tribunal. The Tribunal takes note of the Respondent’s assertion that there are no responsive documents to the request.
-----	---	--	--	---	--	--

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

				localizó ningún documento relacionado con la Solicitud 21.		
22.	All Correspondence between Semovi and any individual, including [REDACTED] from October 2018 to present, relating to any of the cases listed in Requests 19 and 20.	PM Application, ¶¶ 66–70; Response to PM Application, ¶ 38	Mexico claims that the Mexican State had “no participation” in the prosecution of Mr. Zayas and Mr. León, characterizing the criminal retaliation directed by Mexico as mere acts of private citizens (Response to PM Application, ¶ 38). This assertion is contradicted not only by the timing of [REDACTED] (PM Application, ¶¶ 66–70). The requested documents are necessary to confirm the extent of Mexico’s involvement in acts of retaliation against Claimants’ witnesses.	A fin de evitar repeticiones innecesarias, las objeciones señaladas en la Solicitud 18 aplican, <i>mutatis mutandis</i> , a la Solicitud 22. Al igual que la Solicitud 21, la Solicitud 22 es notoriamente especulativa y está basada en acusaciones planteadas por las Demandantes que carecen de fundamento. Además, las justificaciones de la Solicitud 22 también están basadas en alegaciones resueltas por el Tribunal mediante la Resolución Procesal 3, y por lo cual los documentos solicitados no son relevantes para el caso.	ORDER SOUGHT None of Mexico’s objections make sense in the context of this request. Semovi is not a prosecutor’s office. It has no claimed mandate or duty to investigate civil or criminal complaints. Further, Respondent has repeatedly claimed that it has “no participation” in the pursuit of civil or criminal cases against Mr. Zayas or Mr. León. Having taken the position that Semovi has no role in the investigation or pursuit of these cases, Respondent cannot now rely on “criminal secrecy” or the “integrity” of criminal investigations to avoid disclosing its own correspondence with individuals relating to the civil and criminal cases listed in Requests 19 and 20. Notwithstanding the above, Claimants are willing to enter into confidentiality undertakings with Respondent in order to establish limits on the rights of access to any records produced	Denied. The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case.

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

				<p>by Mexico in the document production exercise.</p> <p>Respondent is also incorrect in asserting that the Tribunal’s decision in Procedural Order No. 3 moots this request. Procedural Order No. 3 did not address or resolve the factual dispute over whether Semovi participated and encouraged in the criminal and civil cases targeting Mr. Zayas and Mr. Leon. Insofar as Procedural Order No. 3 determined that the Tribunal had not at that time found “sufficient evidence that Mexico might be using criminal investigations as a reprisal,” the Tribunal stated in its Preservation of Rights findings that “this decision is made on the basis of the evidence submitted by the Parties as of the date of this decision and considering the situation of fact, as it stands at the moment.” This Preservation of Rights would be made useless should Claimants be precluded from seeking evidence not in their possession relating to Semovi’s involvement, if any, in the</p>	
--	--	--	--	---	--

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

				criminal and civil cases against Claimants’ witnesses. Claimants therefore request the Tribunal to order Mexico to produce all documents responsive to the Request.		
23.	All Correspondence between the Secretary of the Economy and any individual, including [REDACTED] , from October 2018 to present, relating to any of the cases listed in Requests 19 and 20.	PM Application, ¶¶ 66–70; Response to PM Application, ¶ 38	Mexico claims that the Mexican State had “no participation” in the prosecution of Mr. Zayas and Mr. León, characterizing the criminal retaliation directed by Mexico as mere acts of private citizens (Response to PM Application, ¶ 38). This assertion is contradicted not only by the timing of [REDACTED]	A fin de evitar repeticiones innecesarias, las objeciones señaladas en la Solicitud 18 aplican, <i>mutatis mutandis</i> , a la Solicitud 23. Al igual que las Solicitudes 21 y 22, la Solicitud 23 es notoriamente especulativa y está basada en acusaciones	Based on Respondent’s representation that no responsive documents exist, no decision is required from the Tribunal at this time.	No decision is required from the Tribunal. The Tribunal takes note of the Respondent’s assertion that there are no responsive documents to the request.

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>[REDACTED] (PM Application, ¶¶ 66–70). The requested documents are necessary to confirm the extent of Mexico’s involvement in acts of retaliation against Claimants’ witnesses.</p>	<p>planteadas por las Demandantes que carecen de fundamento. Además, las justificaciones de la Solicitud 23 también están basadas en alegaciones resueltas por el Tribunal mediante la Resolución Procesal 3, y por lo cual los documentos solicitados no son relevantes para el caso.</p> <p>La Demandada aclara que la Secretaría de Economía —y en específico funcionarios de la Dirección General de Consultoría Jurídica de Comercio Internacional— no ha intercambiado ninguna comunicación con la Sra. Patricia María Pérez López y con ninguna persona con respecto a las investigaciones y litigios señaladas en las Solicitudes 19 y 20.</p>		
24.	All Correspondence between any prosecutor and the Secretary of the Economy, from October 2018 to present, relating to any of the investigations listed in Requests 19 and 20.	Response to PM Application ¶¶ 38, 90, 101; C-0135-ENG	Mexico denies that its Secretary of Economy has collaborated with the prosecutor’s office to pursue retaliatory measures against Claimants’ witnesses in this arbitration (Response to PM Application, ¶ 38); however, the criminal records reveal that the Secretary of the Economy has passed information to the	A fin de evitar repeticiones innecesarias, las objeciones señaladas en la Solicitud 18 aplican, <i>mutatis mutandis</i> , a la Solicitud 24. Al igual que las Solicitudes 21, 22 y 23, la Solicitud 24 es	ORDER SOUGHT Claimants reiterate their replies in support of the above requests 18 to 23.	<p>Denied.</p> <p>The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case.</p>

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>prosecutor’s office (C-0135-ENG), and Mexico admits that its counsel had “consultations” with the prosecutor’s office in the context of this arbitration (Response to PM Application ¶ 101). The requested documents will confirm the extent of the exchanges between the Secretary of the Economy and the prosecutor relating to acts of intimidation against Claimants’ witnesses, and will disprove Mexico’s assertion that it has “no participation” in the prosecution of Mr. Zayas and Mr. León.</p>	<p>notoriamente especulativa y está basada en acusaciones planteadas por las Demandantes que carecen de fundamento. Además, las justificaciones de la Solicitud 24 también están basadas en alegaciones resueltas por el Tribunal mediante la Resolución Procesal 3, y por lo cual los documentos solicitados no son relevantes para el caso.</p> <p>La Demandada es enfática en que resulta falso que funcionarios de la Secretaría de Economía —y en específico funcionarios de la Dirección General de Consultoría Jurídica de Comercio Internacional— proporcionaron información relacionada con las consultas celebradas con los representantes de las Demandantes. Los registros de la Investigación [REDACTED] (C-135) [REDACTED] [REDACTED] (Ver Respuesta a la Solicitud de Medidas Provisionales ¶¶ 90-94).</p>	<p>Specifically, Respondent is incorrect in asserting that the Tribunal’s decision in Procedural Order No. 3 moots this request. Procedural Order No. 3 did not address or resolve the factual dispute over whether the Secretary of the Economy participated and encouraged in the criminal and civil cases targeting Mr. Zayas and Mr. Leon. Insofar as Procedural Order No. 3 determined that the Tribunal had not at that time not found “sufficient evidence that Mexico might be using criminal investigations as a reprisal,” the Tribunal stated in its Preservation of Rights findings that “this decision is made on the basis of the evidence submitted by the Parties as of the date of this decision and considering the situation of fact, as it stands at the moment.” This Preservation of Rights would be useless should Claimants be precluded from seeking evidence not in their possession relating to the Secretary of the Economy’s involvement, if any, in the criminal and civil cases against Claimants’ witnesses.</p>	
--	--	---	---	--	--

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

				Nuevamente, este es un aspecto que fue analizado y resuelto por el Tribunal mediante la RP 3, y que resulta irrelevante para el caso.	Claimants also note that they are willing to enter into confidentiality undertakings with Respondent in order to establish limits on the rights of access to any records produced by Mexico in the document production exercise. Claimants therefore request the Tribunal to order Mexico to produce all documents responsive to the Request.	
25.	All Correspondence between the Secretary of the Economy and Semovi from October 2018 to present relating to Lusad, the Concession, Mr. Zayas, Mr. León, or any of the investigations listed in Requests 19 and 20.	Response to PM Application ¶¶ 38, 101; Counter-Memorial ¶ 25, ¶ 188; Serdan Declaration, ¶ 14	Mexico denies that its Secretary of Economy has collaborated with the prosecutor’s office to pursue retaliatory measures against Claimants’ witnesses in this arbitration; however, Mexico concedes that its counsel have shared documents related to this ICSID case with Semovi (Response to PM Application ¶ 101), and Mr. Serdán claims that he investigated “irregularities” relating to the Concession and reported these to the Ministry of the Economy in April and May of this year (Serdán Declaration, ¶ 14). The requested documents will confirm the extent of the	La Demandada objeta la Solicitud 25 por ser demasiado general, especulativa y por falta de especificidad (Objeción General No. 2); por no ser relevante para el caso y sustancial para su resultado (Objeción General No. 3) y por constituir información privilegiada (Objeción General No. 5). Al igual que las Solicitudes 21, 22, 23 y 24, la Solicitud 25 es	ORDER SOUGHT Claimants reiterate their replies in support of the above requests 18 to 24. Specifically, Respondent is incorrect in asserting that the Tribunal’s decision in Procedural Order No. 3 moots this request. Procedural Order No. 3 did not address or resolve the factual dispute over whether the Secretary of the Economy	Denied. The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case.

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>exchanges between the Secretary of the Economy and Semovi relating to acts of intimidation against Claimants’ witnesses, and will disprove Mexico’s assertion that it has “no participation” in the prosecution of Mr. Zayas and Mr. León.</p>	<p>notoriamente especulativa y está basada en acusaciones planteadas por las Demandantes que carecen de fundamento.</p> <p>Además, las justificaciones de la Solicitud 25 también están basadas en alegaciones resueltas por el Tribunal mediante la Resolución Procesal 3, y por lo cual los documentos solicitados no son relevantes para el caso. La fase de producción de documentos no puede servir como un vehículo para introducir nuevas reclamaciones en un arbitraje inversionista-Estado.</p> <p>La Demandada es enfática en que resulta falso que funcionarios de la Secretaría de Economía —y en específico funcionarios de la Dirección General de Consultoría Jurídica de Comercio Internacional— hayan participado en algún tipo de acción encaminada a la detención de los Sres. Zayas y León. Esa acusación carece de méritos, y nuevamente, este es un aspecto que fue analizado y</p>	<p>participated and encouraged in the criminal and civil cases targeting Mr. Zayas and Mr. Leon. Insofar as Procedural Order No. 3 determined that the Tribunal had not at that time not found “sufficient evidence that Mexico might be using criminal investigations as a reprisal,” the Tribunal stated in its Preservation of Rights findings that “this decision is made on the basis of the evidence submitted by the Parties as of the date of this decision and considering the situation of fact, as it stands at the moment.” This Preservation of Rights would be useless should Claimants be precluded from seeking evidence not in their possession relating to the Secretary of the Economy’s involvement, if any, in the criminal and civil cases against Claimants’ witnesses.</p> <p>Respondent also fails to substantiate its broad assertion that “all communications” exchanged between Semovi and the Secretary of the Economy would be protected by professional secrecy. The</p>	
--	--	---	---	---	--

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>resuelto por el Tribunal mediante la RP 3, y que resulta irrelevante para el caso.</p> <p>Por otro lado, toda comunicación intercambiada entre la Dirección General de Consultoría Jurídica de Comercio Internacional y la Semovi es de carácter privilegiado y se encuentra protegida por el secreto profesional, figura similar al attorney-client privilege y al professional secrecy de otras profesiones.</p> <p>Si el Tribunal llegara a ordenar la producción de documentos y comunicaciones intercambiados entre el equipo de defensa de la Demandada con la Semovi y otras autoridades con respecto a este arbitraje, por una cuestión de reciprocidad lo procedente sería la producción de todas las comunicaciones y documentos intercambiados entre: <i>i</i>) Hogan Lovells y Freshfields y las Demandantes; <i>ii</i>) el Sr. León y sus representantes en el Caso Taxinet; <i>iii</i>) ES Holdings y sus</p>	<p>analogy to attorney-client privilege is inapplicable, as Mexico has failed to point to any source for such a “professional secrecy” privilege applying specifically to the Secretary of the Economy, and furthermore, it is universally acknowledged that even attorney-client privilege does not apply indiscriminately to “all communications,” regardless of their content or intended recipients. If Respondent believes that it has a legitimate basis for asserting privilege as to any document responsive to this request, it is welcome to produce authority identifying the basis for such privilege, as well as a privilege log establishing why each document would fall within those requirements, as set out in Claimants’ instructions.</p> <p>Notwithstanding the above, Claimants are willing to enter into confidentiality undertakings with Respondent in order to establish limits on the rights of access to any records produced</p>	
--	--	--	---	---	--

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

				representantes en el Caso en contra de L1bero Partners, y iv) los Sres. Zayas y León y sus representantes en el Litigio Mercantil 191/2019.	by Mexico in the document production exercise. Claimants therefore request the Tribunal to order Mexico to produce all documents responsive to the Request.	
26.	All internal or external Correspondence or Documents reflecting analysis, prepared by or sent to or from Semovi, related to the [REDACTED] sent by letter referred to in Respondent’s Counter-Memorial, ¶ 30, including any Correspondence with the sender of that letter and any action taken by Semovi in response to that letter (including any internal investigations), from 2017 to present.	Counter-Memorial, ¶ 30; R-0035-ENG	Mexico claims in its Counter-Memorial that it received an “anonymous complaint” containing serious allegations of criminal misconduct concerning Claimants’ witnesses. Mexico also claims that the special political prosecutor who is pursuing Mr. Zayas and Mr. León received confidential documents relating to this NAFTA arbitration not from Mexico’s arbitration counsel, but from this anonymous complaint. In light of Mexico’s suggestion that its retaliation against Claimants’ witnesses is justified, at least in part, by this letter, Mexico should produce Documents regarding the provenance of this letter as well as any actions taken by Mexico in response to this letter. Such documents would also allow Claimants to verify Mexico’s claim that this “anonymous	La Demandada objeta la Solicitud 26 por no ser relevante para el caso y sustancial para su resultado (Objeción General No. 3); por contener información relacionado con investigaciones criminales (Objeción general No. 4) y por consistir en información que las Demandantes tienen en su posesión o pueden acceder a ella (Objeción general No. 6). La Demandada es enfática en que no ha realizado ninguna acción de represalia en contra de los testigos de las Demandantes. En todo caso, las Demandantes son las que tienen la carga de la prueba de demostrar esa acusación y no viceversa.	ORDER SOUGHT Respondent introduced as an exhibit and relies upon an “[REDACTED]” (Counter-Memorial ¶ 263; R-0035-ENG). Unless Mexico intends to withdraw that exhibit and retract its allegations made relating to the “[REDACTED],” its objection that this request is not relevant to the case and material to its outcome must be rejected. Mexico’s remaining objections should also be rejected. The requested documents relate to files exclusively in the possession of Respondent, and	Granted. The Tribunal invites the Parties to agree on a confidentiality protocol for the disclosure of the documents, and to inform the Tribunal of their agreement.

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>letter” gave prosecutors access to confidential information that would otherwise only have been in the possession of Claimants and Mexico’s arbitration counsel.</p>	<p>En cualquier caso, la acción tomada por el OIC de [REDACTED]</p> <p>[REDACTED]</p> <p>[REDACTED]</p> <p>Como se desprende de los propios anexos de las Demandantes (pp. 17-18, C-0135), [REDACTED], razón por la consta en los expedientes de la Investigación [REDACTED]. A diferencia de los representantes de México, las Demandantes tienen pleno acceso a la Investigación [REDACTED]</p> <p>La Demandada es enfática en que resulta falso que funcionarios de la Secretaría de Economía —y en específico funcionarios de la Dirección General de Consultoría Jurídica de Comercio Internacional— proporcionaron “confidential documents relating to this</p>	<p>are not in the possession of Claimants or accessible to them.</p> <p>Finally, the requested documents are not subject to any “criminal secrecy”; nor are they protected from disclosure on this basis. This request seeks documents in the possession of Semovi, not criminal investigatory records. The mere fact that Semovi apparently filed a criminal complaint referring this [REDACTED] [REDACTED], 16 months after receiving it, does not make Semovi’s own internal records subject to criminal secrecy or otherwise exempt from disclosure.</p> <p>Notwithstanding the above, Claimants are willing to enter into confidentiality undertakings with Respondent in order to establish limits on the rights of access to any records produced by Mexico in the document production exercise.</p>	
--	--	---	---	---	--

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

			<p>NAFTA Arbitration” a la FGJCDMX. Los registros de la Investigación [REDACTED] (C-135) contienen la [REDACTED]</p> <p>[REDACTED] (Ver Respuesta a la Solicitud de Medidas Provisionales ¶¶ 90-94).</p> <p>Nuevamente, este es un aspecto que fue analizado y resuelto por el Tribunal mediante la RP 3, y que resulta irrelevante para el caso.</p>	<p>Claimants therefore request the Tribunal to order Mexico to produce all documents responsive to the Request.</p>	
27.	Documents containing the source data, including (but not limited to) in native form, for the figures set out in Exhibit ALL-005, as well as Documents reflecting the data available for cells in the table in Exhibit ALL-005 marked “N/D.”	ALL-005; Lajous Declaration, ¶ 9	Mexico’s damages calculation relies on a table submitted by one of its witnesses, Andrés Lajous Loaeza (ALL-005), which purports to present data on the number of taxis registered with Semovi. Claimants seek the underlying source files containing the data (including data that was available but was not used in connection with the cells marked “N/D”) so that Claimants can test Mexico’s case on damages.	Bajo el principio de buena fe, la Demandada buscará los documentos requeridos en la Solicitud 27 y las producirá de manera periódica (“on a rolling basis”) en caso de ser localizados.	Claimants understand that Respondent has agreed to search for and produce documents responsive to this request. No decision is needed from the Tribunal at this time.
28.	Documents showing the total number of cars affiliated with Uber, DiDi, Beat, and Cabify	Lajous Declaration, ¶ 16; Credibility	Mexico’s damages expert argues that Lusad’s profits under the Concession would have been lower than forecast by	Bajo el principio de buena fe, la Demandada buscará los documentos requeridos en la Solicitud 28 y las producirá de	Claimants understand that Respondent has agreed to search for and produce documents responsive to this request. No decision is required from the Tribunal.

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

	licensed by Semovi each year from 2016 to 2018, inclusive.	Report, ¶¶ 70, 167–168	Claimants’ damages expert because Mexico City taxis would have suffered due to competition with Uber, Didi, Beat, Cabify, and similar platforms (Credibility Report, ¶¶ 70, 167–168). Although Mexico has not introduced data regarding the number of cars affiliated with these ride-sharing applications during the relevant years, it is clear from Mr. Lajous’s declaration that Semovi maintains information regarding drivers and ridership for these applications (Lajous Declaration, ¶ 16). The requested documents will contain information regarding the market share of these applications, which is relevant to the analysis put forward by Mexico’s damages expert.	manera periódica (“on a rolling basis”) en caso de ser localizados. Sin perjuicio de ello, la Solicitud 28 podría estar relacionada con información de terceras partes que no forman parte de este arbitraje. Si ese fuera el caso, la Demandada estaría impedida en producir documentos de personas ajenas a este arbitraje, principalmente si contienen información comercial sensible.	decision is needed from the Tribunal at this time, although Claimants reserve their right to make any further application necessary in light of Mexico’s comments about documents it might withhold relating to third parties.	
29.	Documents showing the number of rides provided by drivers offering services from the Uber, Didi, Beat, and Cabify platforms on a daily, monthly, annual or other periodic basis from 1 January 2016 to 28 October 2018.	Credibility Report, ¶¶ 70, 167–168.	Mexico’s damages expert argues that Lusad’s profits under the Concession would have been lower than forecast by Claimants’ damages expert because Mexico City taxis would have suffered due to competition with Uber, Didi, Beat, Cabify, and similar platforms (Credibility Report, ¶¶ 70, 167–168). However, Mexico has not introduced data	La Demandada objeta la Solicitud 29 por ser excesivamente onerosa y generar una carga irrazonable (Objeción General No. 1); por ser poco específica e ilimitada (Objeción General No. 2) y por contener información comercial confidencial sobre empresas no relacionadas con este arbitraje (Objeción General No. 7).	ORDER SOUGHT This request seeks documents held by Semovi or Mexico City auditors, which should be held by the same entities in the same locations as the documents Mexico has already agreed to produce in response to Request 28. Accordingly, Mexico’s	Denied. The request aims to justify the producing Party’s alleged failure to meet the burden of proof.

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>regarding the actual number of rides provided by these platforms. The requested documents will contain information regarding the market share of these applications, which is relevant to the analysis put forward by Mexico’s damages expert.</p>	<p>Las Demandantes no señalaron qué autoridades o dónde podrían ser localizados los documentos requeridos en la Solicitud 29. Sin parámetros de búsqueda específicos resulta excesivamente oneroso y genera una carga irrazonable para la Demandada descifrar cómo obtener los documentos solicitados por las Demandantes. El hecho de no hacer el mínimo intento de especificar la solicitud demuestra que la Solicitud 29 es una expedición de pesca o “fishing expedition”.</p> <p>La Solicitud 29 podría estar relacionada con información de terceras partes que no forman parte de este arbitraje. Si ese fuera el caso, la Demandada estaría impedida en producir documentos de personas ajena a este arbitraje, principalmente si contienen información comercial sensible.</p>	<p>unsubstantiated objections that this request is vague or overly burdensome should be rejected.</p> <p>Respondent also objects that the requested documents would contain “confidential commercial information” of third parties. Mexico, however, does not state which third parties it refers to or why those third parties would have any confidentiality interest whatsoever in documents that are held and maintained by Respondent, outside of the possession, custody, or control of those third parties.</p> <p>Notwithstanding the above, Claimants are willing to enter into confidentiality undertakings with Respondent in order to establish limits on the rights of access to any records produced by Mexico in the document production exercise.</p> <p>Claimants therefore request the Tribunal to order Mexico to</p>	
--	--	---	---	--	--

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

					produce all documents responsive to the Request.	
30.	All Documents reflecting estimates of the tax revenue Mexico expected to be generated from the Concession, prepared at any point from 1 January 2016 to 28 October 2018, as well as all Documents reflecting the analysis used to derive each estimate.	Credibility Report, ¶¶ 12–14.	Mexico’s damages expert argues that Secretariat has over-estimated the revenues that Lusad would have earned during the life of the Concession (Credibility Report, ¶¶ 12–14). The requested documents would show any internal analyses made by Respondent regarding the anticipated earnings of the Concession, which is relevant to Mexico’s contentions on damages.	La Demandada objeta la Solicitud 30 por ser excesivamente onerosa y generar una carga irrazonable (Objeción General No. 1); por ser poco específica e ilimitada (Objeción General No. 2). Las Demandantes no señalaron <i>qué autoridades o dónde</i> podrían ser localizados los documentos requeridos en la Solicitud 30. Sin parámetros de búsqueda específicos resulta excesivamente oneroso y genera una carga irrazonable para la Demandada descifrar cómo obtener los documentos solicitados por las Demandantes.	ORDER SOUGHT In response to Respondent’s objections that this request is insufficiently precise, Claimants specify that the requested documents would be in the possession of Semovi and/or the Servicio de Administración Tributaria. Respondent does not appear to have raised any other objections to this request. Claimants therefore request the Tribunal to order Mexico to produce all documents responsive to the Request that are in the possession of Semovi or the Servicio de Administración Tributaria.	Granted.
31.	All Documents reflecting estimates of the tax revenue Mexico expected to be generated from ride-sharing companies including Uber, DiDi, Beat, and Cabify from 1 January	Credibility Report, ¶¶ 70, 167–168	Mexico’s damages expert argues that Lusad’s profits under the Concession would have been lower than forecast by Claimants’ damages expert because Mexico City taxis would have suffered due to competition with Uber, Didi,	La Demandada objeta la Solicitud 31 por ser excesivamente onerosa y generar una carga irrazonable (Objeción General No. 1); por ser poco específica e ilimitada (Objeción General No. 2) y por contener información comercial	ORDER SOUGHT Claimants incorporate their reply to Request 29.	Granted. The Tribunal invites the Parties to agree on a confidentiality protocol for the disclosure of the documents, and to

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

	2016 to 2018, as well as all Documents reflecting the analysis used to derive each estimate.	Beat, Cabify, and similar platforms (Credibility Report, ¶¶ 70, 167–168). The requested documents will contain information regarding the market share and expected earnings of these applications, which is relevant to the analysis put forward by Mexico’s damages expert.	<p>confidencial sobre empresas no relacionadas con este arbitraje (Objeción General No. 7).</p> <p>Las Demandantes no señalaron <i>qué autoridades o dónde</i> podrían ser localizados los documentos requeridos en la Solicitud 31. Sin parámetros de búsqueda específicos resulta excesivamente oneroso y genera una carga irrazonable para la Demandada descifrar cómo obtener los documentos solicitados por las Demandantes. El hecho de no hacer el mínimo intento de especificar la solicitud demuestra que la Solicitud 31 es una expedición de pesca o “fishing expedition”.</p> <p>Al igual que la Solicitud 29, la Solicitud 31 podría estar relacionada con información de terceras partes que no forman parte de este arbitraje. Si ese fuera el caso, la Demandada estaría impedida en producir documentos de personas ajenas a este arbitraje, principalmente si</p>	<p>Mexico’s further objection concerning the information of third parties should also be rejected. Mexico does not state which third parties it refers to or why those third parties would have any confidentiality interest whatsoever in internal revenue estimates that are prepared, held, and maintained by Respondent.</p> <p>Notwithstanding the above, Claimants are willing to enter into confidentiality undertakings with Respondent in order to establish limits on the rights of access to any records produced by Mexico in the document production exercise.</p> <p>Claimants therefore request the Tribunal to order Mexico to produce all documents responsive to the Request that are in the possession of Semovi or the Servicio de Administración Tributaria.</p>	inform the Tribunal of their agreement.
--	--	--	--	---	---

Annex A – Claimants’ Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

				contienen información comercial o fiscal sensible.		
--	--	--	--	---	--	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

ANNEX B: RESPONDENT’S REDFERN SCHEDULE

<u>No.</u>	<u>Documents or category of documents requested (requesting Party)</u>	<u>Relevance of materiality, incl. references to submission (requesting Party)</u>		<u>Reasoned objections to document production request (objecting Party)</u>	<u>Response to objections to document production request (requesting Party)</u>	<u>Decision (Tribunal)</u>
		<u>References to submissions, Exhibits, Witness Statements or Expert Reports</u>	<u>Comments</u>			
1.	Copia de los demás libros corporativos de Lusad, <i>i.e.</i> , <i>i)</i> libro de actas de asamblea, <i>ii)</i> libro de sesiones del Consejo de Gerentes y <i>iii)</i> libro de variaciones de capital. Esta solicitud incluye todos los asientos o registros disponibles desde la constitución de la empresa (15 de octubre de 2015) hasta el último asiento realizado en tales libros.	C-0126	<p><i>Ver Justificación General A.</i></p> <p>Las Demandantes presentaron como prueba el libro de registro de accionistas/socios de Lusad (C-0126). El hecho de que las Demandantes hayan exhibido este documento demuestra que tienen acceso a los otros libros corporativos que Lusad y que toda empresa mercantil mexicana debe tener.</p>	<p>Claimants object to the Request.</p> <p><u>1. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art 9.2(a); overbreadth (IBA Rules, Art. 3.3(a))</u></p> <p>Mexico states that the requested documents are needed to “verify” the shareholding participation by Lusad’s shareholders. However, by seeking all minutes of meetings of Lusad’s shareholders and its Board of Managers, Mexico is requesting an</p>	<p><i>Ver Réplicas Generales 2 y 4.</i></p> <p>La Demandada no está de acuerdo con la objeción planteada por las Demandantes. El hecho de que las Demandantes hayan presentado el anexo C-0126 demuestra que tienen acceso a los otros tres libros corporativos que toda sociedad mercantil mexicana como Lusad debe de tener.</p>	Granted.

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>Los documentos son relevantes y sustanciales para el caso porque permitirán verificar la participación de ciertos vehículos de inversión que directa o indirectamente son accionistas de Lusad.</p> <p>La Demandada considera razonable suponer que los documentos existen y están en poder, custodia o control de las Demandantes porque consisten en documentos que tuvieron que haber sido elaborados y preservados en el curso ordinario de sus operaciones comerciales y corporativas.</p>	<p>exceedingly broad category of documents that cover a wide variety of subject matters that have nothing to do with the subject of the request. There have been few changes to Lusad’s shareholding structure over time, and requesting all shareholder and Board of Manager meeting minutes is too broad and therefore burdensome on Claimants given the stated purpose for the request.</p> <p>The breadth of Mexico’s request is particularly inappropriate because Claimants have already provided the relevant information, and supporting documentation, regarding Lusad’s shareholders in their prior submissions (<i>see, e.g.</i>, Exhibits C-1, C-2, C-42, C-66, C-69, C-88, C-89, C-89, C-117, C-124, C-126). Mexico has failed to explain why the existing record is</p>	<p>Simplemente no es creíble señalar que producir tres libros corporativos con todos sus asientos constituya una Solicitud “amplia” o una carga “onerosa” o “extensa” para las Demandantes. Si las Demandantes afirman que controlan Lusad, nada impide que digitalicen los libros de las sesiones del Consejo de Gerentes, el libro de variación de capital y el libro de actas de asamblea de Lusad.</p> <p>A las Demandantes no les corresponde determinar qué información es relevante para el resultado del arbitraje ni condicionar la producción de documentos.</p> <p>La realidad es que los documentos son relevantes para el caso</p>	
--	--	--	---	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>insufficient to establish the identity of Lusad's shareholders, and, correspondingly, Claimants' standing to bring their claims.</p> <p>Given the extensive documentation that has already been submitted on this subject and Mexico's failure to explain why such documents are insufficient, Mexico has failed to establish the relevance and materiality of any of the requested documents. In short, Mexico has not explained how the requested documents will yield information not already discernible and available to the Tribunal from the evidentiary record.</p>	<p>y sustanciales para su resultado porque permitirán entender cómo se modificó el capital de Lusad, la entrada de nuevos socios, la toma de decisiones del Consejo de Gerentes y corroborar si efectivamente las Demandantes tuvieron el control sobre Lusad durante los momentos relevantes para este arbitraje, lo cual está en disputa.</p> <p>El anexo C-0126 no es suficiente para demostrar esta situación. Además, la documentación requerida es necesaria para determinar con precisión la tenencia accionaria de las Demandantes en Lusad durante los momentos relevantes, lo que permitirá cuantificar con</p>	
--	--	--	--	---	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

				<p>detenimiento los daños reclamados.</p> <p>Además de ello, la Demandada no está de acuerdo con la caracterización de las Demandantes respecto a que el momento relevante para determinar el <i>standing</i> de las Demandantes fue la Solicitud de Arbitraje. Por lo tanto, este aspecto consiste en otro punto en controversia que no es materia de la SED.</p> <p>Debido a ello, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 1.</p>		
2.	Copia de los documentos constitutivos o equivalentes (e.g., actas constitutivas, “shareholders’ registries”, “articles of incorporation”, contratos de sociedad,	Memorial de Demanda ¶ 26; C-0001 C-0026, C-0066, C-0069,	<i>Ver Justificación General A.</i> Los documentos son relevantes y sustanciales para	Claimants agree to produce copies of the constitutive documents and amendments to them for the two Claimant	La Demandada agradece la parcial aceptación de las Demandantes. Sin embargo, a las Demandantes no les	Partially granted. The Tribunal is not convinced of the relevance of the incorporation

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

	<p>“partnership agreements”, by laws) y cualquier modificación que hayan tenido de: i) Espíritu Santo Holdings LP; ii) Espíritu Santo Technologies, LLC; iii) Libre Holding LLC; iv) Libre LLC y v) Libre Technologies.</p>	<p>C-0088, C-0089, C-0117, C-0124</p>	<p>el caso porque permitirán verificar la tenencia accionaria de las Demandantes y de sus empresas filiales; permitirán entender con mayor detalle los movimientos en el capital social de las empresas y permitirán entender los cambios en las estructuras accionarias.</p> <p>La Demandada considera razonable suponer que los documentos existen y están en posesión, custodia o control de las Demandantes porque se trata de documentos que tuvieron que haber sido elaborados en el curso ordinario de las operaciones comerciales de las Demandantes.</p>	<p>entities (parts (i) and (iii) of the request). However, Claimants object to the production of the constitutive documents of the non-Claimant entities (parts (ii), (iv) and (v)). Mexico has provided no explanation of why it requires the articles of incorporation (or similar) of non-Claimant entities. Absent such a justification, that part of Mexico’s request must be denied. Indeed, documents that define how Claimants’ subsidiary or affiliate entities are operated (e.g., documents defining shareholder voting, quorum for meetings, or periodicity of meetings) will not provide information that will assist the Tribunal in determining the outcome of the dispute (IBA Rules, Art. 9(2)(a)).</p>	<p>corresponde condicionar la producción de documentos solicitados por México.</p> <p>Las Demandantes afirman ejercer control indirectamente sobre Lusad a través de diversas entidades, incluida Espíritu Santo Technologies, LLC y Libre LLC. De igual forma, las Demandantes hacen mención a Libre Technologies, filial constituida en Delaware, EUA (Memorial ¶ 102). Resulta extraño que mencionen no conocer esta empresa la cual es detallada en el organigrama descrito en el Memorial de Demanda.</p> <p>Si el Tribunal compara el organigrama corporativo del</p>	<p>documents of non-Claimants to the outcome of the case (<i>Espíritu Santo Technologies, LLC; Libre LLC, and Libre Technologies.</i>), especially considering that the Claimants have agreed to produce documents that meet and suffice the relevance standard.</p>
--	---	---------------------------------------	---	--	---	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>Finally, the entity “L1bre Technologies” is not owned in whole or in part by either Claimant entity and Claimants are unaware of an entity that exists by that name. Documents belonging to L1bre Technologies are not in Claimants’ possession, custody or control (IBA Rules, Art. 3.3(c)).</p>	<p>Memorial de Demanda (¶ 102) y el que es detallado en el Memorial de Contestación (¶ 348), podrá notar claras diferencias. Es importante señalar que el organigrama descrito por la Demandada fue retomado de una orden dictada por la District Court Southern District of New York derivado del litigio entre ES Holdings en contra de L1bero Partners (R-0118).</p> <p>Los documentos requeridos en la Solicitud 2 son relevantes y sustanciales para el caso porque permitirán conocer finalmente cómo realmente está constituido el llamado “Grupo L1bre” y qué empresas e inversionistas forman parte del mismo. La</p>	
--	--	--	--	--	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

				<p>aparente “confusión” de las Demandantes respecto a este tema hace que estos documentos sean más relevantes.</p> <p>De igual forma los documentos son relevantes y sustanciales para determinar si las inversiones indirectas en Lusad legitiman a las Demandantes a reclamar la totalidad de los daños señalados en el Memorial de Demanda.</p> <p>El hecho de que las Demandantes hayan producido de forma voluntaria algunos documentos de ES Holdings y L1bre Holding demuestra que la producción de documentos relacionados con Espíritu Santo Technologies, L1bre LLC y L1bre</p>	
--	--	--	--	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

					Technologies no es gravoso, sino todo lo contrario, cuentan con el poder, custodia o control de los documentos. La Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir de forma completa los documentos requeridos en la Solicitud 2.	
3. ↓	Copia de todas las resoluciones, adoptadas de forma unánime o por mayoría, del Consejo de Gerentes de Lusad, asentadas o no en el libro de sesiones del Consejo de Gerentes de la empresa. Esta solicitud está limitada al periodo comprendido del 15 de octubre de 2015 (constitución de Lusad) al 3 de junio de 2022.	C-0122, C-0126; R-0017	<p>Ver Justificaciones Generales A y B.</p> <p>Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada replica la justificación de la Solicitud 1.</p> <p>Como observación, las Demandantes han presentado como prueba resoluciones del Consejo de Gerentes de Lusad. La Demandada considera razonable suponer que los documentos existen y están en posesión, custodia o control de las Demandantes</p>	<p>Claimants object to the Request. Claimants repeat their objections to Request 1, as supplemented below.</p> <p><u>1. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art 9.2(a))</u></p> <p>Mexico repeats, for Request 3, the justification that it provides for Request 1. Mexico contended, for Request 1, that it required the documents requested there to determine the</p>	<p>Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada solicita que sean tomadas en consideración, <i>mutatis mutandis</i>, las réplicas de la Solicitud 1 en esta Solicitud No. 3.</p> <p>Vale la pena reiterar que resulta poco creíble que las Demandantes consideren a “<i>broad category</i>” y “<i>extensive documents</i>” la Solicitud 3 cuando</p>	Granted.

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>porque se trata de documentos que tuvieron que haber sido elaborados en el curso ordinario de las operaciones comerciales de las Demandantes y de Lusad.</p>	<p>identity of Lusad’s shareholders over time. As it simply repeats the same justification here, Request 3 is duplicative and redundant to Request 1.</p> <p>However, similar to Request 1, Request 3 seeks a broad category of documents that far exceeds what Mexico requires if the Tribunal considers that Mexico is entitled to information regarding the identity of Lusad’s shareholders over time (beyond the extensive documents that Claimants have already submitted into evidence). Request 3 seeks “all resolutions” adopted by Lusad’s Board of Managers at all meetings. Mexico has failed to explain why it requires such a broad class of documents to understand and make submissions regarding Claimants’ standing to bring the</p>	<p>ellas mismas afirman tener la totalidad del control de Lusad.</p> <p>Algunos documentos aportados en el arbitraje demuestran que: <i>i</i>) en diciembre de 2017 se reformaron los estatutos de Lusad; <i>ii</i>) se reformó su Consejo de Gerentes; <i>iii</i>) en febrero de 2019 se trataron de convocar sesiones; <i>iv</i>) en febrero de 2019 el Consejo de Lusad buscó denunciar penalmente a los Sres. León y Zayas, entre otros aspectos (<i>ver pp. 46-48 R-0017</i>).</p> <p>La Demandada requiere conocer estos documentos, los cuales son relevantes para el caso y sustanciales para su resultado porque permitirán entender cómo estuvo conformado el capital de Lusad y corroborar si las Demandantes</p>	
--	--	---	--	--	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>present arbitration, and why either (i) the existing evidentiary record, or (ii) the other classes of documents it requests would not adequately address the substance of the Request. Mexico also fails to explain why it requires “all resolutions” for any other purpose that is material to the outcome of the dispute. Instead, the request appears to be a classic “fishing expedition” so that Mexico can review all corporate resolutions associated with the Lusad business in the hopes that it will reveal something. That is beyond the scope of discovery envisaged under the IBA Rules.</p> <p>Given the deficiencies in Mexico’s justification for the present request, it must be denied.</p>	<p>tuvieron el control de la empresa durante los momentos relevantes.</p> <p>La Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 3.</p>		
4.	Copia de todas las resoluciones, adoptadas de forma unánime o por	C-0031, C-0120	<i>Ver Justificaciones Generales A y B.</i>	Claimants object to the Request. Claimants repeat their objections to	Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la	Partially granted.

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

mayoría, de los “Boards”, General Partners”, “Board of Managers” o equivalentes de ES Holdings y de Libre Holding. Esta solicitud está limitada al periodo comprendido del 1 de enero de 2015 al 3 de junio de 2022.		<p>Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada replica la justificación de las Solicitudes 1 y 3.</p> <p>La Demandada considera razonable suponer que los documentos existen y están en posesión, custodia o control de las Demandantes porque se trata de documentos que tuvieron que haber sido elaborados en el curso ordinario de las operaciones comerciales de las Demandantes.</p>	Requests 1 and 3. The request is irrelevant to the dispute and immaterial to its outcome because, <i>inter alia</i> , the information sought is not necessary to establish Claimants’ standing (IBA Rules, Art. 9.2(a)). The request is also overly broad by seeking <i>all</i> resolutions adopted regardless of their subject matter (IBA Rules, Art. 3.3(a)).	Demandada solicita que sean tomadas en consideración, <i>mutatis mutandis</i> , las réplicas de las Solicitudes 1 y 3 en esta Solicitud No. 4. Las Demandantes ya han presentado algunas resoluciones de los “Boards” de ES Holdings y Libre Holding, lo que significa que tienen acceso a los documentos solicitados. La Demandada, un Estado soberano, tiene el derecho de saber <i>quiénes</i> son en realidad los inversionistas de ES Holdings y Libre Holding. Los documentos solicitados son relevantes para el caso y sustanciales para su resultado porque permitirán demostrar	The Tribunal grants the request insofar as it is limited to the period between 15 October 2015 and 3 June 2022.
---	--	--	--	--	---

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

				si las Demandantes cuentan con legitimidad (<i>standing</i>) para presentar reclamaciones en contra de México conforme al Capítulo XI del TLCAN, lo cual es un aspecto en controversia en este arbitraje. La Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 4.		
5.	Copia de <i>i</i>) la solicitud de ES Holdings para ser registrada como “partnership” en Alberta, Canadá, incluida las listas de sus dueños/socios y la lista de contribuciones financieras desde su creación al día de hoy, y <i>ii</i>) y copia de los “Canadian tax returns” de ES Holdings, si hubieran, que	Memorial de Contestación ¶¶ 352-358, 363-364; C-0001	<i>Ver Justificaciones Generales A y B.</i> Resulta indispensable entender <i>quiénes</i> son los accionistas de ES Holdings y <i>cómo</i> ha estado conformada la empresa desde su creación al día de hoy. Los documentos son relevantes y sustanciales para el caso porque permitirán verificar la participación	Claimants agree to produce ES Holdings’ constitutive documents for its registration as a partnership in Alberta and the tax returns that have been filed, if any. Claimants object to the remainder of the request seeking “lists of [ES Holdings’] owners/partners and list	La Demandada agradece la parcial aceptación de las Demandantes. Sin embargo, a las Demandantes no les corresponde condicionar la producción de documentos solicitados por México.	Granted.

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

	hayan sido realizadas desde su creación hasta el 2021.	<p>accionaria de empresas y personas en ES Holdings. Se debe considerar que ES Holdings es un inversionista indirecto de Lusad, y por ello resulta indispensable verificar si, efectivamente, es controlada por las Demandantes. De igual forma, los documentos demostrarán la procedencia de la objeción <i>ratione personae</i> planteada por la Demandada.</p> <p>La Demandada considera razonable suponer que los documentos existen y están en poder, custodia o control de las Demandantes porque consisten en documentos que tuvieron que haber sido elaborados y preservados en el curso ordinario de las operaciones comerciales y corporativas de ES Holdings.</p>	<p>of financial contributions since its creation to date.</p> <p><u>1. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art 9.2(a))</u></p> <p>Mexico’s request for information regarding ES Holdings’ “owners/partners” must be dismissed because it seeks information that is irrelevant to the dispute and immaterial to its outcome.</p> <p>Mexico contends that it requires information regarding the participants in the ES Holdings partnership to verify whether Lusad “is effectively controlled by the Claimants.” However, that stated justification is not accurate. The term “control” means where an entity owns the majority of the shares or otherwise has the ability to influence a majority of the voting shares of an entity. That</p>	<p>La Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir las listas de sus dueños/socios y la lista de contribuciones financieras requeridas en la Solicitud 5.</p> <p>La Demandada, un Estado soberano, tiene el derecho de saber <i>quiénes</i> son en realidad los inversionistas de ES Holdings.</p> <p>El supuesto control sobre Lusad es un hecho en controversia en este arbitraje y a las Demandantes no les corresponde condicionar o determinar qué documentos son relevantes para el arbitraje y sustanciales para su resultado, particularmente en lo que respecta a la</p>	
--	--	--	---	--	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>control already is established by ES Holdings’ ownership interest in Lusad, which has been shown by Claimants in their submissions (<i>see, e.g.</i>, Memorial, paras 102-106 and paras 151-154, and the documents cited therein). Determining ES Holdings’ controlling position in Lusad does <i>not</i> require identifying the individuals or entities that own or control ES Holdings.</p> <p>Mexico then contends that the information sought regarding the parties behind ES Holdings is relevant to its objection to the Tribunal’s jurisdiction <i>ratione personae</i>. That objection is based on the submission, at paragraph 366 of the Counter-Memorial, that ES Holdings and Libre Holding should be viewed as having predominantly Mexican nationality based</p>	<p>jurisdicción del Tribunal.</p> <p>Además, estos documentos son relevantes y sustanciales para el resultado del caso porque permitirán determinar la nacionalidad de quiénes realmente controlan Lusad, aspecto en controversia en este arbitraje.</p> <p>La Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir de forma completa los documentos requeridos en la Solicitud 5.</p>	
--	--	--	--	---	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>on submissions that Mexico makes regarding the business practices of the two Claimant entities. That submission ignores the only relevant test for determining jurisdiction <i>ratione personae</i> under NAFTA: the jurisdiction in which an entity is constituted or organized. An investor qualifies for protection under NAFTA, vis-à-vis Mexico, if it is “constituted or organized under applicable law” in the United States or Canada (NAFTA, Article 201). Claimants already have established that ES Holdings is a partnership organized in Canada and that Libre Holding is organized in the United States (<i>see, e.g.</i>, Memorial, paras 102-106 and paras 151-154, Memorial Addendum, paras 13-20 and the documents cited therein). There is no basis under NAFTA (or case law) for the type of “close</p>		
--	--	--	--	--	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

				connection” analysis that Mexico performs in its Counter-Memorial. Therefore, there is no justification to grant discovery into the “owners/partners” in ES Holdings. That part of Mexico’s request must therefore be denied.		
6.	Copia de <i>i</i>) la solicitud de Libre Partners para registrarla como “partnership” en Alberta, Canadá, incluida las listas de sus dueños/socios y la lista de contribuciones financieras desde su creación al día de hoy, y <i>ii</i>) copia del “Canadian tax returns” de Libre Partners si hubieran y que hayan sido realizadas desde su creación hasta el 2021.	Memorial de Contestación ¶¶ 347-359	<i>Ver Justificaciones Generales A y B.</i> Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada replica, <i>mutatis mutandis</i> , la misma justificación que en la Solicitud 5.	Claimants object to the Request. Claimants repeat the objection stated in response to Request 5 and object further on the below basis. <u>1. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art 9.2(a))</u> Mexico repeats the justification that it provides for Request 5, where it contends that the Request 5 documents are needed to sustain a legally unsound objection to the Tribunal’s jurisdiction. While Claimants repeat their objection to Request 5 here, Request 6 is	<i>Ver Réplicas Generales 2 y 4.</i> Las Demandantes al parecer olvidan quién es Libre Partners y el Sr. Covarrubias. Resulta muy lamentable esta estrategia, la cual carece de toda credibilidad. La Notificación de Intención de Libre Holding, una de las demandantes en este arbitraje, expresamente señala lo siguiente: “Pursuant to Articles 1116, 1117 and 1119 of the North	Denied. The requested documents are related to a third party that is not under the control of the Claimants.

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>further irrelevant and immaterial because L1bero Partners is not one of the Claimant entities. Therefore, Mexico has no need for any of L1bero Partners’ documents in order to sustain any of its jurisdictional objections regarding the Claimant entities. On this basis alone, the entire request should be denied.</p> <p><u>2. Possession, custody and control (IBA Rules, Art. 3.3(c))</u></p> <p>Claimants do not have possession or custody of the requested documents. As L1bero Partners has never been owned, in whole or in part, by either Claimant entity, Claimants do not control L1bero Partners.</p>	<p>American Free Trade Agreement (“NAFTA”), L1bero Partners LP, Espiritu Santo Technologies LLC and L1BRE Holding LLC, hereby give written notice of their intention to submit to Arbitration a claim against the Government of the United Mexican States” (C-0119). Las Demandantes también parece olvidar que la Notificación de Intención fue firmada por el Sr. Covarrubias.</p> <p>La Demandada, un Estado soberano, tiene el derecho de saber <i>quiénes</i> son en realidad los inversionistas de Lusad, y en específico entender <i>quién</i> es en realidad L1bero Partners y <i>quiénes</i> son sus inversionistas o accionistas.</p>	
--	--	--	---	--	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

7.	Copia de <i>i</i>) la solicitud de ESTH para registrarla como LLC en Texas, Estados Unidos, incluida la lista de sus dueños/socios desde su creación al día de hoy, y <i>ii</i>) copia de los “U.S. tax returns” de ESTH si hubieran y que hayan sido	Memorial de Contestación ¶¶ 352-358, 363-364	<i>Ver Justificaciones Generales A y B.</i> Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada replica, <i>mutatis mutandis</i> , las misma	El supuesto control sobre Lusad es un hecho en controversia en este arbitraje y a las Demandantes no les corresponde condicionar o determinar cuáles documentos son relevantes para el arbitraje y sustanciales para su resultado, particularmente en lo que respecta a la jurisdicción del Tribunal. La Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 6.	Claimants object to the Request. Claimants repeat the objections stated in response to Requests 5 and 6. As with Request 6, ESTH LLC is not a Claimant entity. Thus, Mexico’s justification for requesting these	Denied. The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents related to non-Claimants to this arbitration (<i>Espíritu Santo</i>

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

	realizadas desde su creación hasta el 2021.	justificación que en la Solicitud 5.	documents to build its case that the Tribunal has no jurisdiction to hear Claimants' claims is baseless.	en esta Solicitud No. 7. La Demandada, un Estado soberano, tiene el derecho de saber <i>quiénes</i> son en realidad los inversionistas de ES Holdings. Como fue explicado por la Demandada, ESTH, LLC es una entidad creada en Texas y su manager es el Sr. Zayas (Memorial de Contestación ¶¶ 363-364). Los documentos relacionados con la Solicitud 7 son relevantes para el caso y sustanciales para el resultado debido a que está en controversia la jurisdicción del Tribunal y la legitimidad procesal de ES Holding y Libre Holding, empresas controladas por nacionales mexicanos,	<i>Technologies, LLC.</i>
--	---	--------------------------------------	--	---	---------------------------

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

				<p>las cuales no pueden presentar reclamaciones en contra de México. Particularmente, los documentos permitirán entender la forma en la que está conformado el llamado “Grupo Libre” del cual aparentemente forma parte ESTH, una entidad “LLC” controlada por nacionales mexicanos que no tienen legitimidad para presentar reclamaciones en contra de México, lo cual es un aspecto fáctico y legal en controversia.</p> <p>La Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 7.</p>	
--	--	--	--	---	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

8.	Copia de <i>i</i>) la solicitud de Libre Holding para registrarla como LLC en Delaware, Estados Unidos, incluida la lista de sus dueños/socios desde su creación al día de hoy, y <i>ii</i>) copia de las “U.S. tax returns” de Libre Holding si hubieran y que hayan sido realizadas desde su creación hasta el 2021.	Memorial de Contestación ¶¶ 365-367; C-0089, C-0124	<p><i>Ver Justificaciones Generales A y B.</i></p> <p>Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada replica, <i>mutatis mutandis</i>, la misma justificación que en la Solicitud 5.</p>	<p>Claimants agree to produce Libre Holding’s constitutive documents for its registration as a LLC in Delaware and the tax returns that have been filed, if any.</p> <p>Claimants object to the part of the request seeking information regarding Libre Holding’s ownership because Claimants have already established the identity of Libre Holding’s shareholder(s) in their submissions (<i>see, e.g.</i>, Memorial, paras 102-106 and paras 151-154, Memorial Addendum, paras 13-20 and the documents cited therein). Mexico has failed to explain why the information available on the record regarding Libre Holding’s ownership is insufficient such that there is a need for discovery on this issue.</p>	<p>La Demandada agradece la parcial aceptación de las Demandantes. Sin embargo, a las Demandantes no les corresponde condicionar la producción de documentos solicitados por México y sus justificaciones carecen de méritos.</p> <p>Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada solicita que sean tomadas en consideración, <i>mutatis mutandis</i>, las réplicas de la Solicitud 5 en esta Solicitud No. 8.</p> <p>La Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir de forma completa los documentos requeridos en la Solicitud 8.</p>	Granted.
----	--	---	--	---	---	----------

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

9.	Copia de los pasaportes mexicanos y credenciales de elector vigentes de los Sres. Eduardo Zayas, Santiago León y Fabio Massimo Covarrubias.	Memorial de Contestación ¶¶ 354-360; R-0147; R-0152	<p>Los Sres. Eduardo Zayas, Santiago León y Fabio Covarrubias son nacionales mexicanos y han realizado diversos actos jurídicos en los que se han ostentado como tales.</p> <p>Diversos documentos que constan en el expediente hacen referencia a los pasaportes y credenciales de elector (denominadas "credencial INE") de los señores Zayas, León y Covarrubias. Las credenciales INE son el documento de identificación oficial por excelencia en México y también es un documento utilizado para demostrar el domicilio de una persona.</p> <p>La Demandada busca demostrar que la</p>	<p>Claimants object to the Request.</p> <p><u>1. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art 9.2(a))</u></p> <p>The nationality of Messrs. Zayas, León and Covarrubias – none of whom are claimants in the present arbitration – is irrelevant to the dispute and immaterial to its outcome. For purposes of establishing whether Claimants, as corporate entities, are eligible for protection under the Treaty, they must only show that they are incorporated or organized under the applicable laws of Canada or the United States (NAFTA, Article 201). Claimants have established that they are</p>	<p>Ver Réplicas Generales 3 y 4.</p> <p>Los documentos solicitados son relevantes y sustanciales para el resultado del caso, particularmente para corroborar si el Tribunal cuenta con jurisdicción.</p> <p>El hecho de que los documentos solicitados hayan sido emitidos por autoridades mexicanas no significa que la Demandada los tenga a su alcance o tenga acceso a ellos. Además, resulta totalmente cuestionable que las Demandantes señalen que no cuentan con la</p>	<p>Denied.</p> <p>The requested documents are reasonably under the Respondent's control as the requesting Party. Moreover, the Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case.</p>

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>nacionalidad dominante y efectiva de los Sres. Zayas, León y Covarrubias es la mexicana, lo cual afecta la jurisdicción <i>ratione personae</i> del Tribunal, independientemente de que las reclamaciones en este arbitraje hayan sido presentadas por empresas norteamericanas y canadienses.</p> <p>La Demandada no considera que la exhibición de estos documentos genere una carga irrazonable a las Demandantes, y resulta razonable suponer que las Demandantes pueden acceder a ellos con facilidad.</p>	<p>corporate entities that are properly registered in accordance with the governing laws applicable in Alberta, Canada (in the case of ES Holdings) and Delaware, USA (in the case of Libre Holding) (<i>see, e.g.</i>, Memorial, paras 102-106 and paras 151-154, Memorial Addendum, paras 13-20 and the documents cited therein).</p> <p>There is no basis under NAFTA to identify the nationality of any natural persons for establishing the Tribunal's jurisdiction <i>ratione personae</i> over corporate entities (referred to as "enterprises" at NAFTA, Article 201).</p> <p><u>2. The request is moot</u></p> <p>The request can be denied because the key fact (the nationality of the individuals listed in the request) upon which</p>	<p>posesión, custodia o control de los documentos del Sr. Covarrubias. Al parecer, olvidan que el Sr. Covarrubias presentó la Notificación de Intención de Libre Holding, una de las codemandantes en este arbitraje.</p> <p>Las LLC y <i>partnerships</i> no son "<i>corporations</i>" y su nacionalidad incluye la de sus miembros/socios, situación que está en controversia en este arbitraje como aspecto jurisdiccional. Este es una situación de suma relevancia para el arbitraje y sustancial para su resultado, el cual no puede ser prejuzgado en la fase de producción de documentos como</p>	
--	--	--	---	---	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

			Mexico’s request is based on information that is not in dispute between the parties. While Claimants cannot independently confirm Mr. Covarrubias’s nationality, they understand that it is a matter of public record that he is a Mexican national. That is a matter that Mexico can confirm for itself in any event. Further, Claimants are not in possession, custody or control of Mr. Covarrubias’s passport. As for Messrs. Zayas and León, Claimants do not dispute that they are Mexican nationals and are willing to stipulate to that fact.	aparentemente buscan las Demandantes. Debido a ello, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 9.		
10.	Copia de la cédula fiscal emitida por el SAT, comprobantes de situación fiscal, o cualquier comprobante de situación fiscal emitido por autoridades tributarias	Memorial de Contestación ¶¶ 354-360; R-0141, R-0149, R-0151	Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada replica, <i>mutatis mutandis</i> , la misma justificación que en la Solicitud 9.	Claimants object to the Request. Claimants repeat the objections set out in response to Request 9. Moreover, the requested documents are already accessible to Mexico via	Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada solicita que sean tomadas en consideración, <i>mutatis mutandis</i> , las réplicas	Denied. The requested documents are reasonably under the Respondent’s control as the

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

mexicanas en favor de los Sres. Santiago León, Eduardo Zayas y Mássimo Covarrubias. Esta solicitud está limitada al periodo comprendido entre el 1º de enero de 2015 (año en el que las operaciones de Lusad iniciaron) y el 27 de octubre de 2021, fecha en la que fue presentada la Solicitud de Arbitraje de Libre Holding.		Como observación, diversos documentos del arbitraje hacen referencia a los registros federales de contribuyentes (RFC) de los Sres. Zayas, León y Covarrubias, lo que significa que tributan en México. Resulta razonable que las Demandantes cuentan con estos documentos ya que debieron ser utilizados en el curso normal de las operaciones comerciales de Lusad y las Demandantes.	its tax authority (IBA Rules, Article 3.3(c)).	de la Solicitud 9 en esta Solicitud No. 10. Adicionalmente, el hecho de que la autoridad fiscal mexicana (<i>i.e.</i> , el SAT) haya expedido los documentos solicitados no significa que el equipo de defensa de México cuente con copia de ellos. Además, estos documentos son de carácter personal. Debido a ello, se genera una carga irrazonable a la Demandada conseguir copia de la documentación solicitada ante las respectivas autoridades. No se omite que los anexos R-0141 y R-0151, son la constancia de situación fiscal del Sr. Zayas del 18 de mayo de 2017, y el Registro Federal de	requesting Party. Moreover, the Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case.
---	--	--	--	--	---

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

				Contribuyentes (RFC) del Sr. Covarrubias, sin embargo, se enfatiza que estos son anexos que fueron sustraídos de expedientes que no son del SAT; como lo sugieren las Demandantes. Se insiste que estos son documentos personales que no son del dominio público. Debido a ello, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 10.	
11.	Copia de <i>i</i>) los contratos de compraventa de acciones o partes sociales o documentos equivalentes (<i>i.e.</i> , “share purchase agreements” o “unit share purchase agreement”), y cualquier convenio o acuerdo modificadorio; <i>ii</i>) copia de cualquier contrato	Memorial de Demanda ¶ 60; C-0066; C-0095; C-0100; DT Santiago León ¶¶ 25-27	<i>Ver Justificaciones Generales A y B.</i> Las Demandantes no han explicado a detalle la participación de Accendo Holdings en Lusad y el Proyecto Libre, lo cual resulta indispensable para conocer aspectos fácticos	Claimants object to the Request. <u>1. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art 9.2(a))</u> Mexico contends that it requires the documents “to know relevant factual	<i>Ver Réplicas Generales 3 y 4.</i> La Demandada no está de acuerdo con las objeciones planteadas por las Demandantes y rechaza que los documentos solicitados no sean Denied. The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case. Moreover, the request aims to justify the

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

de sociedad (e.g., Partnership Agreement”) celebrados entre las Demandantes y/o sus filiales con Accendo Holdings y/o sus filiales, y <i>iii) copia de los contratos o instrumentos jurídicos a través de los cuales los Sres. Zayas y León adquirieron la participación accionaria de Accendo Holdings en Libre Holding a su salida del Proyecto Libre.</i> Esta solicitud está limitada al periodo comprendido del 1 de enero de 2016 al 31 de diciembre de 2017.		relevantes, incluida la administración de Lusad y el supuesto desarrollo de la tecnología del Sistema Libre.	aspects, including the management of Lusad and the alleged development of the Libre System technology.” That explanation does not even attempt to identify a disputed issue between the parties or explain to the Tribunal how the requested documents will be material to the resolution of the dispute. The request can thus be denied on the basis that Mexico has not adequately justified the need for the requested documents.	relevantes y sustanciales para el caso. Los cuatro documentos mencionados en las Objecciones no explican las inversiones realizados por Accendo Holding en el Proyecto Libre; tampoco explican los compromisos adquiridos por Accendo y ES Holding, y mucho menos explican las razones por las cuales decidieron retirarse del Proyecto Libre.	producing Party’s alleged failure to meet the burden of proof.
--	--	--	--	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

				relevant to any damages-related question (that applies in respect of the documents sought in this Request 11 and in particular in connection with Request 12, for which Mexico provides no separate or distinct justification). As Mexico acknowledges, Claimants have already produced several documents regarding the Accendo transactions that are covered by the request (<i>see</i> C-66, C-95, C-100, HR-37). Mexico has not explained why additional documents, beyond those on the record, will bear on the Tribunal's decision on any disputed issue in the case.	Los documentos también son relevantes para determinar las capacidades tecnológicas de Lusad y Accendo Holdings, que fueron presentadas falsamente a Semovi para recibir la Concesión (Contestación ¶ 294). Por lo anterior, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 11.	
12.	Documentos y Comunicaciones intercambiadas entre los representantes de las Demandantes y los representantes de Accendo Holdings en las que se haya	Memorial de Demanda ¶¶ 48-51; Memorial de Contestación ¶¶ 284-297; R-0045	Ver Justificaciones Generales A y B. Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la	Claimants object to the Request. Claimants repeat the objections stated in response to Request 11.	Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada solicita que sean tomadas en consideración, <i>mutatis mutandis</i> , las réplicas	Denied. The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case.

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

discutido, analizado o comentado cualquier análisis, valuación, reporte o <i>due diligence</i> realizado por Accendo Holdings o algún asesor externo de Accendo Holdings, previo a invertir en el Proyecto Libre y en adquirir acciones de Libre Holding. Esta solicitud está limitada al periodo comprendido entre el 1 de enero de 2016 al 31 de diciembre de 2017.	Demandada replica la justificación de la Solicitud 11.	de la Solicitud 11 en esta Solicitud 12. Como aspecto adicional a considerar, las Demandantes han calificado a Accendo Holding como “la ‘oficina familiar’ para Moisés Cosío, beneficiario de una fortuna de origen bancario e inmobiliario en México” y con “experiencia significativa en software” (Memorial ¶ 48). Resulta evidente que debieron elaborarse análisis, valuaciones, reportes o <i>due diligence</i> ante la entrada de un millonario mexicano al Proyecto Libre, a través de su llamada “oficina familiar”. Por lo anterior, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes	Moreover, the request aims to justify the producing Party’s alleged failure to meet the burden of proof.
--	--	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

					exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 12.	
13.	<p>Documentos y Comunicaciones intercambiadas entre los representantes de las Demandantes y los representantes de Accendo Holdings en las que se haya discutido, analizado o comentado:</p> <p>a. Las preocupaciones de Accendo Holdings sobre la administración de Lusad y las tomas de decisión por parte de ejecutivos y directivos de la empresa, particularmente los Sres. Zayas y León</p> <p>b. la utilización del financiamiento otorgado por Accendo Holdings por parte de Lusad y los Sres. Zayas y León.</p>	<p>Memorial de Demanda ¶¶ 48-51; Memorial de Contestación ¶¶ 284-297; R-0045</p>	<p><i>Ver Justificaciones Generales A y B.</i></p> <p>Las Demandantes no han explicado a detalle las razones por las cuales Accendo Holdings se retiró del Proyecto Libre y las discusiones surgidas entre ambos grupos (ES Holdings y Accendo Holdings) sobre el desarrollo del Proyecto Libre. De igual forma es importante conocer a detalle la información que los Sres. Zayas y León le proporcionaron a Accendo Holdings con relación a la obtención de una concesión por parte de la Semovi.</p> <p>La Demandada considera razonable suponer que los documentos existen y están en posesión, custodia o control de las Demandantes porque se trata de documentos que tuvieron que haber sido elaborados en el</p>	<p>Claimants object to the Request.</p> <p><u>1. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art 9.2(a)); overbreadth (IBA Rules, Art. 3.3(a))</u></p> <p>Mexico's justification for the request is severely lacking. Aside from its rote general justifications, which are addressed in the introduction above, Mexico provides two sentences of justification.</p> <p>The first sentence simply notes that Claimants have not explained Accendo's withdrawal from the Libre Project. Accendo's entry into and departure from the project is not relevant to Claimants' claims against Mexico, and Accendo's involvement already has been described by</p>	<p><i>Ver Rélicas Generales 3 y 4.</i></p> <p>La Demandada no está de acuerdo con las objeciones planteadas por las Demandantes y rechaza que los documentos solicitados no sean relevantes y sustanciales para el caso.</p> <p>Las Demandantes no pueden minimizar el hecho que Accendo Holdings aceptó inyectar US\$ 40 millones en el Proyecto Libre, solo para vender su participación por únicamente US\$ 15 millones, hecho que las propias Demandantes señalaron en el Memorial. A pesar de</p>	<p>Denied.</p> <p>The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case. Moreover, the request aims to justify the producing Party's alleged failure to meet the burden of proof.</p>

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>curso ordinario de las operaciones comerciales de las Demandantes y de Lusad.</p> <p>Claimants with a sufficient degree of detail. Mexico provides no explanation as to why additional documents regarding Accendo's withdrawal will be material to the Tribunal's decision on any issue in dispute between the parties.</p> <p>The second sentence contends that it is "important" to know the information that was provided to Accendo regarding Lusad's obtainment of the Concession from Semovi. However, Mexico does not explain why that is "important" or how that supposed importance makes that information material to the outcome of the dispute.</p> <p>Finally, there is a substantial disconnect between the list of documents sought and the explanation provided by</p>	<p>ellos, las Demandantes no han explicado las razones por las cuales Accendo Holdings se retiró del Proyecto Libre a pesar de tal pérdida enorme y la forma en la que fue utilizado el financiamiento otorgado.</p> <p>Las propias Demandantes señalaron que empezaron a formalizar una estructura de inversión para "atraer inversión externa". Al momento en que Accendo decidió invertir en el Proyecto Libre <i>i)</i> Lusad ni siquiera era constituida; <i>ii)</i> la Declaratoria de Necesidad aún no era publicada y <i>iii)</i> en teoría aún no era otorgada la concesión de Lusad.</p>	
--	--	--	--	--	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

	2016 y el 31 de diciembre de 2017.		Mexico for the request. The explanation covers a very narrow subset of the various categories of documents sought by the request, making the request unreasonably broad in its scope.	Los documentos son relevantes para el arbitraje y sustanciales para su resultado porque permitirán entender los compromisos contractuales, jurídicos y financieros de ES Holdings frente a Accendo Holdings; las proyecciones de negocios presentadas a Accendo Holdings y la participación de Accendo Holdings en el desarrollo del Proyecto Libre. Los documentos también son relevantes para determinar las capacidades tecnológicas de Lusad y Accendo Holdings. De igual forma, los documentos son necesarios para determinar cómo fueron utilizados los recursos de Accendo Holdings, lo que	
--	------------------------------------	--	---	--	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

					permitirá poder cuantificar con detenimiento los daños reclamados con base en la metodología de costos/ <i>sunk costs</i> propuesta por los expertos de la Demandada. Por lo anterior, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 13.	
14.	Documentos y Comunicaciones intercambiadas entre los representantes de las Demandantes y los representantes de Accendo Holdings en las que se haya discutido, analizado o comentado el proceso administrativo y la obtención de una concesión por parte de la Semovi, incluida la concesión enviada el 2 de febrero de	Memorial de Contestación ¶¶ 284-297; R-0045	<i>Ver Justificaciones Generales B y G.</i> Existe evidencia sobre un correo enviado el 2 de febrero de 2016 por el Sr. Zayas a representantes de Accendo Holdings en el que acompañó una copia de una concesión firmada el 29 de febrero de 2016 por Lusad y el Sr. Héctor Serrano, en ese entonces Secretario de	Claimants object to the Request. <u>1. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art 9.2(a))</u> At the heart of Mexico's request is the issue of the validity of the Concession. Mexico's request also expresses a concern regarding exchanges of a draft of the Concession in	<i>Ver Réplica General 4.</i> La Demandada muestra serias preocupaciones por la Objeción planteada por las Demandantes. Por un lado, el anexo R-0045 demuestra que el 2 de febrero de 2016 el Sr. Zayas envió un correo electrónico a ejecutivos de Lusad y Accendo Holdings	Denied. The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case. Moreover, the request aims to justify the producing Party's alleged failure to meet the burden of proof.

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

	<p>2016 por el Sr. Zayas a Accendo Holdings.</p> <p>Esta solicitud se limita al periodo entre 1 de enero de 2016 y el 31 de diciembre de 2017.</p>	<p>Movilidad de la Ciudad de México.</p> <p>Es extraño que a inicios de febrero de 2016, el Sr. Zayas haya enviado una concesión que fue firmada semanas después, <i>i.e.</i>, el 29 de febrero de 2016. También es extraño que Lusad y la Semovi hayan celebrado una concesión antes de que fuera publicada la Declaratoria de Necesidad.</p> <p>Los documentos requeridos son indispensables para entender el origen de la concesión del 29 de febrero de 2016; la posición de Accendo Holdings sobre el documento en cuestión, y cualquier aspecto que las Demandantes hayan transmitido a Accendo Holdings respecto a la puesta en marcha del Proyecto Libre y la obtención de una concesión por parte de la Semovi.</p> <p>La Demandada considera razonable suponer que los documentos existen y están</p>	<p>February 2016 between Semovi and Claimants' subsidiary, Lusad (as represented by Mr. Zayas). However, what is germane to the validity of the Concession and any concerns that Mexico may have regarding drafts of the Concession exchanged prior to the publication of the Declaration of Necessity are documents exchanged between Claimants' personnel and Semovi (which Mexico ought to have in its possession, custody or control). Exchanges with Accendo are not germane to understanding the circumstances surrounding drafts exchanged between Semovi and Lusad. Accendo was a third-party that was not participating in the discussions with Semovi regarding the Concession.</p> <p>In these circumstances, the documents requested</p>	<p><i>"the signed copy of the concession with SEMOVT".</i> El documento en cuestión consiste en una concesión firmada el 29 de febrero de 2016 por el Sr. Zayas y el Sr. Hector Serrano, en ese entonces Secretario de Movilidad de la Ciudad de México.</p> <p>Por otro lado, ahora las Demandantes señalan que los documentos relacionados con la Solicitud 14 consisten en <i>"exchanges of a draft of the Concession in February 2016"</i> y <i>"documents exchanged between Claimants' personnel and Semovi"</i>.</p> <p>Primero, las Demandantes no niegan la existencia del correo del 2 de febrero de 2016 y la concesión del 29 de</p>	
--	--	---	--	---	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>en posesión, custodia o control de las Demandantes porque se trata de documentos que formaron parte de las operaciones comerciales de Lusad y de las Demandantes frente a Accendo Holdings, su anterior socio comercial.</p>	<p>cannot be particularly relevant to the dispute and certainly not material to the outcome of the dispute. Documents that could be material to the outcome of the dispute, on the issue of the validity of the Concession, are instead documents and communications exchanged between Semovi and Lusad. As those are documents that were exchanged with Semovi, they are already in Mexico’s possession, custody or control.</p> <p>Mexico’s explanation for its request is severely lacking. For instance, Mexico states that the “requested documents are indispensable to understand [...] Accendo Holdings’ position on the document in question.” However, that explanation fails to justify why Accendo’s position on the document in question would aid the Tribunal in</p>	<p>febrero 2016. Esto significa que deben existir documentos adicionales.</p> <p><i>Segundo</i>, resulta fútil que las Demandantes traten de clasificar estos documentos como “exchanges of a draft” cuando los documentos contienen firmas y el propio Sr. Zayas confirmó que eran versiones firmadas.</p> <p><i>Tercero</i>, es extremadamente cuestionable que exista una concesión firmada el 29 de febrero de 2016 cuando ni siquiera se había publicado la Declaratoria de Necesidad. Inclusive, se debe recordar que hasta el 22 de abril de 2016 (es decir 2 meses después de la firma del documento) Lusad presentó formalmente</p>	
--	--	---	---	--	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>ruling on any material issue that is in dispute in the arbitration.</p> <p>Mexico's request must be denied.</p>	<p>su petición de concesión a la Semovi (Memorial ¶ 63; C-0004). ¿Cómo es posible que “<i>Claimants’ personnel</i>” y Semovi estuvieran intercambiando “<i>drafts</i>” de una concesión que aún ni siquiera era solicitada formalmente?</p> <p><i>Cuarto</i>, la Demandada presentó la Solicitud 14 justamente porque no tiene bajo su poder, custodia o control documentos relacionados con la concesión del 29 de febrero de 2016.</p> <p>La realidad es que las Objecciones de las Demandantes únicamente demuestran que los documentos son relevantes para el arbitraje y sustanciales para su resultado. La</p>	
--	--	--	--	--	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

				Solicitud 14 es específica y tiene un periodo de búsqueda razonable. Resulta indispensable conocer el origen del correo del 2 de febrero de 2016, de la concesión firmada el 29 de febrero de 2016 y las representaciones de las Demandantes hacia Accendo Holdings en torno a estos documentos. Por lo anterior, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 14.	
15.	Documentos y Comunicaciones intercambiadas entre los representantes de las Demandantes y los representantes de Accendo Holdings en las que se haya discutido, analizado o comentado la salida de	Memorial de Demanda ¶ 99; Memorial de Contestación ¶¶ 284-297	<i>Ver Justificación General B.</i> Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada replica, <i>mutatis mutandis</i> , la misma justificación que en las Solicitudes 11 y 13.	Claimants object to the Request. Claimants repeat the objections stated above in connection with Requests 11 and 13 (IBA Rules, Art. 9.2(a)). Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada solicita que sean tomadas en consideración, <i>mutatis mutandis</i> , las réplicas de la Solicitud 11 y	Denied. The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case. Moreover, the request aims to

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

	<p>Accendo Holdings del Proyecto L1bre y la decisión de vender su participación en L1bre Holding.</p> <p>Esta solicitud se limita al periodo entre 1 de enero de 2016 y el 31 de diciembre de 2017.</p>			<p>13 en esta Solicitud No. 15.</p> <p>Como aspecto adicional, México es enfático en que las Demandantes no pueden minimizar el hecho que Accendo Holdings aceptó inyectar US\$ 40 millones en el Proyecto L1bre, solo para vender su participación por únicamente US\$ 15 millones, hecho que las propias Demandantes señalaron en el Memorial. A pesar de ello, las Demandantes no han explicado las razones por las cuales Accendo Holdings se retiró del Proyecto L1bre y la forma en la que fue utilizado el financiamiento otorgado.</p> <p>Los documentos son necesarios para</p>	<p>justify the producing Party's alleged failure to meet the burden of proof.</p>
--	---	--	--	--	---

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

				determinar cómo fueron utilizados los recursos de Accendo Holdings, lo que permitirá poder cuantificar con detenimiento los daños reclamados con base en la metodología de costos/ <i>sunk costs</i> propuesta por los expertos de la Demandada. Por lo anterior, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 15.		
16.	Copia de <i>i</i>) los contratos de compraventa de acciones o partes sociales o documentos equivalentes (<i>i.e.</i> , “share purchase agreements” o “unit share purchase agreement”), y cualquier convenio o acuerdo modificatorio, y <i>ii</i>) copia de cualquier contrato de sociedad (<i>e.g.</i> ,	Memorial de Demanda ¶¶ 101-104; C-0025, R-0140	<i>Ver Justificaciones Generales A y B.</i> Las Demandantes no han explicado a detalle la participación de Libre Partners en Lusad y el Proyecto Libre, las controversias que surgieron entre socios de Lusad y su supuesta amigable resolución.	Claimants object to the Request for the reasons stated below. <u>1. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art 9.2(a))</u> Mexico provides a nearly identical, generic justification for seeking	<i>Ver Réplicas Generales 2 y 4.</i> La Demandada no está de acuerdo con las objeciones planteadas por las Demandantes y rechaza que los documentos solicitados no sean relevantes y	Denied. The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case. Moreover, the request aims to justify the

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

	<p>Partnership Agreement”) celebrados entre las Demandantes y/o sus filiales con L1bero Partners y/o sus filiales, incluido cualquier convenio o acuerdo modificadorio.</p> <p>Esta solicitud está limitada al periodo comprendido entre el 1 de enero de 2017 al 1 de enero de 2022.</p>	<p>Todo ello es indispensable para conocer aspectos fácticos relevantes, incluida la administración de Lusad, el supuesto desarrollo de la tecnología del Sistema Libre, y el origen de las controversias surgidas entre el grupo societario de ES Holdings y el grupo de L1bero Partners.</p> <p>La Demandada considera razonable suponer que los documentos existen y están en posesión, custodia o control de las Demandantes porque se trata de documentos que tuvieron que haber sido elaborados en el curso ordinario de las operaciones comerciales de las Demandantes y de Lusad. De igual forma, las Demandantes ya han ofrecido como prueba la terminación del Partnership Agreement celebrado con L1bero Partners, lo cual hace suponer que existen</p>	<p>documents regarding L1bero Partners’ participation in the Libre Project as in Request 11, which seeks documents regarding Accendo’s participation. Mexico contends that it requires the documents “to know relevant factual aspects, including the management of Lusad and the alleged development of the Libre System technology.” That explanation does not even attempt to identify a disputed issue between the parties or explain how the requested documents will be material to the resolution of the dispute.</p> <p>Neither party’s valuation expert contends that the L1bero Partners transaction provides a relevant benchmark for valuation purposes. Therefore, detailed documentation regarding the L1bero Partners transaction cannot be</p>	<p>sustanciales para el caso.</p> <p>A la salida de Accendo Holding, los Sres. Covarrubias y Salinas Pliego, a través de L1bero Partners, adquirieron la participación accionaria de Accendo Holdings en Lusad. A pesar de esta relevante situación, las Demandantes han evitado brindar mayor contexto sobre la participación de L1bero Partners en el Proyecto Libre y únicamente presentaron el “<i>Termination of Partners Agreement</i>” entre y ES Holdings L1bero Partners (“C-0025) que no brinda ningún contexto sobre la participación de esta última en Lusad.</p> <p>La información que consta en el expediente</p>	<p>producing Party’s alleged failure to meet the burden of proof.</p>
--	---	--	--	---	---

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>documentos adicionales al anexo C-0025.</p> <p>Mexico further contends that the documents requested are required to understand “the origin of the disputes that arose between the ES Holdings corporate group and the L1bero Partners group.” However, that justification, even if it was valid, does not match the request. The request for the transactional documents regarding L1bero Partners’ entry into the Libre Project will provide no information regarding the dispute with L1bero Partners. At any rate, the dispute between Claimants or their subsidiaries and intermediaries and third parties have nothing to do with resolving the present dispute.</p> <p>Mexico’s request should be denied.</p>	<p>relevant to any damages-related question.</p> <p>De igual forma, los documentos son relevantes para el arbitraje y sustanciales para su resultado porque permitirán demostrar aspectos jurisdiccionales aún en controversia, incluido el supuesto control sobre Lusad en momentos relevantes para este arbitraje.</p> <p>Además, L1bero Partners al parecer inyectó US\$ 30 millones en Lusad a la salida de Accendo Holdings. Los documentos son necesarios para determinar cómo fueron utilizados los recursos de L1bero Partners, lo que</p>	
--	--	--	--	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

					permitirá cuantificar con detenimiento los daños reclamados con base en la metodología de costos/ <i>sunk costs</i> propuesta por los expertos de la Demandada. Por lo anterior, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 16.	
17.	Documentos y Comunicaciones intercambiadas entre los representantes de las Demandantes y los representantes de Libre Partners, los Sres. Covarrubias y Salinas Pliego o empresas e individuos afines a estas personas en las que se haya discutido, analizado o comentado cualquier análisis, reporte de valuación o <i>due diligence</i> realizado por Libre	Memorial de Demanda ¶¶ 101-104	<i>Ver Justificación General B.</i> Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada replica, <i>mutatis mutandis</i> , la misma justificación que de la Solicitud 16.	Claimants object to the Request. Claimants repeat their objections to Request 16.	Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada solicita que sean tomadas en consideración, <i>mutatis mutandis</i> , las réplicas de la Solicitud 16 en esta Solicitud 17. Como aspecto adicional a considerar, las Demandantes han señalado que Libre Partners “proporcionó financiamiento	Denied. The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case.

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

	<p>Partners o algún asesor externo de Libre Partners, previo a invertir en el Proyecto Libre y en adquirir acciones de Libre Holding.</p> <p>Esta solicitud está limitada al periodo comprendido entre el 1 de enero de 2017 al 31 de diciembre de 2019.</p>			<p>significativo al emprendimiento”, siendo una “entidad donde Salinas [Pliego] figuraba con una posición de propietario” (Memorial ¶¶ 102-103). Las propias Demandantes han calificado al Sr. Salinas Pliego como un “destacado y reconocido empresario mexicano”, señalándolo como el multimillonario no. 106 de acuerdo con Forbes (Memorial ¶ 101; C-0097).</p> <p>Resulta evidente que debieron elaborarse análisis, valuaciones, reportes o <i>due diligence</i> ante la entrada de un millonario mexicano al Proyecto Libre.</p> <p>Asimismo, los documentos son relevantes para el</p>	
--	--	--	--	--	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

					arbitraje y sustanciales para su resultado porque permitirán demostrar aspectos jurisdiccionales aún en controversia, incluido el supuesto control sobre Lusad en momentos relevantes para este arbitraje. Por lo anterior, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 17.	
18.	Todas las Comunicaciones intercambiadas entre los representantes de las Demandantes (<i>e.g.</i> , Eduardo Zayas y Santiago León) y los representantes de Libre Partners (<i>e.g.</i> , Fabio Covarrubias) Holdings en las que se haya discutido, analizado o comentado:	Memorial de Demanda ¶¶ 101-104; Memorial de Contestación ¶¶ 314-330; R-0010; R-0012; R-0013; R-0014	<i>Ver Justificaciones Generales B y E.</i> Los documentos son relevantes y sustanciales para el caso para entender la participación de Libre Partners y las personas relacionadas con ella (<i>i.e.</i> , el Sr. Covarrubias) en el Proyecto Libre, así como las diferencias surgidas entre ambos grupos societarios.	Claimants object to the Request. <u>1. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art 9.2(a))</u> Mexico’s justification for its request is circular. Mexico requests documents regarding Libre Partners’ participation in the project because it wishes “to	<i>Ver Réplicas Generales 3 y 4.</i> La Demandada no está de acuerdo con las objeciones planteadas por las Demandantes y rechaza que los documentos solicitados no sean relevantes y sustanciales para el caso.	Denied. The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case. Moreover, the request aims to justify the producing Party’s alleged failure to

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

	<p>a. Las preocupaciones de Libre Partners y del Sr. Covarrubias sobre la administración de Lusad y las tomas de decisión por parte de ejecutivos y directivos de la empresa, particularmente los Sres. Zayas y León</p> <p>b. el desarrollo de la tecnología del Sistema Libre a cargo de Kichink</p> <p>c. la utilización del financiamiento otorgado por Libre Partners a Lusad y al Proyecto Libre por parte de ES Holdings y los Sres. Zayas y León;</p> <p>d. Incumplimientos a los acuerdos de socios celebrados entre las Demandantes y Libre Partners.</p>	<p>La evidencia demuestra que existieron serias acusaciones entre ambos grupos corporativos, pero las Demandantes afirman que tales diferencias fueron “amicably resolved”.</p> <p>La relación comercial entre ES Holdings, Libre Holding y Libre Partners fue mucho más estrecha de lo que las Demandantes infieren, ya que el Sr. Covarrubias fue designado Director General de Lusad, se designaron nuevos miembros del Consejo de Gerentes de Lusad y se reformaron los estatutos de la empresa.</p> <p>Resulta razonable señalar que las Demandantes cuentan con los documentos ya que forman parte de las operaciones comerciales de ES Holdings, Libre Holding y Lusad.</p>	<p>understand the participation of Libre Partners and its related persons [...] in the Libre Project, as well as the differences that arose between the two corporate groups.” However, that justification provides the Tribunal with no guidance as to how the documents will assist it in resolving any issue that is in dispute between the parties. Mexico simply has failed to explain why the documents must be produced.</p> <p>Mexico goes on to note that ES Holdings and Libre Partners made “accusations” against each other in the context of a commercial dispute, and notes that the dispute was subsequently resolved. However, just because ES Holdings was in prior adverse proceedings with a third party (Libre Partners) regarding the Libre</p>	<p>Las Demandantes no pueden minimizar el hecho que Libre Partners aceptó inyectar sumas millonarias en el Proyecto Libre a la salida de Accendo Holdings. A pesar de ello, las Demandantes no han explicado las razones por las cuales surgieron controversias legales entre ES Holdings y Libre Partners.</p> <p>Los documentos son relevantes para el arbitraje y sustanciales para su resultado porque permitirán entender los compromisos contractuales, jurídicos y financieros de ES Holdings frente a Libre Partners; las proyecciones de negocios presentadas a Libre Partners y el desarrollo de la tecnología del Sistema</p>	meet the burden of proof.
--	---	--	--	--	---------------------------

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

	e. El desempeño de los Sres. Eduardo Zayas y Santiago León como ejecutivos, directivos y miembros del Consejo de Gerentes de Lusad Esta solicitud se limita al periodo entre 1 de enero de 2017 al 3 de junio de 2022.		<p>Project does not make those proceedings <i>de facto</i> relevant to the present dispute, and it certainly does not make the requested documents material to its outcome. The claims in the dispute between ES Holdings and L1bero Partners, which have been subsequently settled, were entirely distinct and concern different matters than the issues that are at the heart of Claimants' NAFTA arbitration against Mexico. Mexico makes no effort in its request to show otherwise.</p> <p>Mexico's request should be denied.</p>	<p>L1bre a cargo de Kichink.</p> <p>Sobre este último punto, es importante mencionar que las Demandantes no han mencionado en lo absoluto a esta empresa, seguramente porque la evidencia demuestra que la tecnología de NullData contratada por ES Holdings no cumplió con las especificaciones requeridas (Contestación ¶ 310). En este sentido, los documentos solicitados son sumamente relevantes para determinar las capacidades tecnológicas de Lusad, mismas que están en disputa.</p> <p>De igual forma, los documentos son necesarios para determinar cómo</p>	
--	---	--	--	--	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

				fueron utilizados los recursos de Libre Partners, lo que permitirá poder cuantificar con detenimiento los daños reclamados con base en la metodología de costos/ <i>sunk costs</i> propuesta por los expertos de la Demandada. Por lo anterior, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 18.	
19.	Documentos internos y Comunicaciones del Consejo de Gerentes (“ <i>Board of Directors</i> ”) y del equipo de administración (“ <i>management team</i> ”) de Lusad en los que se mencione cualquiera de los siguientes temas:	Memorial de Demanda ¶¶ 101-104; Memorial de Contestación ¶¶ 314-330; R-0010; R-0012; R-0013; R-0014	<i>Ver Justificaciones Generales A y B.</i> Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada replica, <i>mutatis mutandis</i> , la misma justificación que en la Solicitud 18.	Claimants object to the request. Claimants repeat their objections set out in response to Request 18 (IBA Rules, Art. 9.2(a)). Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada replica, <i>mutatis mutandis</i> , las réplicas de la Solicitud 18 en esta Solicitud No. 19. Como aspecto adicional, se debe	Denied. The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case. Moreover, the request aims to justify the producing Party’s alleged failure to

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

	<p>a. La incorporación y salida de accionistas de Lusad.</p> <p>b. el desarrollo de la tecnología del Sistema L1bre, ya sea cargo de NullData o Kichink</p> <p>c. La incorporación y salida de miembros del Consejo de Gerentes de Lusad.</p> <p>d. Informes de actividades del Consejo de Gerentes y del equipo de administración (“management team”) de Lusad</p> <p>e. Informes sobre reuniones entre ejecutivos y representantes de Lusad con funcionarios de la Semovi</p>			<p>tener en cuenta la grave disputa societaria al interior de Lusad que dio origen a controversias legales, juicios civiles e investigaciones penales.</p> <p>Por otro lado, la evidencia demuestra que la tecnología de NullData no cumplió los requerimientos establecidos, situación que aparentemente llevó a que se tuviera que contratar a Kichink para que desarrollara la tecnología del Sistema L1bre. En este sentido, los documentos solicitados son sumamente relevantes para determinar las capacidades tecnológicas de Lusad, mismas que están en disputa.</p> <p>Los documentos son relevantes para el</p>	meet the burden of proof.
--	---	--	--	---	---------------------------

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

	<p>f. Informes del Sr. Fabio Covarrubias y Santiago León en sus calidades de Director General y Presidente del Consejo de Gerentes de Lusad, respectivamente</p> <p>Esta solicitud se encuentra limitada al periodo entre el 1 de enero de 2017 al 3 de junio de 2022.</p>			<p>arbitraje y sustanciales para su resultado porque permitirán demostrar que las contingencias legales entre ES Holdings y Libre Partners de ninguna forma pueden ser adjudicadas a la Demandada como pretenden hacerlo las Demandantes.</p> <p>Por lo anterior, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 19.</p>	
20.	<p>Documentos internos y Comunicaciones creados al interior de las Demandantes y Lusad, intercambiados y/o elaborados por asesores externos relacionados con los Amparos 1135/2016, 693/2018, 622/2018 y cualquier otro juicio de amparo que haya sido promovido, <i>inter alia</i>, en contra de la Declaratoria de</p>	<p>Memorial de Demanda, ¶ 111; Memorial de Contestación ¶¶ 201-235; DT Eduardo Zayas ¶ 50</p>	<p><i>Ver Justificaciones Generales C y E.</i></p> <p>La Demandada pudo identificar, al menos, tres juicios de amparo promovidos en contra de la Declaratoria de Necesidad, el Aviso de 2018 y actos derivados de tales medidas.</p>	<p>Claimants object to the request.</p> <p><u>1. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art 9.2(a))</u></p> <p>Lusad and/or Claimants' "understanding of the consequences of the amparo lawsuits filed against Semovi's actions</p>	<p><i>Ver Réplicas Generales 3 y 4.</i></p> <p>En términos claros, las cortes mexicanas declararon como ilegales e inconstitucionales varios actos relacionados con Lusad, la Declaratoria de Necesidad y el</p>

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

	<p>Necesidad, el Aviso de 2018 y actos subsecuentes a estos actos de autoridad.</p> <p>Esta solicitud se encuentra limitada al periodo entre el 1 de enero de 2016 al 31 de diciembre de 2019.</p>	<p>Nada de ello es explicado por las Demandantes, salvo una limitada mención en la testimonial del Sr. Eduardo Zayas y en el Memorial de Demanda. En su lugar, las Demandantes presentaron como prueba un supuesto oficio en el que la Semovi informó a Lusad que los juicios de amparo no afectarían la concesión otorgada (C-0057). El documento en cuestión no pudo encontrarse al interior de la Semovi.</p> <p>Los documentos son relevantes y sustanciales para el caso porque permitirán comprender cuál fue el entendimiento de Lusad y de las Demandantes sobre las consecuencias que tendrían los juicios de amparo promovido en contra de actos de la Semovi relacionados el Proyecto Libre.</p> <p>Es razonable suponer que los documentos existen y</p>	<p>related to the Libre Project” are neither relevant to the dispute nor material to its outcome. The “consequences” of the amparo lawsuits that are at the heart of Mexico’s request reflect questions of Mexican law. Mexico does not require documents of Claimants’ and/or Lusad’s purported “understanding” of the lawsuits at issue to make fulsome submissions regarding consequences flowing from the lawsuits as a matter of Mexican law. Submissions on the effect of Mexican legal proceedings call for legal authorities and/or a legal expert opinion, not documents evidencing the unilateral “understanding” of a party. Documents establishing Claimants’ and/or Lusad’s understanding of the lawsuits named in the request are immaterial to the outcome of the dispute because they are highly</p>	<p>Aviso de 2018. Esta debe ser la razón por la cual las Demandantes y el Sr. Zayas únicamente realizaron una referencia genérica a estos procesos judiciales.</p> <p>Los documentos son relevantes para el arbitraje y sustanciales para su resultado porque permitirán demostrar que las Demandantes tenían conocimiento de las decisiones de las cortes domésticas que invalidaron varios actos a través de los Amparos 1135/2016, 693/2018, 622/2018.</p> <p>Además, la Solicitud 20 y el periodo de búsqueda es específico.</p> <p>La Demandada solicita al Tribunal que</p>	<p>matter of Mexican Law.</p> <p>Moreover, the request aims to justify the producing Party’s alleged failure to meet the burden of proof.</p>
--	--	--	--	---	---

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>tuvieron que ser elaborados por Lusad o asesores legales externos, ya que en al menos tres ocasiones los juzgados y tribunales mexicanos declararon que los actos de la Semovi relacionados con el Proyecto Libre eran inconstitucionales e ilegales.</p> <p>Dada su relevancia, las Demandantes deben de contar con los documentos solicitados. Estos documentos debieron ser elaborados como parte de las operaciones comerciales de Lusad, ES Holdings y Libre Holding.</p>	<p>unlikely to bear on any findings the Tribunal may make as to the legal consequences of the amparo proceedings.</p> <p>The request should therefore be denied.</p> <p><u>2. Legal privilege (IBA Rules, Art 9.2(b))</u></p> <p>Article 9.2(b) of the IBA Rules provides that a document request can be denied because of a legal impediment or privilege.</p> <p>The request should be denied because the vast majority of the responsive documents will be covered by attorney-client privilege. This is apparent from the face of the request, which is designed to yield documents reflecting legal advice regarding the legal consequences of domestic legal proceedings. The request even goes so far as expressly seeking</p>	<p>ordene a las Demandantes exhibir los documentos solicitados y, si fuera necesario, bajo alguna modalidad de protección de confidencialidad (e.g., <i>Attorneys-Eyes Only</i>). En su defecto, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes presentar un registro de privilegio (“privilege log”) en el que se precisen los Documentos y Comunicaciones considerados como “privilegiados” y que hayan</p>	
--	--	---	---	---	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

				documents exchanged with “outside legal advisers”. <u>3. Lack of specificity (IBA Rules, Art 3(3)(a)(ii))</u> The request lacks sufficient precision and specificity in requesting documents regarding (i) “any other amparo lawsuit that has been filed” other than those specifically listed, and (ii) subsequent official “acts” beyond those that have been listed in the request. Those portions of the request do not provide sufficient specificity to enable Claimants to conduct a reasonable search for responsive documents, and those parts of the request must therefore be rejected in all events.	sido intercambiados entre las Demandantes y sus abogados externos o hayan sido preparados por estos. Los Documentos internos que no caigan en el supuesto anteriormente referido deberán de ser exhibidos por las Demandantes.	
21.	Copia de i) los contratos, incluidos convenios modificatorios, celebrados	R-0024	Ver Justificación General D.	Mr. Zayas and Mr. León are not being compensated in exchange for their testimony in this	La Demandada rechaza la objeción de las Demandantes. En enero de 2022, el Sr.	Denied. The Tribunal takes note of the

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

	<p>por los Sres. Eduardo Zayas y Santiago León</p> <p>con ES Holdings y/o Libre Holdings (o alguna de sus filiales) y/o Hogan Lovells y/o Freshfields, o cualquier tercero financista, y <i>ii)</i> las facturas emitidas por los Sres. Zayas y León derivado de los servicios prestados para participar en este arbitraje como testigos de las Demandantes</p> <p>Esta solicitud está limitada al periodo comprendido entre el 1º de enero de 2019 al 3 de junio de 2022</p>	<p>Los documentos solicitados son relevantes y sustanciales para el resultado porque permitirán conocer las compensaciones recibidas por los dos testigos de las Demandantes, ya sea por parte de las propias Demandantes, sus abogados o por quien esté financiando los costos de este arbitraje por parte de las Demandantes. De igual forma, la documentación solicitada permitirá entender si los Sres. Zayas y León incurren en algún conflicto de interés.</p> <p>La Demandada considera razonable suponer que las Demandantes tienen bajo su poder, custodia o control los documentos solicitados considerando que Lusad no se encuentra en operaciones y de alguna forma se debe estar subsidiando la participación de los Sres. Zayas y León en este arbitraje.</p>	<p>arbitration. Therefore, no documents exist that are responsive to the request.</p>	<p>Zayas, a través de sus abogados, presentó el Amparo 93/2022 en el que expresamente señaló que “presta sus servicios personales subordinados, a Espíritu Santo Holdings, L.P. la cual se encuentra en un proceso legal de arbitraje de inversión, conforme al capítulo XI del Tratado de Libre Comercio entre México Estados Unidos y Canadá” (p. 3, R-0024). Esta confesión judicial del Sr. Zayas confirma que celebró contratos con las Demandantes para participar en este arbitraje y resulta razonable señalar que el Sr. León ha celebrado instrumentos jurídicos equivalentes.</p> <p>La Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes</p>	<p>Claimants' assertion that there are no responsive documents to the request.</p>
--	---	--	---	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

					producir cualquier contrato o instrumento jurídico celebrado entre las Demandantes y los Sres. Zayas y León conforme a los cuales tales individuos participan en este arbitraje.	
22.	Copia de los estados financieros auditados (incluidas las notas a los mismos) de <i>i</i>) ES Holdings, <i>ii</i>) Libre Holdings, <i>iii</i>) Libre Partners <i>iv</i>) Lusad, o en caso de existir copia de los <i>v</i>) estados financieros consolidados de ES Holdings y sus empresas subsidiarias/filiales. En caso de que no existan estados financieros auditados, se solicita la producción de los estados financieros no auditados con las notas a los mismos.	Memorial de Contestación ¶¶ 103, 509-552; HR-0029; HR-0030	<i>Ver Justificación General C.</i> La información contenida en los estados financieros es fundamental para verificar la razonabilidad de los supuestos y las proyecciones elaboradas por el perito de las Demandantes y para la elaboración de una valoración alternativa. De igual forma, los documentos solicitados permitirán entender los factores de riesgo identificados por los auditores de las Demandantes. La Demandada considera razonable suponer que los documentos existen y están	Claimants agree to the production of responsive documents, if any, for the two Claimant entities (ES Holdings and Libre Holding) and their wholly owned subsidiary, Servicios Digitales Lusad S. de R.L. de C.V. for the years 2014 to 2018, the year in which the Concession was indefinitely suspended. Claimants object to the remainder of the request pertaining to Libre Partners (which is not a claimant entity) and the remaining time period of the request.	La Demandada agradece la parcial aceptación de las Demandantes. Sin embargo, a las Demandantes no les corresponde condicionar la producción de documentos solicitados por México y sus objeciones carecen de méritos para limitar la Solicitud 22 al año 2018. <i>Primero</i> , las Demandantes no han señalado que no existan estados financieros correspondientes para	Partially granted. The Tribunal denies the request related to “Libre Partners”, considering that it is a third party, not subject to the Claimants’ control.

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>Esta solicitud abarca del 2014 al último estado financiero que haya sido realizado.</p>	<p>en posesión, custodia o control de la Demandante pues habrían sido preparados y mantenidos por la empresa en el curso ordinario de sus operaciones.</p>	<p><u>1. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art 9.2(a))</u></p> <p>Mexico makes no case in support of the relevance and materiality of the documents belonging to Libre Partners. Mexico's request already seeks the financial statements of the Concession-holder (Lusad) and the two Claimant entities. The explanation that Mexico provides for the request fails to establish a further independent need for the financial statements of a third-party former investor, Libre Partners, which has never been owned, in whole or in part, by either Claimant entity.</p> <p>Mexico can have no genuine expectation that Libre Partners' financial statements are needed to serve either of the two stated purposes for the</p>	<p>2019, 2020 y 2021. En ese sentido, las Demandantes únicamente buscan retener información de manera unilateral.</p> <p><i>Segundo</i>, las Demandantes fijaron unilateralmente su fecha de valuación al 28 de octubre de 2018, fecha en la que a su consideración la Semovi supuestamente suspendió la concesión otorgada a Lusad. Este es un hecho en controversia ya que no existe <u>ninguna</u> documentación en la Semovi relacionado con dicha suspensión. Esta es justamente la razón por la cual los documentos son relevantes para el arbitraje y sustanciales para su resultado porque permitirán entender de qué forma las Demandantes y sus auditores caracterizan</p>
--	--	--	--	--	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>request. Financial statements are historical in nature, and backward looking. Mexico thus cannot expect (and it has not explained why it would expect) L1bero Partners’ financial statements to contain information that would enable it to test Claimants’ valuation expert’s assumptions and projections in its forward-looking discounted cash flow valuation, computed based on <i>Lusad’s</i> expected cash flows. Nor would Mexico require the L1bero Partners’ financial statements to calculate its alternative damages calculation, based on the costs incurred in connection with the Libre Project. It can discern that information from the financial statements of the other entities that are the subject of the request.</p> <p>la supuesta suspensión de la concesión notificada en octubre de 2018 alegada por las Demandantes.</p> <p><i>Tercero</i>, los estados financieros posteriores a 2018 son esenciales para entender la manera en la que las Demandantes y sus auditores caracterizaron los litigios y amparos promovidos en contra de actos de la Semovi y Lusad; los litigios entre ES Holdings con L1bero Partners; los litigios con Taxinet, y demás contingencias legales.</p> <p><i>Cuarto</i>, las Demandantes parecen olvidar que L1bero Partners presentó la Notificación de Intención que dio inicio al arbitraje de Libre Holding, hoy en día codemandante en</p>	
--	--	--	--	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>The request for L1bero Partners' documents must be denied on that basis.</p> <p><u>2. Possession, custody and control (IBA Rules, Art. 3.3(c))</u></p> <p>Claimants do not have possession or custody of the requested documents. As L1bero Partners has never been owned, in whole or in part, by either Claimant entity, Claimants do not control L1bero Partners.</p> <p><u>3. The time period is overly expansive (insufficiently “narrow”)</u> (IBA Rules, Art. 3.3(a))</p> <p>Mexico seeks the production of financial statements from 2014 to present. Claimants agree to produce the requested documents that are in their possession, custody or control for the period 2014 to 2018, but object to the production of</p> <p>el arbitraje, lo que demuestra que tienen acceso a los estados financieros de L1bero Partners.</p> <p><i>Quinto</i>, los documentos son necesarios para cuantificar con detenimiento los daños reclamados con base en la metodología de costos/<i>sunk costs</i> propuesta por los expertos de la Demandada.</p> <p>Con base en lo anterior, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes producir los estados financieros requeridos por México posteriores al año 2018 de ES Holdings, Libre Holdings, L1bero Partners, Lusad, o en caso de existir copia de los estados financieros</p>	
--	--	--	---	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>financial statements for 2021 onwards. Claimants’ quantification of their damages is based on a valuation date of 18 October 2018 (the date of the Concession’s indefinite suspension), and Mexico’s damages expert does not argue that a later valuation date should be used. Any financial data beyond that date is therefore, by definition, irrelevant for the quantification of damages. Post-2018 financial documents would also be irrelevant to Lusad’s ability to perform the Concession, given that Mexico’s unlawful measures had already prevented Lusad from performing the Concession after that date. Mexico has not attempted to establish the relevance and materiality of financial statements dating after 2018.</p>	<p>consolidados de ES Holdings y sus empresas subsidiarias/filiales.</p>	
--	--	--	--	--	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

23.	<p>Copia de los informes anuales o trimestrales (“quarterly”) de <i>i) ES Holdings, ii) Libre Holdings, iii) Libre Partners iv) Lusad</i>, o en caso de existir copia de los <i>v) informes anuales o trimestrales consolidados</i>.</p> <p>Esta solicitud abarca del 2014 al último estado financiero que haya sido realizado.</p>	<p>Memorial de Contestación ¶¶ 103, 509-552; HR-0029; HR-0030</p>	<p><i>Ver Justificación General C.</i></p> <p>Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada replica la justificación de la Solicitud 22.</p>	<p>Claimants do not have any documents responsive to this request for ES Holdings, Libre Holdings, or Servicios Digitales Lusad S. de R.L. de C.V., and no such reports were required to be prepared for these entities. As for the documents belonging to Libre Partners and documents from 2018 to present, Claimants repeat the objections stated in response to Mexico’s Request 22 (IBA Rules, Arts. 3.3(c) and 9.2(a)).</p>	<p>Independientemente de la supuesta inexistencia de informes anuales o trimestrales de ES Holdings, Libre Holding o Lusad, la Demandada solicita que sean tomadas en consideración, <i>mutatis mutandis</i>, las réplicas de la Solicitud 23 en esta Solicitud No. 24 en lo concerniente a Libre Partners.</p>	<p>Denied.</p> <p>The Tribunal takes note of the Claimants’ assertion that there are no responsive documents for “ES Holdings, Libre Holdings, or Servicios Digitales Lusad S. de R.L. de C.V.”</p> <p>The Tribunal denies the request related to “Libre Partners”, considering that it is a third party, not subject to the Claimants’ control.</p>
24.	<p>Copia del (los) plan(es) de negocio de Lusad, ES Holdings, Libre Holding, y/o Libre Partners para la puesta en marcha del Proyecto Libre. Esta solicitud incluye cualquier modificación al plan de negocios, documentos</p>	<p>Memorial de Demanda ¶¶ 30-39; DT Santiago León ¶ 30; Memorial de Contestación ¶¶ 64, 439, 517; C-0043; C-0079</p>	<p><i>Ver Justificación General C.</i></p> <p>Las Demandantes presentaron un informe de daños basado, <i>inter alia</i>, en la expectativa de que el Sistema Libre se implementaría en 138,000 taxis de la Ciudad de</p>	<p>Claimants object to the Request.</p> <p><u>1. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art 9.2(a); overbreadth (IBA Rules 3.3(a))</u></p> <p>The most salient documents are already on</p>	<p>La Demandada no está de acuerdo con las objeciones planteadas por las Demandantes.</p> <p>La Demandada considera sustancial poder conocer el plan de negocios del Proyecto Libre y</p>	<p>Partially granted.</p> <p>The Tribunal grants the request insofar as it is limited to Lusad’s documents, from the date of its incorporation, and</p>

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

adjuntos o cualquier documentación de soporte. Esta solicitud abarca del 1 de enero de 2013 al 29 de marzo de 2019, fecha de presentación de la Notificación de Intención de Libre Holding.	<p>Méjico. Sin embargo, las propias Demandantes han señalado que el proyecto inicial era colocar “hot spots” de WiFi en los taxis de la Ciudad de México. Este tipo de inconsistencias deben ser analizadas a la luz de los planes de negocios de las Demandantes.</p> <p>Los documentos solicitados permitirán determinar si los planes de negocio de las Demandantes eran viables/razonables y si están en línea con el modelo de daños de su experto.</p> <p>Además, los documentos permitirán conocer los análisis contemporáneos sobre los distintos riesgos a los que estaban expuestas las Demandantes y Lusad, lo cual es fundamental para valorar adecuadamente los daños reclamados en este arbitraje.</p>	<p>the record and Mexico has not established the need for it to have all business plans of all the various entities listed. In that regard, by seeking all possible business plans, Mexico seeks documents that are not relevant to the dispute or material to its outcome. The request is, instead, overly broad.</p> <p>Mexico already has on the record two important business planning documents upon which it can base and compare Claimants' valuation. First, Lusad's request for the Concession, dated April 2016, included a business plan (<i>see exhibits C-43, C-44</i>). Second, Goldman Sachs' October 2018 valuation, issued just weeks before Mexico's indefinite suspension of the Concession, reflected the latest business planning assumptions for the</p>	<p>cualquier modificación que haya podido sufrir para entender las alegadas expectativas de las Demandantes y las proyecciones financieras de la empresa. Los documentos solicitados deben de existir, ya que con ellos seguramente las Demandantes trataron de captar “equity” o cualquier tipo de financiamiento proveniente de accionistas, incluido Accendo Holdings y Libre Partners.</p> <p>Los documentos solicitados han sido identificados con detenimiento. Resulta razonable suponer que existió un plan de negocios creado en 2013 y principalmente en 2015, 2016 y 2017, al momento en que Accendo Holdings invirtió en Lusad;</p>	<p>until 29 March 2019.</p> <p>The Tribunal denies the requests related to “ES Holdings” and “Libre Holding”, since it is not convinced of the relevance of such documents to the outcome of the case.</p> <p>The Tribunal denies the request related to “Libre Partners”, considering that it is a third party, not subject to the Claimants' control.</p>
--	--	--	---	---

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>Los documentos solicitados también servirán para demostrar que las proyecciones contemporáneas de las Demandantes eran más conservadoras que las alegaciones planteadas en este caso.</p> <p>La Demandada considera razonable suponer que los documentos existen y están en posesión, custodia o control de la Demandante porque se trata de documentos que debieron haber sido preparados y mantenidos por las Demandantes como parte de sus intenciones de poner en marcha el Proyecto Libre.</p>	<p>business (<i>see exhibit C-79</i>).</p> <p>Mexico thus has the initial business planning assumptions and the final business planning assumptions before the suspension of the Concession brought the Libre Project to a halt. Mexico has not established why it would need every iteration of a business plan between those dates. Mexico has therefore not established the relevance and materiality of the requested documents. The request is also overly broad for that reason.</p> <p><u>2. Possession, custody and control (IBA Rules, Art 3.3(c))</u></p> <p>As for the documents belonging to Libre Partners, Claimants repeat the objections stated in response to Mexico's</p>	<p>cuando fue presentada formalmente la solicitud de concesión presentada ante la Semovi y al momento en que Libre Partners obtuvo la participación accionaria de Accendo Holdings</p> <p>Los anexos identificados por las Demandantes, y principalmente la valuación de Goldman Sachs no son documentos conclusivos, ya que Goldman Sachs participó como agente en una transacción potencial de compraventa, con base en proyecciones e información no corroborada aportada por Lusad (Memorial de Contestación ¶ 503).</p> <p>Además, los diversos planes de negocios revelarán las</p>	
--	--	--	---	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

			Request 22 (IBA Rules, Art 3.3(c)).	discusiones entre Lusad y Semovi a lo largo del tiempo. Por estas razones, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir el plan de negocios de Lusad para la puesta en marcha del Proyecto Libre, junto con cualquier modificación que haya tenido.		
25.	Documentos de soporte para los parámetros y supuestos utilizados en el modelo de valuación del Sr. Rosen y el de Goldman Sachs. En particular, se solicitan documentos de soporte para: <ul style="list-style-type: none">• El supuesto de que se realizarían 20 viajes por día;• El supuesto sobre la tasa de adopción del 95% del Sistema Libre;	Memorial de Demanda ¶¶ 80, 91; Informe del Sr. Rosen, ¶ A.28 (b), (c) y (d) y A.32.	<i>Ver Justificación General C.</i> La Demandada cuenta con el modelo de valuación del Sr. Rosen y de Goldman Sachs, sin embargo, no ha recibido la documentación de soporte para los diversos supuestos que utiliza el Sr. Rosen en su modelo de valuación. Los documentos son relevantes y sustanciales para	Claimants' valuation expert, Mr. Rosen, has already attached to his expert report the documents supporting his valuation. This portion of the request is therefore moot. Claimants object to the remainder of the request, in particular the request for documents used by Goldman Sachs in connection with its work. In that regard, Claimants note that they are	<i>Ver Réplica General 4.</i> La Demandada no está de acuerdo con las objeciones planteadas por las Demandantes. Contrario a lo que afirman las Demandantes, no existe soporte documental que dé sustento a los parámetros y supuestos utilizados en el modelo de valuación del Sr. Rosen y de	Denied. The Tribunal denies the request insofar as it relates to documents in control of a third party, not subject to the Claimants' control. Moreover, the request aims to justify the producing Party's alleged failure to

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

<ul style="list-style-type: none">• El supuesto sobre la tasa de operación de taxis del 85.7% del tiempo;• El supuesto de que la Ciudad de México cuenta con una flota de taxis de 138,000 vehículos;• El monto de los ingresos recaudados por viaje en taxi anualmente desde 2014 hasta el presente. <p>Esta solicitud abarca del 1 de enero de 2013 al 29 de marzo de 2019, fecha de presentación de la Notificación de Intención de Libre Holding.</p>		<p>el caso porque permitirán verificar la razonabilidad de los supuestos y corroborar los supuestos utilizados por el perito de las Demandantes. Se observa que, si bien el modelo del Sr. Rosen y el modelo de Goldman Sachs utilizan los supuestos mencionados en esta solicitud, no se presentó ningún material de soporte.</p> <p>La Demandada considera razonable que la información existe y está en poder de las Demandantes porque tuvo que haber sido analizada para la elaboración del informe del Sr. Rosen.</p>	<p>voluntarily producing documents in response to Request 44, which concerns documents that were provided to Goldman Sachs.</p> <p><u>1. Possession, custody and control (IBA Rules, Art. 3.3(c))</u></p> <p>Goldman Sachs proceeded with its analysis independently and gathered documents from a variety of sources, including through its own research, over an extended period. Claimants are unable to identify the documents that bore directly on the parameters and assumptions adopted by Goldman Sachs in its valuation exercise. In connection with Request 44, Claimants will, however, provide Mexico with the documents that were in the dataroom that</p>	<p>Goldman Sachs sobre los viajes a realizar por día de cada unidad que utilizaría el Sistema Libre; la supuesta tasa del 95% que adoptaría el Sistema Libre; la tasa de operación y los supuestos 138,000 taxis en operación de la Ciudad de México.</p> <p>El Tribunal debe tener presente que el análisis del Sr. Rosen (A.28) está basado en el documento HR-0040, el cual es el anexo C-0084 y que no fue localizado al interior de la Semovi (Contestación ¶ 197).</p> <p>Por otro lado, la valuación de Goldman Sachs está basada en proyecciones e información que Lusad le entregó, lo que deja en evidencia que no puede considerarse un estudio de factibilidad.</p>	meet the burden of proof.
---	--	---	--	---	---------------------------

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

			<p>Claimants established for Goldman Sachs</p> <p><u>2. Lack of specificity (IBA Rules, Art. 3.3(a))</u></p> <p>Mexico's broad request seeks all documents relied on by Goldman Sachs and is not limited to the few enumerated categories listed in Mexico's bullet points of this request. The breadth of the request and the fact that Goldman Sachs conducted its analysis independently, make it impossible for Claimants to reasonably identify documents that may be responsive to the request. The request is overly broad.</p>	<p>Resulta evidente que los documentos son relevantes para el arbitraje y sustanciales para su resultado porque la valuación del Sr. Rosen está en controversia en este arbitraje.</p> <p>La Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes realizar una búsqueda exhaustiva y de buena fe para producir los documentos solicitados, o en su caso informe si los documentos no existen.</p>	
26.	<p>Documentos relacionados con el periodo de prueba de las 1,100 tabletas, incluyendo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Documentos que muestren la fecha de inicio y conclusión del periodo inicial de prueba 	<p>Memorial de Demanda ¶ 80, 91; Informe del Sr. Rosen, ¶ A.127, ¶¶ 53 y 58 (k).</p>	<p>La Semovi ha indicado que no tiene detalles sobre las tabletas de prueba más que un listado de los taxis en los que fueron instaladas. Los documentos solicitados servirán para delimitar el supuesto periodo de prueba</p>	<p>Claimants object to the request.</p> <p><u>1. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art 9.2(a))</u></p> <p>Claimants object to the request on the basis that</p>	<p><i>Ver Réplica General 4.</i></p> <p>La Demandada no está de acuerdo con las objeciones planteadas por las Demandantes.</p> <p>Contrario a lo que afirman las</p>

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

	<p>y la instalación de los 100 kits (tabletas).</p> <ul style="list-style-type: none">• Documentos que muestren la fecha de inicio y conclusión del periodo adicional de prueba y la instalación de los 1000 kits (tabletas) <p>Esta solicitud abarca del 1 de enero de 2015 al 29 de marzo de 2019, fecha de presentación de la Notificación de Intención de Libre Holding.</p>	<p>aludido por las Demandantes en su Memorial de Demanda.</p> <p>La Demandada considera razonable suponer que la información existe y está en posesión de las Demandantes porque tuvo que haber sido analizada para la elaboración del informe del Sr. Rosen, y en todo caso, debió haber sido elaborada en el curso de las operaciones comerciales de Lusad.</p>	<p>they have already submitted on the record of the arbitration documents establishing the points listed in the bullet points in Mexico's request. The documents that Claimants have put on the record include details regarding the dates of the trial period, the serial numbers of the Libre tablets installed in each taxi, the license plates of each taxi, information on each vehicle's model, as well as documents showing Semovi's acknowledgement that the trial period had been satisfactorily completed (<i>see</i> Memorial, paras 93-100, and the documents cited therein).</p> <p>Mexico has failed to address why the content of those documents do not provide adequate information and why additional documents are material to the outcome of the dispute. Mexico has</p>	<p>Demandantes, las pruebas aportadas en el arbitraje no son suficientes para demostrar las supuestas instalaciones del Sistema Libre en 1,100 unidades. El único documento aportado por las Demandantes es el anexo C-0014 que contiene un listado de taxis, lo cual es insuficiente y de ninguna forma puede ser considerado como concluyente.</p> <p>Resulta razonable suponer que existen documentos adicionales sobre los trabajos realizados por Lusad durante el período de prueba; sobre los análisis de los datos que se obtuvieron de las instalaciones; las mejoras a realizar; los resultados sobre las</p>	
--	--	---	--	---	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>thus failed to substantiate its request.</p> <p><u>2. Overbreadth (IBA Rules, Art 3.3(c))</u></p> <p>Mexico’s requests for “Documents relating to the trial period” in the introductory sentence of the request is overly broad and that part of the request should be denied in all events. There are many possible categories of documents that could be seen as touching upon the “trial period” and the introductory part of Mexico’s request is so broad that it would not enable Claimants to make a reasonably informed search for documents. That text is to be contrasted from the bullet points in the request, which are specific enough to enable a reasonable review for responsive documents.</p>	<p>tabletas instaladas, entre otros aspectos.</p> <p>Los Documentos solicitados por la Demandada ayudarán a determinar <i>cuándo</i> realmente empezó y terminó el período de prueba.</p> <p>El Tribunal debe tener presente que existe evidencia contemporánea que demuestra que existieron deficiencias en la instalación y operación de los equipos instalados por Lusad (Memorial de Contestación ¶ 398; R-0088).</p> <p>Los documentos son relevantes para el arbitraje y sustanciales para su resultado para dar claridad sobre este aspecto en controversia, <i>i.e.</i>, el supuesto éxito del Sistema Libre en las</p>	
--	--	--	--	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

				<p>tabletas instaladas en 1,100 taxis.</p> <p>Adicionalmente, la Demandada considera que esta información está dentro de los registros de las Demandantes dado que alegan que cumplieron con el período de prueba, por lo cual, es adecuado suponer que los datos obtenidos desde el inicio de la instalación de las tabletas eran relevantes para continuar con su supuesta inversión.</p> <p>Asimismo, los documentos también son relevantes y sustanciales para determinar aspectos en controversia relacionados con la valuación de daños, justamente como fue señalado en el párrafo</p>	
--	--	--	--	---	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

				542 del Memorial de Contestación. La Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 26.	
27.	Documentos y comunicaciones que contengan los datos recabados durante periodos de prueba descritos anteriormente, incluyendo: <ul style="list-style-type: none">• Número de viajes al día realizados por taxi así como el total durante el periodo de prueba.• Ingresos recaudados diariamente por viaje, y en total durante los periodos de prueba.• Distancia de cada viaje recorrido al día y en total	Memorial de Demanda ¶¶ 80, 91; Informe del Sr. Rosen, ¶ 58 (g) e (i).	Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada replica la justificación de la Solicitud 26. Adicionalmente, la Demandada sostiene que los documentos solicitados son relevantes para el caso y materiales para su resolución pues permitirán evaluar la razonabilidad de las proyecciones de las Demandantes con base en la información real recabada durante la etapa de prueba.	Claimants object to the request. Claimants repeat the objections set out in response to Request 26. In addition, Claimants have the following further objections to the request. <u>1. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art 9.2(a))</u> Mexico contends that it requires the requested documents in order to evaluate Claimants’ projections (presumably, in their damages model). However, Mexico misstates the purpose of the trial period. The trial period was not designed to determine the financial	Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada solicita que sean tomadas en consideración, <i>mutatis mutandis</i> , las réplicas de la Solicitud 26 en esta Solicitud No. 27. Contrario a lo que las Demandantes sostienen, la Demandada considera que esta información tuvo que haberse generado durante el periodo de prueba ya que el Proyecto Libre aparentemente necesitaría de estas métricas para poder Partially granted. The Tribunal denies the requests contained in the last two bullet points, related to the “Information communicated by Lusad to Semovi”, insofar as such documents should be under the Respondent’s control.

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

durante los periodos de prueba.	<ul style="list-style-type: none">• Método de pago por cada viaje realizado.• Información comunicada por Lusad a Semovi el 9 de agosto de 2016 respecto a los datos recolectados de la instalación de 100 kits (tabletas).• Información comunicada por Lusad a Semovi el 7 de noviembre de 2016 respecto a los datos recolectados de la instalación de 1000 kits (tabletas). <p>Esta solicitud abarca del 1 de enero de 2015 al 29 de marzo de 2019, fecha de presentación de la Notificación de Intención de Libre Holding.</p>		<p>viability or performance of the tablets, but was rather to ensure the efficacy and functionality of the tablets. This is set out in the Concession itself, which notes that the purpose of the trial period is to “conduct field tests and [evaluate] functionality with the aim of guaranteeing efficiency in the service” (C-0007, Art 6(b)). The purpose of the trial period was, as a matter of contract, simply to test the equipment. In that regard, Mexico is incorrect that the trial period is a useful proxy for projecting the long-term performance of the Concession.</p> <p><u>2. Possession, custody and control (IBA Rules, Art 3.3(c))</u></p> <p>The final two bullet points of the request seek documents that were provided to Semovi. Documents provided to</p>	continuar con el desarrollo del mismo.	Toda la información recolectada dentro de este período de prueba es relevante para el arbitraje y sustancial para su resultado ya que demostrará la viabilidad del Proyecto Libre, así como los ingresos que aparentemente se podían recaudar. El Tribunal debe considerar que Lusad no cuenta con un historial de operaciones rentables en el cual se pueda sustentar la estimación de los resultados futuros, aspecto en materia de daños que se encuentra en controversia, y que demuestra que los documentos solicitados son relevantes para el
---------------------------------	--	--	--	--	---

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

				Semovi are already in Mexico's possession, custody or control. That part of the request must be denied on that basis.	arbitraje y sustanciales para su resultado. Por ello, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 27.	
28.	Documentos relacionados con el inventario y otros costos incurridos por las Demandantes, Lusad o los socios de las Demandantes, particularmente relacionados con: • Órdenes de compra y facturas de Libre Holdings, Lusad, las Demandantes o cualquier subsidiaria de las Demandantes en las que detalle (i) la fecha, la cantidad y el precio de las tabletas y cualquier otro equipo adquirido, para implementar el Sistema Libre y ii) la fecha, y el monto de los pagos por el desarrollo	Memorial de Contestación ¶¶ 510-518; Informe del Sr. Rosen, ¶¶ 73-75, 95(d), 156 (c), A.127 y HR-0057-SPA	<i>Ver Justificaciones Generales B y C.</i> La Demandada ha tomado la posición de que las Demandantes utilizan una metodología inapropiada para determinar los daños en este caso, pues valora la inversión como si se tratara de un negocio en marcha con un historial probado de operaciones rentables. El perito de la Demandada ha propuesto como alternativa utilizar un enfoque de costos hundidos para determinar el	Claimants object to the request. <u>1. Immaterial (IBA Rules, Art. 9(2)(a)) and unreasonably burdensome (IBA Rules, Art. 9(2)(c))</u> Mexico's request seeks extensive documentation concerning every peso and dollar that Claimants and/or Lusad incurred in connection with the Libre Project. The extensive documentation that Mexico seeks is immaterial to the outcome of the dispute. Mexico's stated purpose for	<i>Ver Réplica General 4.</i> La Demandada no está de acuerdo con las objeciones planteadas por las Demandantes. La Demandada no pretende tener documentación de “ <i>every peso and dollar that Claimants and/or Lusad incurred in connection with the Libre Project</i> ”, pero sí busca obtener documentos que demuestren los montos efectivamente destinados por Lusad al Proyecto Libre.	Denied. The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case. Moreover, the request is overly broad, and aims to justify the producing Party's alleged failure to meet the burden of proof.

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

	<p>de software/activos intangibles.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estados de cuenta bancarios de Libre Holdings, Lusad, las Demandantes o cualquier subsidiaria de las Demandantes que detallen <i>i</i>) la compra de las tabletas/hardware Libre y <i>ii</i>) los costos de desarrollo/activos intangibles. • Informes trimestrales, especialmente de 2016 a 2020, que muestren los cambios en el inventario, incluidos <i>i</i>) hardware y <i>ii</i>) costos de desarrollo/activos intangibles • Documentación detallada (órdenes de compra, facturas, contratos, etc.) que respalde los supuestos US\$ 70 millones invertidos. 	<p>monto de los daños. Sin embargo, como se explicó en su informe y en el Memorial de Contestación, las Demandantes no proporcionaron suficiente información para llevar a cabo una valuación de esa naturaleza.</p> <p>Los documentos solicitados permitirán llevar a cabo esa valoración alternativa y, por lo tanto, son indispensables para la defensa de la reclamación de daños. Por esa razón, la Demandada considera que son relevantes para el caso y materiales para su resolución.</p> <p>La Demandada considera que los documentos solicitados existen y están en posesión, custodia o control de las Demandantes porque se trata de documentos que tuvieron que haber sido elaborados y preservados por las</p>	<p>requesting the documents is to establish the costs that were sunk into the Libre Project for valuation purposes. (For the avoidance of doubt, Claimants reject that the costs sunk in the project is the appropriate measure of damages, given the advanced stage that the project had reached. See Memorial, paras 304-318). However, the detailed documentation that Mexico seeks goes far beyond the standard of proof that Claimants would have to meet to establish the costs that were incurred in connection with the Libre Project. Investment tribunals accept audited financial statements as evidence for establishing the costs sunk in connection with a project. Claimants have already put audited financial statements on the record (<i>see, e.g.</i> HR-29, HR-30). Thus, if <i>arguendo</i> Mexico</p>	<p>A pesar del esfuerzo de las Demandantes para evitar producir estos documentos, la Demandada considera que esta documentación es de extrema relevancia para el caso.</p> <p><i>Primero</i>, las Demandantes están reclamando un monto estratosférico, por tanto, la Demandada tiene el derecho de evaluar y conocer los montos que Lusad destinó al Proyecto Libre.</p> <p><i>Segundo</i>, las posiciones de las partes en materia de daños son totalmente opuestas. La metodología DCF propuesta por el experto de las Demandantes es inapropiada porque Lusad no cuenta con</p>	
--	---	--	--	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

Esta solicitud abarca del 1 de enero de 2013 al 29 de marzo de 2019, fecha de presentación de la Notificación de Intención de Libre Holding.	Demandantes en el curso ordinario de sus operaciones comerciales. Se observa que las Demandantes mismas afirman haber invertido 70 millones de dólares en el proyecto. Es razonable suponer, por lo tanto, que tienen documentos para probar la veracidad de dicha afirmación.	and/or the Tribunal consider it necessary to quantify the sums invested in the Libre Project, that evidence is already available (or will otherwise be produced in response to Request 22 above seeking audited financial statements). The granular documentation upon which those audited financial statements are based, and on which Request 28 is based, are therefore immaterial to the outcome of the dispute. In the circumstances, it would be unduly onerous and burdensome to have Claimants collect the detailed underlying costs information in satisfaction of Respondent's document request.	un historial de operaciones rentables en el cual se pueda sustentar la estimación de los resultados futuros. Contrario a ello, los expertos de la Demandada proponen una valuación basada en la metodología de costos/ <i>sunk costs</i> . Esta es la razón por la cual los documentos son relevantes para el arbitraje y sustanciales para su resultado. Resulta imperativo que los documentos sean producidos para que el Tribunal pueda allegarse de una valuación basada en la metodología propuesta por la Demandada, la cual es acorde a la realidad en la que se encontraba el Proyecto Libre.	2. <u>Lack of specificity</u> (IBA Rules, Art. 3(3)(a)(ii)) Por ello, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a
--	--	---	--	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>Insofar as Claimants’ primary objection is not upheld, Claimants also object to the request on the basis that the introductory sentence lacks the specificity required under the IBA Rules. The request seeks all “Documents relating to inventory and other costs.” A document relating to inventory or costs could, in principle, capture an endless number of types of documents, given that the subject matters (“inventory” and “costs”) are unusually broad in nature. It will also difficult to discern whether a document “relates” to a cost. Given that Lusad spent several years developing the Libre Project, during which time it was constantly incurring costs as it developed the platform, a document “relating” to costs may touch a huge number of</p> <p>las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 28.</p>	
--	--	--	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>categories of documents. Therefore, if the request is granted, the scope of any production order should exclude the introductory sentence.</p> <p>Beyond the problems with the introductory sentence, the four bullet points are duplicative of each other either in form or in substance. The last bullet point, seeking purchase orders, invoices and contracts in connection with the costs incurred in connection with the Libre Project covers very granular documentation in connection with all costs incurred, and therefore duplicates the form of the first bullet point (which also seeks purchase orders and invoices for some of the costs) and the substance of the second and third bullet points (which also seek documents to substantiate the costs incurred). Therefore, insofar as</p>		
--	--	--	---	--	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

				Claimants are unsuccessful in their primary objection, the request should be granted only for the final bullet point of the request.		
29.	<p>Documentos Internos que contengan cualquiera de los siguientes análisis, opiniones o discusión de la decisión de las Demandantes de invertir en México:</p> <p>a. el mercado de servicios de movilidad urbana en la Ciudad de México y en otras ciudades de México;</p> <p>b. Proyecciones financieras, en formato Excel o nativo de preferencia;</p> <p>c. Análisis de riesgo;</p>	<p>Memorial de Demanda ¶¶ 30-39; DT Santiago León ¶¶ 8, 14, 17-19, 30; DT Eduardo Zayas ¶¶ 7, 10-11</p>	<p>Los documentos solicitados son relevantes para la determinación de los daños pues permitirán analizar la razonabilidad de las expectativas de las Demandantes sobre la viabilidad y rentabilidad de Lusad, y del Proyecto Libre en general.</p> <p>Además, son sustanciales para la resolución de este arbitraje porque permitirán valorar el monto de los daños.</p> <p>La Demandada considera razonable suponer que los documentos existen y están en posesión, custodia o control de las Demandantes porque se tratan de documentos que cualquier empresa en las mismas</p>	<p>Claimants object to the request.</p> <p><u>1. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art. 9.2(a))</u></p> <p>Mexico’s statement of relevance and materiality is severely lacking and that is because the requested documents are irrelevant to the dispute and immaterial to its outcome.</p> <p>Mexico contends that it requires documents regarding “Claimants’ decision to invest in Mexico” because, for damages purposes, those documents will permit “an analysis of the reasonableness of the Claimants’ expectations</p>	<p>La Demandada rechaza las objeciones de las Demandantes, las cuales únicamente demuestran su intención de evitar producir documentos que podrían perjudicar sus reclamos.</p> <p><i>Primero</i>, las Demandantes parten de una idea errónea. Cada parte está facultada de proponer una valuación de daños de acuerdo a la apreciación de sus expertos, y no de la manera en la cual la otra parte desea que sea valuados sus daños.</p> <p><i>Segundo</i>, la Demandada ha sido</p>	<p>Denied.</p> <p>The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case, especially when the Tribunal has granted the disclosure of the Claimants’ audited balance sheet, as per the Respondent’s request No. 22.</p> <p>Moreover, the request aims to justify the producing Party’s alleged failure to meet the burden of proof.</p>

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

<p>d. Análisis de competencia o de empresas nacionales e internacionales competidoras.</p> <p>Esta solicitud se limita al periodo comprendido entre el 1º de enero de 2012 al 29 de marzo de 2019, fecha de presentación de la Notificación de Intención de Llibre Holding.</p>		<p>circunstancias prepararía y mantendría en el curso ordinario de sus operaciones.</p>	<p>regarding the viability and profitability of Lusad.” That makes little sense because Claimants computation of damages in the present case is not based or anchored in the expectations that were formed at the time that they decided to invest in Mexico. Rather, Claimants’ computation of damages reflects the status and readiness for operation of the Llibre Project as of the date of the indefinite suspension of the Concession (<i>i.e.</i>, 28 October 2018). The whole purpose of having a valuation date is to compute value of an enterprise at a specific point in time. Here, the relevant point in time is the date on which the Concession was indefinitely suspended. The dates on which Claimants invested, and the information and assumptions as of those dates, do not bear on the</p>	<p>enfática al señalar que no está de acuerdo en la manera que el experto de las Demandantes ha hecho la valuación de daños. Nuevamente, Lusad no cuenta con un historial de operaciones rentables en el cual se pueda sustentar la estimación de los resultados futuros.</p> <p><i>Tercero</i>, contar con esta información dará un panorama amplio respecto de las supuestas proyecciones de negocio de las Demandantes de un negocio a realizar en un mercado sumamente competitivo, en el cual participan empresas como Uber, DiDi, Beat y otras empresas. Esto demuestra que debieron haber existido, <i>inter alia</i>, análisis sobre el</p>
--	--	---	--	---

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

			<p>value of the Libre Project at a later date. For that reason, Mexico's desire for documents regarding Claimants' decision to invest for purposes of commenting on Claimants' damages computation is misplaced. The request seeks documents that are irrelevant to the dispute and immaterial to its outcome.</p>	<p>mercado de servicios de movilidad urbana; análisis de riesgos y análisis de competencia.</p> <p><i>Cuarto</i>, esta documentación debe existir y debió haber sido creada en el curso de las actividades empresariales de las Demandantes y Lusad.</p> <p>Por ello, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 29.</p>	
30.	Documentos y Comunicaciones entre ES Holdings y Libre Partners relacionados con: <i>i</i>) las diferencias surgidas entre ambos grupos corporativos; <i>ii</i>) convenios o acuerdos para resolver las controversias que surgieron	Réplica a Respuesta a la Solicitud de Medidas Provisionales ¶¶ 4, 9	<p><i>Ver</i> Solicitudes Generales B y E.</p> <p>Las Demandantes sostienen que las controversias surgidas entre ES Holdings y Libre Partners fueron “amicably resolved” pero no</p>	<p>Claimants object to the request.</p> <p><u>1. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art. 9(2)(a))</u></p> <p>The disputes and resolution of disputes</p>	<p><i>Ver</i> Réplica General No. 2.</p> <p>La Demandada rechaza las objeciones expuestas por las Demandantes.</p> <p>Denied.</p> <p>The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case.</p>

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

entre ambos grupos corporativos, incluidos los anexos o archivos adjuntos a estos convenios y acuerdos. Esta solicitud está limitada al periodo comprendido entre el 1º de enero de 2017 al 3 de junio de 2022		<p>han aportado ninguna prueba al respecto.</p> <p>Es decir, la relación comercial entre ambos grupos corporativos pasó de un Partnership Agreement a amenazas de muerte para posteriormente resolverse de forma amigable.</p> <p>Los documentos solicitados son relevantes para determinar que los problemas surgidos entre las Demandantes y sus socios no fueron causados por la Demandada, sino que fueron producto de erráticas decisiones empresariales.</p> <p>La Demandada supone que los documentos existen porque las propias Demandantes han hecho referencia a que tales disputas fueron resueltas de forma amigable.</p>	<p>between investors in Lusad are irrelevant to the dispute and immaterial to its outcome. The requested documents do not contain information regarding any issue in dispute in this arbitration, and Mexico has not even attempted to identify a single disputed issue in the arbitration upon which the requested documents will bear.</p> <p>The specific observations that Mexico makes in connection with its request show the request to be a classic “fishing expedition” style request:</p> <ul style="list-style-type: none">Mexico first notes that Claimants have “not provided any evidence” regarding the amicable resolution of the dispute between ES Holdings and L1bero Partners. However, the dispute is not relevant to Claimants’	<p>Las propias Demandantes han señalado en este arbitraje que “La propiedad [en Lusad] de ES Technologies estuvo sujeta a una controversia legal entre ES Holdings y L1bero Partners en el marco de un arbitraje conforme a las reglas de la Cámara de Comercio Internacional (“CCI”). El 24 de mayo de 2021, el tribunal arbitral de la CCI confirmó mediante un laudo por consentimiento que ES Holdings, L1bero Partners y ES Technologies acordaron que “[l]as condiciones precedentes estipuladas en la Cláusula 6.2 del Acuerdo de Adquisición de Unidades entre ES Holdings y L1bero no</p>	
---	--	---	---	---	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>claims and Claimants are under no obligation to provide evidence regarding irrelevant matters.</p> <ul style="list-style-type: none">• Mexico then provides its observations regarding the evolution of the commercial relationship between ES Holdings and Libre Partners. Again, Mexico provides no explanation as to how that evolution is relevant to a single issue in the present arbitration.• Mexico then states that “[t]he requested documents are relevant to determine that the problems that arose between the Claimants and their partners were not caused by the Respondent [...] .” However, Claimants	<p>habían sido satisfechas” (Memorial ¶¶ 104; ver DT Santiago León ¶ 67).</p> <p>Las Demandantes también señalaron que “el Arbitraje de la CCI determinaría si ES Holding era propietaria del 100% de ES Technologies o si Libre Partners era propietaria de una participación del 50% en ES Technologies en cualquier punto desde noviembre de 2017 hasta la actualidad” (Memorial, fn. 192).</p> <p>Claramente los documentos son relevantes para el arbitraje y sustanciales para su resultado porque permitirán entender si las Demandantes efectivamente tuvieron el control de Lusad durante los momentos</p>	
--	--	--	--	---	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>have never contended that Mexico’s actions that destroyed the value of Lusad and the Concession caused the commercial disagreement between Lusad’s shareholders.</p> <p>Mexico’s justification for the request amounts to a string of meaningless observations, none of which actually tells the Tribunal why the requested documents are relevant to the dispute and material to its outcome. This is because the requested documents are not relevant, and the request must therefore be denied.</p> <p><u>2. Confidentiality (IBA Rules, Art. 9(2)(e))</u></p> <p>Moreover, and in any event, ES Holdings and Libre Partners agreed to treat as strictly confidential all documents and information relating</p> <p>relevantes, lo cual es un aspecto jurisdiccional en controversia.</p> <p>Los documentos solicitados también son relevantes porque permitirán conocer los términos bajo los cuales fueron resueltas las controversias entre ES Holdings y Libre Partners y, con esto, establecer que los problemas no surgieron por acciones de la Demandada, sino por diferencias comerciales entre particulares.</p> <p>Además, los documentos también son relevantes para evaluar las capacidades tecnológicas con las que contaba Lusad. La Demandada hace énfasis que estas supuestas capacidades tecnológicas fueron un</p>	
--	--	--	--	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>to their dispute and the resolution of it. Claimants are therefore prevented by a confidentiality undertaking from disclosing documents responsive to the request.</p> <p>tema en disputa en diversos juicios ante las cortes de Estados Unidos (Contestación ¶¶ 299-300, 317-318).</p> <p>No puede pasar desapercibido el hecho de que las controversias entre ES Holdings y Libre Partners incluyó denuncias penales (inclusive por el delito de amenazas de muerte), demandas civiles, controversias societarias, y arbitrajes comerciales. Todo ello es de suma relevancia a pesar de los intentos de las Demandantes de no hacer mención a ellos.</p> <p>Las Demandante no han señalado las razones por las cuales consideran que estos documentos deben ser considerados confidenciales, ni siquiera han</p>	
--	--	--	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

				<p>establecido que la información relevante cumpla con las Reglas de la IBA para tener dicha calidad. El simple calificativo de confidencial no puede ser un impedimento para que las Demandantes eviten producir estos documentos. Además, fueron las propias Demandantes quienes hicieron mención al arbitraje CCI y a menciones relacionados con el supuesto laudo y su contenido.</p> <p>La Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos solicitados, y si fuera necesario, bajo alguna modalidad de protección de confidencialidad (<i>e.g., Attorneys-Eyes Only</i>).</p>	
--	--	--	--	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

31.	Copia de los siguientes documentos de naturaleza penal: a. la denuncia (y cualquier ampliación de denuncia en caso de existir) presentada el [REDACTED] b. la denuncia (y cualquier ampliación de denuncia en caso de existir) presentada por [REDACTED]	Memorial de Contestación ¶¶ 259-260; C-0119; R-0016; DT Eduardo Zayas ¶ 62	<p><i>Ver Justificaciones Generales D, E y G.</i></p> <p>Las Demandantes han evitado hacer mención a las denuncias penales presentadas por Lusad y/o el Sr. Covarrubias en contra de los Sres. Zayas y León y personas afines a ES Holdings. Sin embargo, la propia Notificación de Intención de Libre Holding hace mención a una de ellas.</p> <p>Los documentos son relevantes para el caso y sustanciales para su resultado porque permitirán demostrar que los problemas de las Demandantes no fueron causados por la Demandada. Los documentos también permitirán entender la forma en la que los Sres. Zayas y León realizaron negocios en México y particularmente los negocios relacionados con el Proyecto Libre. De igual forma, los documentos permitirán comprender si la supuesta inversión realizada</p>	<p>Claimants object to the request.</p> <p><u>1. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art. 9(2)(a))</u></p> <p>The disagreements and resolutions of disagreements between investors in Lusad are irrelevant to the present dispute and immaterial to its outcome.</p> <p>The present dispute concerns Claimants' claims that Mexico unlawfully expropriated the Concession and gave preferential treatment to a State-owned provider to provide services that were to be exclusively provided by Lusad under the Concession. Whether this happened as Claimants contend – which is in dispute between the parties – will not be informed by documents relating to allegations made between Lusad's</p>	<p><i>Ver Rélicas Generales 3 y 4.</i></p> <p>Como lo ha mencionado la Demandada en múltiples ocasiones, el equipo de defensa de México no puede tener acceso a documentos de naturaleza penal pese a que las agencias de investigación criminal (ministerios públicos) y órganos judiciales las tengan en su poder, custodia o control, dentro del territorio de la Demandada. Toda investigación penal está protegida por la “reserva penal” y únicamente pueden acceder a sus registros y expedientes las partes de la investigación penal, e.g., la víctima-ofendido, el imputado, sus defensores y el ministerio público.</p>	<p>Denied.</p> <p>The Tribunal denies the request insofar as it relates to documents that –as affirmed by the Claimants– are not under their control.</p>
-----	--	--	--	---	--	---

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>c. la denuncia (y cualquier ampliación de denuncia en caso de existir) presentada por [REDACTED]</p> <p>d. la denuncia (y cualquier ampliación de denuncia en caso de existir) presentada por [REDACTED]</p>	<p>por las Demandantes fue creada de manera lícita. La Demandada considera razonable que las Demandantes y sus testigos cuenten con los documentos, debido a que ellos mismos han hecho referencia a estas investigaciones e inclusive existe evidencia que confirma su existencia.</p> <p>investors regarding a host of unrelated domestic corporate governance matters.</p> <p>Mexico contends that the documents “will demonstrate that Claimants’ problems were not caused by Respondent.” Insofar as Mexico’s generic reference to “Claimants’ problems” is intended to mean those arising from the indefinite suspension of the Concession that is at the heart of Claimants’ claims, that makes no sense. Mexico either indefinitely suspended the Concession on 28 October 2018 by letter, as Claimants contend, or it did not (as Mexico half-heartedly contends in its Counter-Memorial). These are the “Claimants’ problems” that are relevant to the dispute that is before the Tribunal. The requested documents concern a host of other</p>	<p>La Demandada ha solicitado documentos con mucha precisión, los cuales deben estar en poder, custodia o control de las Demandantes debido a que algunas de las denuncias penales fueron presentadas por Lusad o socios de Lusad.</p> <p><i>Primero, en la Notificación de Intención de Libre Holding, codemandante, señaló que “on March 6, 2019, Lusad and Libre Partners filed a criminal complaint before the office of Mexico’s City’s Attorney General”. El hecho de mencionarla en la Notificación de Intención demuestra que las Demandantes cuentan con los documentos y</i></p>	
--	--	---	---	--	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

e. la denuncia (y cualquier ampliación de denuncia en caso de existir) presentada por [REDACTED]			<p>matters and shed no light on what is at the heart of the present arbitration: the indefinite suspension of the Concession by Mexico. If there were reasons for that suspension that made it justifiable or defensible, then those reasons would already be known to Mexico without the need for any of the requested documents.</p> <p>Mexico goes on to say that the requested documents will provide insight into the business practices of Messrs. León and Zayas and into whether the Claimants’ investment was made in a “lawful manner.” That is, however, a clear fishing expedition for documents that Mexico hopes will be atmospherically helpful to its case — or to its criminal prosecution of Claimants’ witnesses. Mexico has the full force of the Mexican criminal</p>	<p>consideran estos hechos relevantes.</p> <p><i>Segundo</i>, a partir de la Solicitud de Medidas Provisionales, las Demandantes han planteado serias alegaciones en contra del Estado mexicano en torno a investigaciones penales. Tan es así que, las Demandantes requirieron en las Solicitudes 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24 y 25 documentos relacionados con al menos 10 procedimientos penales y “any other criminal and civil investigation relation to Mr. Zayas, Mr. León, Lusad, or the Concession”. Resulta totalmente fútil que ahora busquen escudarse con objeciones contradictorias y poco coherentes para evitar</p>	
--	--	--	--	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>system to investigate wrongdoing in connection with public contracts. If there was evidence that the Concession was obtained unlawfully, then Mexico would be able to present that evidence or at least explain what investigations it is undertaking to evaluate those allegations. That is what it would do if it were taking seriously allegations of wrongdoing in the procurement of public contracts. Instead, it makes document requests, like the present one, for complaints made between investors in Lusad that have long since been resolved in the hopes that it can seize upon unflattering allegations made between investors that were wrestling for control of Lusad at the time the allegations were made. That is the definition of a fishing expedition.</p> <p>producir documentos que tienen bajo su posesión, custodia o control. Nuevamente, la Demandada solicita documentos relacionados con cinco investigaciones penales iniciadas por Lusad y/o sus socios.</p> <p>La Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 31.</p>	
--	--	--	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>The requested documents are therefore irrelevant to the dispute and immaterial to its outcome. The request should be denied.</p> <p><u>2. Possession, custody and control (IBA Rules, Art. 3.3(c))</u></p> <p>The requested documents are not in Claimants' possession, custody or control. Any such complaints were made at the behest of Libre Partners and/or its principal, Mr. Covarrubias. Claimants have never owned Libre Partners in whole or in part, and are not in control of Libre Partners. Claimants are therefore not in possession, custody or control of Libre Partners' documents or documents belonging to its principal.</p> <p>Separately, Claimants expect that Mexico would</p>		
--	--	--	--	--	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

				be able to obtain any of the complaints itself as the documents are likely in its ultimate control.		
32.	<p>Documentos Internos y Comunicaciones de las Demandantes que contengan información, análisis, opinión o discusión sobre alguno de los siguientes temas:</p> <p>a. Las reclamaciones de Taxinet y/o del Sr. Luis Noboa en contra de los Sres. Zayas y León, y las Demandantes.</p> <p>b. El desarrollo de la tecnología del Sistema Libre por parte de Taxinet y/o el Sr. Luis Noboa.</p>	<p>Memorial de Contestación ¶¶ 299-313; R-0045; R-0122; R-0123; R-0124; R-0125; R-0126; R-0127; R-0128; R-0129</p>	<p><i>Ver Justificación General E.</i></p> <p>Las Demandantes han omitido explicar quiénes son Taxinet y el Sr. Luis Noboa. Las Demandantes tampoco han explicado que Taxinet desarrollaría la tecnología del Sistema Libre y que ha demandado ante las cortes de Florida al Sr. León por enriquecimiento ilícito, siendo declarado culpable por el jurado de dicho juicio.</p> <p>Los documentos son relevantes para el caso y sustanciales para su resultado porque permitirán demostrar que los problemas de las Demandantes no fueron causados por la Demandada, y que Lusad y sus</p>	<p>Claimants object to the request.</p> <p><u>1. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art. 9(2)(a))</u></p> <p>The entire premise of Mexico's request – that a jury found Mr. León guilty of an unjust enrichment claim in his dispute with Taxinet concerning matters of intellectual property ownership – is incorrect, or at least moot. Mr. León was successful in his post-trial motion to the trial court and, as the case docket shows, the jury's award of damages to Taxinet was rejected.⁶</p>	<p>La Demandada está en total desacuerdo con las apreciaciones de las Demandantes.</p> <p>Los documentos son relevantes para el arbitraje y sustanciales para su resultado porque están relacionados con el origen del Proyecto Libre y la supuesta tecnología del Sistema Libre, hechos en controversia en este arbitraje.</p> <p>Las Demandantes plantearon serias acusaciones en contra de México relacionados con un</p>	<p>Denied.</p> <p>The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case.</p>

⁶ See Order Granting Defendant's Renewed Motion for Judgment as a Matter of Law, *Taxinet, Corp. v. Santiago Leon*, No. 1:16-cv-24266 (S.D. Fla. June 16, 2022) (available here: [https://www.govinfo.gov/content/pkg/USCOURTS-flsd-1_16-cv-24266-3.pdf](https://www.govinfo.gov/content/pkg/USCOURTS-flsd-1_16-cv-24266/pdf/USCOURTS-flsd-1_16-cv-24266-3.pdf)).

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

	<p>c. La participación accionaria que Taxinet, Luis Noboa y el Sr. Pedro Domit tendrían en Lusad.</p> <p>d. los servicios de NullData para el desarrollo de la tecnología del Sistema Libre.</p> <p>Esta solicitud está limitada al periodo comprendido entre el 1 de enero de 2015 y el 31 de diciembre de 2017.</p>	<p>representantes no tenían la capacidad tecnológica y financiera para desarrollar el Proyecto Libre. De igual forma, los documentos permitirán demostrar que las Demandantes no crearon la “tecnología” del Sistema Libre.</p> <p>La Demandada considera razonable que las Demandantes y sus testigos cuenten con los documentos, debido a que tuvieron que formar parte de las operaciones normales de las Demandantes.</p>	<p>Leaving aside the result of the Taxinet litigation, the request in any event seeks documents that are irrelevant to the dispute and immaterial to its outcome. Mexico has provided no justifiable basis for requiring the documents.</p> <p><i>First</i>, Mexico repeats its standard mantra that the documents “will demonstrate that Claimants’ problems were not caused by Respondent”. However, Claimants’ claims specifically relate to the events surrounding the indefinite suspension of the Concession and the circumstances in which Mi Taxi was granted the rights that had been exclusively provided to Lusad. Documents relating to an intellectual property dispute with a third party have nothing to do with the facts</p>	<p>supuesto “robo” o apropiación de la tecnología de Lusad para que la ADIP creara Mi Taxi. Los documentos solicitados son altamente relevantes para conocer los pormenores respecto de qué tecnología tenía realmente Lusad y de dónde provino dicha tecnología.</p> <p>Especificamente, las Demandantes caen en el error al sostener que son irrelevantes los documentos solicitados. Las Demandantes han sostenido a lo largo de este arbitraje que desarrollaron la tecnología del Sistema Libre. Lo que las Demandantes no explican es que esta tecnología aparentemente fue creada por Taxinet. La Demandada y el</p>	
--	---	---	---	---	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>surrounding Claimants’ claims.</p> <p><i>Second</i>, Mexico contends that the documents are relevant to assessing Claimants’ “technological and financial capacity” to deliver on the Libre Project. However, that bald assertion is accompanied by no statement explaining how the requested documents will do so. The contention is unsustainable. As demonstrated in Claimants’ submissions, Claimants were sourcing the technical know-how necessary to deliver on the project from a variety of third-party service providers (<i>see, e.g.</i>, Memorial, para 90) and had both obtained substantial financial commitments from investors, and were – just prior to the indefinite suspension of the Concession in October 2018 – in the process of</p> <p>Tribunal tienen el derecho de saber qué fue lo que en realidad sucedió y por qué el Sr. Santiago León fue demandado por una suma multimillonaria.</p> <p>Los documentos requeridos permitirán entender con mayor claridad cuál es el origen de la supuesta tecnología del Sistema Libre. Al día de hoy sigue sin ser claro cuál fue el rol de Taxinet, NullData y Kichink.</p> <p>Las Demandantes han intentado indebidamente presentar nueva evidencia en el expediente al citar una decisión judicial reciente en el caso Taxinet. El hallazgo central del jurado en ese caso —que el Sr. León robó información de Taxinet— sigue siendo un hecho clave.</p>	
--	--	--	--	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>securing further investment (Memorial, paras 118-121). Mexico cannot credibly contend that the requested documents will be determinative as to the financial and technical viability of the Libre Project.</p> <p><i>Third</i>, Mexico contends that the documents will show that the “Claimants did not create the ‘technology’ for the Libre System.” Claimants do not understand Mexico’s contention in this regard. Claimants demonstrated in their prior submissions that they engaged third parties and experts to develop the technology to deliver the Libre System (<i>see, e.g.</i>, Memorial, para 90). Moreover, whether Claimants developed the system in-house or by engaging third parties is not relevant to the present dispute, nor material to its</p>	<p>El caso sigue en apelación y habrá más novedades que, sin duda, se abordarán en la Réplica y la Dúplica. Para efectos de la solicitud de exhibición de documentos, el punto es que existen documentos relevantes que surgen de esa disputa.</p> <p>La Demandada considera de gran relevancia contar con esta información para establecer su defensa en contra de las graves acusaciones planteadas por las Demandantes.</p> <p>Las Demandantes no han establecido por qué los documentos solicitados deben ser considerados como confidenciales o privilegiados. El simple hecho de mencionar que algunos documentos son</p>	
--	--	--	---	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>outcome. It is irrelevant how Claimants developed the software and hardware necessary to deliver on Lusad's obligations under the Concession.</p> <p>The requested documents are therefore irrelevant to the dispute and immaterial to its outcome. The request should be denied.</p> <p><u>2. Legal privilege (IBA Rules, Art 9.2(b))</u></p> <p>Part (a) of the request seeks internal documents and communications concerning legal claims. That part of the request is directed at documents that will, in all likelihood, be covered by legal privilege in their entirety. Part (a) of the request can therefore be rejected on this independent basis under Article 9.2(b) of the IBA Rules.</p>	<p>confidenciales, no significa que cumplan con los requisitos establecidos en las Reglas de la IBA.</p> <p>La Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos solicitados, y si fuera necesario, bajo alguna modalidad de protección de confidencialidad (e.g., <i>Attorneys-Eyes Only</i>). En su defecto, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes presentar un registro de privilegio (“privilege log”) en el que se precisen los Documentos y Comunicaciones considerados como “privilegiados” y que hayan sido intercambiados entre las Demandantes y sus abogados externos o</p>	
--	--	--	---	--	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

				hayan sido preparados por estos. Los Documentos internos que no caigan en el supuesto anteriormente referido deberán de ser exhibidos por las Demandantes.	
33.	Documentos Internos y Comunicaciones de las Demandantes que contengan información, análisis, opinión o discusión sobre alguno de los siguientes temas: a. Reclamaciones de Iñigo Domenech, Ramón C. Pérez; Aptus Resources, LLC, Zerehcen Holdings, S.A. de C.V., Peter Corsell, Hubub y Accendo Holdings, Accendo Capital, Aptus Resources y Composite Capital en contra de los Sres. Zayas y León, y las Demandantes.	Memorial de Contestación ¶¶ 284-297; R-0119; R-0121; R-0045	<i>Ver Justificación General E.</i> Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada replica, <i>mutatis mutandis</i> , la misma justificación que en la Solicitud 32.	Claimants object to the request. Claimants repeat the response provided in connection with Request 32.	Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada solicita que sean tomadas en consideración, <i>mutatis mutandis</i> , las réplicas de la Solicitud 32 en esta Solicitud 33. Denied. The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case.

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

<p>b. El desarrollo de la tecnología del Sistema Libre.</p> <p>c. La participación accionaria de Accendo Holdings y sus representantes en Lusad.</p> <p>d. Los financiamientos otorgados a Lusad por Accendo Holdings.</p> <p>e. la venta de acciones de Accendo Holdings en favor de las Demandantes y/o de los Sres. Zayas y León.</p> <p>Esta solicitud está limitada al periodo comprendido del 1 de enero de 2016 al 31 de diciembre de 2017.</p>					
--	--	--	--	--	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

34.	<p>Comunicaciones (incluidos correos electrónicos, comunicaciones escritas, mensajes de texto intercambiados a través de cualquier app de mensajería instantánea como WhatsApp) intercambiadas entre los representantes de las Demandantes y Lusad con los Sres. Héctor Serrano y Carlos Augusto Meneses, o cualquier intermediario de estos individuos, en las que se hayan discutido <i>i</i>) el Proyecto Libre, <i>ii</i>) el Proyecto de Concesión 2016; <i>iii</i>) la Concesión 2018; <i>iv</i>) y cualquier pago o incentivo a recibir por los Sres. Serrano y Meneses por parte de Lusad y/o las Demandantes.</p> <p>Esta solicitud se limita al periodo comprendido entre el 1 de enero de 2015 al 31 de diciembre de 2018.</p>	<p>Memorial de Demanda ¶¶ 42-46; Memorial de Contestación ¶¶ 301-305; DT Zayas ¶¶ 16-19</p>	<p><i>Ver Justificación General G.</i></p> <p>La evidencia aportada por la Demandada demuestra que los Sres. Zayas y León se reunieron en distintas ocasiones con los Sres. Héctor Serrano, Carlos Meneses y otros funcionarios de la Semovi a partir de 2015 para discutir el Proyecto Libre y acordar “a puerta cerrada” la adjudicación de una concesión que eventualmente sería otorgada a Lusad.</p> <p>Los documentos son relevantes para el caso y sustanciales para su resultado porque permitirán demostrar que los problemas de las Demandantes no fueron causados por la Demandada, y que Lusad y sus representantes se reunieron en diversas ocasiones con funcionarios de la Semovi para acordar el otorgamiento de una concesión a pesar de que Lusad no tenía la</p>	<p>Claimants' object to the request.</p> <p><u>1. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art. 9(2)(a))</u></p> <p>At the outset, Mexico is incorrect that the “evidence provided by Respondent shows” that the Libre Project was agreed to “behind closed doors”. The evidence to which Mexico refers in its request does not establish that fact. As Claimants demonstrated in their Memorial, the Concession was granted pursuant to a public procurement process and the legal framework applicable under Mexican law (Memorial, paras 63-79).</p> <p>Mexico’s rationale for the request is misguided and does not establish relevance and/or materiality.</p>	<p><i>Ver Replicas Generales 2, 3 y 4.</i></p> <p><i>Primero</i>, las Objeciones de las Demandantes no niegan que existieron, <i>inter alia</i>, comunicaciones entre las Demandantes y/o Lusad con los Sres. Serrano, Meneses y/o sus intermediarios. La Demandada solicita que este aspecto sea considerado por el Tribunal.</p> <p><i>Segundo</i>, los Sres. Zayas y León declararon que se reunieron con diversos funcionarios de la Semovi con relación a la Concesión, razón por la cual resulta razonable que se comunicaron directa o indirectamente con los Sres. Serrano y Meneses.</p>	<p>Partially granted.</p> <p>The Tribunal denies item <i>iv</i>) of the request, insofar as the Claimants assert that there are no responsive documents to said request.</p>
-----	---	---	---	--	---	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>capacidad tecnológica y financiera para desarrollar el Proyecto Libre.</p> <p>Los documentos también son relevantes para demostrar que la concesión de Lusad fue obtenida de forma ilícita.</p> <p>La Demandada considera razonable que los documentos existen con base en la evidencia aportada por México en este arbitraje que hace alusión a que los representantes de las Demandantes se reunieron con exfuncionarios de la Semovi en varias ocasiones, e inclusive existe evidencia que hace referencia a posibles ilicitudes cometidas por los representantes de la Demandantes.</p>	<p><i>First</i>, Mexico repeats, again, that the documents are required to show that “Claimants’ problems were not caused by the Respondent.” However, that is a mantra it repeats throughout its requests, and it is particularly inapplicable here.</p> <p>Communications of the type described in the request will not shed light on the “problems” that Claimants have experienced in Mexico that are relevant to the present arbitration—namely, those arising from the indefinite and baseless suspension of the Concession.</p> <p><i>Second</i>, Mexico justifies the request by stating that it will show that meetings were held regarding the Concession “despite the fact that Lusad did not have the technological and financial capacity to develop the Libre Project.” Mexico fails to</p>	<p><i>Tercero</i>, los documentos son relevantes para el arbitraje y sustanciales para su resultado porque un aspecto jurisdiccional en controversia es la licitud de la supuesta inversión de las Demandantes. En ese sentido, es el Tribunal a quien le corresponde determinar si la Concesión 2018 fue otorgada mediante “<i>a public procurement process and the legal framework applicable under Mexican law</i>”.</p> <p><i>Cuarto</i>, resulta incorrecto que “<i>Mexico does not point a single investigation regarding the making of any illicit payments for the Concession by Claimants or any of their intermediaries</i>”.</p> <p>Al parecer las Demandantes olvidan que bajo las</p>	
--	--	--	---	--	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>address why the existence of any such meetings is relevant to the dispute or material to its outcome. That is especially so as it is not in dispute that meetings were held, such as those described in the witness statements cited by Mexico in its request. What Mexico cannot explain is how or why it considers that the documents will show that it was acknowledged or agreed that Lusad was not a viable operator of the Concession. In other words, Mexico has not established any basis for why it considers the documents would establish the fact that it is seeking to establish. It is highly unlikely that the documents can show what Mexico contends.</p> <p><i>Third</i>, Mexico argues that the documents are required to demonstrate that Lusad obtained the Concession illicitly.</p>	<p>Investigación [REDACTED] se investigan posibles ilícitos cometidos por funcionarios de la Semovi y que esta investigación fue iniciada por una denuncia presentada por Lusad (Memorial de Contestación ¶¶ 259-266). El equipo de defensa de México no tiene acceso a los documentos y comunicaciones de la Investigación [REDACTED]. Opuesto a esto, las Demandantes sí tienen acceso los Documentos y Comunicaciones relacionadas con las investigaciones penales iniciadas por Lusad y/o sus socios, razón por la cual fueron solicitados en la Solicitud 31.</p> <p>En ese sentido, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes</p>	
--	--	--	---	--	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>However, notably, Mexico does not point to a single investigation regarding the making of any illicit payments for the Concession by Claimants or any of their intermediaries. If there were any genuine belief that the Concession was procured through such payments, an investigation into such payments surely would be well underway and would be outlined clearly in the Counter-Memorial. In the absence of any such investigation, Mexico's request plainly reflects a fishing expedition.</p> <p>Mexico has failed to establish the relevance and materiality of the requested documents.</p> <p><u>2. Possession, custody and control (IBA Rules, Art. 3.3(b))</u></p> <p>The request seeks exchanges between</p> <p>exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 34.</p>	
--	--	--	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>Claimants' personnel and Semovi officials. Communications exchanged with Semovi officials (past or present) should be accessible to Mexico in the relevant archives of Semovi. Thus, Claimants have no duty to produce documents already in Mexico's possession. Further, it would be unduly burdensome and unreasonable for Claimants to conduct a search, review and production of government documents already available to Mexico.</p> <p><u>3. Documents do not exist (IBA Rules, Art 3.3(b))</u></p> <p>Claimants do not have possession, custody or control of documents responsive to part (iv) of the request because no such payments or inducements were ever made by Lusad,</p>		
--	--	--	--	--	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

				Claimants or any intermediaries.		
35.	Comunicaciones (incluidos correos electrónicos, comunicaciones escritas, mensajes de texto intercambiados a través de cualquier app de mensajería instantánea como WhatsApp) intercambiadas entre los representantes de las Demandantes y Lusad con los Sres. Rubén García Cuevas, Jesús Alberto Romero Cárdenas, Rosendo Gómez, Alejandra Balandrán Olmedo o cualquier intermediario de estos exfuncionarios de la Semovi, en las que se hayan discutido <i>i)</i> el Proyecto Libre, <i>ii)</i> el Proyecto de Concesión 2016; <i>iii)</i> la Concesión 2018; <i>iv)</i> y cualquier pago o incentivo a recibir por exfuncionarios de la Semovi por parte de Lusad.	Memorial de Demanda ¶¶ 41-46; Memorial de Contestación ¶¶ 301-305; DT Zayas ¶¶ 16-19; C-0009; C-0010; C-0018; C-0019; C-0052; C-0054; C-0055; C-0056; C-0057; C-0131	<p><i>Ver Justificación General G.</i></p> <p>Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada replica, <i>mutatis mutandis</i>, la misma justificación que en la Solicitud 34.</p> <p>Los documentos son relevantes y sustanciales para el caso porque representantes de Lusad se reunieron en múltiples ocasiones con funcionarios de la Semovi, algunos de los cuales aparentemente firmaron oficios utilizados por las Demandantes para basar sus reclamaciones, oficios que al parecer son falsificados, no fueron localizados al interior de la Semovi o fueron firmados por personas sin las atribuciones necesarias.</p>	<p>Claimants object to the request. Claimants repeat the objections made in connection with Request 34.</p> <p>Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada solicita que sean tomadas en consideración, <i>mutatis mutandis</i>, las réplicas de la Solicitud 34 en esta Solicitud 35.</p> <p>La Demandada es enfática en que la licitud de la Concesión 2018 es un aspecto jurisdiccional en controversia.</p> <p>[REDACTED]</p> <p>[REDACTED]</p> <p>[REDACTED]</p> <p>Las propias Demandantes hicieron</p>	<p>Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada solicita que sean tomadas en consideración, <i>mutatis mutandis</i>, las réplicas de la Solicitud 34 en esta Solicitud 35.</p> <p>La Demandada es enfática en que la licitud de la Concesión 2018 es un aspecto jurisdiccional en controversia.</p> <p>[REDACTED]</p> <p>[REDACTED]</p> <p>[REDACTED]</p> <p>Las propias Demandantes hicieron</p>	<p>Partially granted.</p> <p>The Tribunal denies item <i>iv)</i> of the request, insofar as the Claimants assert that there are no responsive documents to said request.</p>

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

	Esta solicitud se limita al periodo comprendido entre el 1 de enero de 2015 al 31 de diciembre de 2018.		Resulta razonable suponer que las Demandantes cuentan con los documentos porque ellas mismas han declarado haberse reunido con funcionarios de la Semovi en múltiples ocasiones con la finalidad de poner en marcha el Proyecto Libre. Estas reuniones empezaron a celebrarse en el verano de 2015, periodo en el cual Lusad aún no era creada y la Declaratoria de Necesidad aún no era publicada en la Gaceta Oficial de la Ciudad de México.	mención a la Investigación [REDACTED] en la Notificación de Intención de Libre Holding. Todo ello demuestra que los documentos son relevantes para el arbitraje y relevantes para su resultado. En ese sentido, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 35.		
36.	Documentos Internos y documentos elaborados por las Demandantes, Lusad y sus representantes sobre las reuniones celebradas entre los representantes e intermediarios de las Demandantes y Lusad con los Sres. Héctor Serrano, Carlos Augusto Meneses y	Memorial de Demanda ¶¶ 41-46, 52; Memorial de Contestación ¶¶ 301-305; DT Zayas ¶¶16-19; R-0123; R-0124; R-0125	<i>Ver Justificación General G.</i> El propio Memorial de Demanda y la evidencia aportada por las partes demuestra que, al menos, desde julio de 2015 representantes y lobistas	Claimants object to the request. <u>1. Possession, custody and control (IBA Rules, Art. 3.3(c))</u> Mexico seeks documents regarding meetings that Claimants and/or Lusad's	<i>Ver Replica General 4.</i> La Demandada no coincide con las objeciones de las Demandantes. <i>Primero</i> , las propias Demandantes hicieron mención en el	Granted.

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

	<p>funcionarios de la Semovi, las cuales empezaron a realizarse a partir de julio de 2015, incluidos los documentos utilizados en dichas reuniones, <i>e.g.</i>, presentaciones, <i>brochures</i>, <i>talking points</i>, entre otros.</p> <p>Esta solicitud se limita al periodo comprendido entre el 1 de enero de 2015 al 31 de diciembre de 2018.</p>	<p>contratados por las Demandantes se reunieron con funcionarios de la Semovi para presentar el Proyecto Libre. Inclusive, las propias Demandantes han señalado que, para octubre de 2015, se habían reunido “en repetidas ocasiones con la Semovi y había obtenido confirmación del gabinete del Jefe de Gobierno sobre el deseo del gobierno de continuar con este Proyecto”.</p> <p>Los documentos son relevantes para el caso y sustanciales para su resultado porque permitirán demostrar que las Demandantes se reunieron con funcionarios de la Semovi con la finalidad de acordar el otorgamiento de una concesión en favor de Lusad de forma poco transparente, competitiva y legal.</p>	<p>representatives held with Semovi officials. While Mexico seeks “internal” documents regarding such meetings, Mexico should have its own records of any such meetings and so Claimants ought not to be compelled to compile extensive documents regarding meetings on which Mexico is capable of making submissions based on its own documents and records of such meetings.</p> <p><u>2. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art. 9.2(a))</u></p> <p>The justification that Mexico provides for its request is baseless. Mexico contends that it requires documents regarding meetings between Semovi and Claimants/Lusad or their intermediaries in order to show that the concession was granted “in a non-transparent, non-</p>	<p>Memorial de Demanda a las reuniones celebradas entre representantes de Lusad y funcionarios de la Semovi. Resulta razonable suponer que las Demandantes prepararon presentaciones, <i>brochures</i>, <i>talking points</i> y documentos similares para la preparación de estas reuniones o para utilizarlas en ellas. De igual forma resulta razonable que las Demandantes intercambiaron comunicaciones sobre estas reuniones.</p> <p><i>Segundo</i>, la Demandada planteó la Solicitud 36 justamente porque no cuenta con los documentos requeridos.</p> <p><i>Tercero</i>, los documentos fueron</p>	
--	---	---	--	--	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>Resulta razonable suponer que la Demandada elaboró documentos sobre estas reuniones, así como materiales utilizadas en ellas.</p>	<p>competitive and non-legal manner.” However, it is a matter of public record that the Concession was granted as part of a public tender in which third-parties, other than Lusad, also submitted proposals (see Memorial, paras 70-76). Mexico cannot dispute that the public tender took place, with multiple companies participating. In the circumstances, the documents regarding the meetings that are the subject of the request are irrelevant to the dispute and immaterial to its outcome.</p> <p><u>3. Overbreadth; unreasonably burdensome (IBA Rules, Arts. 3.3(c), 9.2(c))</u></p> <p>Mexico seeks documents from any meeting that Claimants, Lusad or their representatives held with Semovi over a four-year year period. That is</p>	<p>descritos de forma precisa y el periodo de búsqueda es específico y razonable, y por lo cual su producción no resulta una carga para las Demandantes.</p> <p>En ese sentido, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 36.</p>	
--	--	--	--	--	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>unduly broad for two reasons. First, Mexico states that the purpose of the request is to make submissions regarding the granting of the Concession. The Concession was granted in June 2016 and so there is no basis for Mexico to seek documents after June 2016, based on its stated purpose. More fundamentally, Mexico’s request is overly broad and lacks the appropriate specificity because Lusad was in frequent communication with Semovi once the Concession was granted. That is because Semovi was kept apprised of developments regarding the development of the Concession. It would be unduly burdensome to require Claimants to revisit all interactions with Semovi during the time period requested in search for responsive documents, especially</p>		
--	--	--	---	--	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

				because Mexico ought to have its own record of such meetings and interactions.		
37.	Copia de los laudos parciales, finales, acuerdo de transacción (“settlement”) o cualquier decisión emitida por el tribunal constituido conforme a las reglas de la CCI que conoció de la controversia entre ES Holdings y L1bero Partners. La temporalidad de esta solicitud abarca del 1º de enero de 2017 al 3 de junio de 3 2022.	Memorial de Demanda ¶ 104, fn 192; DT Santiago León ¶¶ 65-67	<i>Ver Justificación General E.</i> Las Demandantes han señalado que las disputas con L1bero Partners fueron “amicably resolved”, pero ni ellas ni sus testigos han aportado evidencia sobre ello, incluido las decisiones o laudos emitidos por el tribunal arbitral constituido conforme las reglas de la CCI, mencionado por el Sr. León. Los documentos son relevantes para el caso y sustanciales para su resultado porque permitirán entender las controversias surgidas entre ES Holdings y L1bero Partners, y permitirán entender que los problemas enfrentados por las	Claimants object to the request. Claimants also note that the request overlaps entirely with Mexico’s Request 30(ii), Claimants’ objections to which are incorporated here by reference. <u>1. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art. 9(2)(a))</u> The request seeks documents that are irrelevant to the dispute and immaterial to its outcome. Mexico’s justification shows the request to be baseless. Mexico states that the documents are needed “because they will provide an understanding of the disputes arising between ES Holdings and L1bero Partners.”	Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada solicita que sean tomadas en consideración, <i>mutatis mutandis</i> , las réplicas de la Solicitud 30 en esta Solicitud No. 37. Como aspecto adicional, los documentos solicitados por la Demandada son relevantes para el arbitraje y sustanciales para su resultado porque un aspecto jurisdiccional en controversia es el control sobre Lusad durante los momentos relevantes, lo cual también, al parecer, formó parte de la	Denied. The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case.

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>Demandantes no fueron causados por la Demandada.</p> <p>Es indiscutible que las Demandantes cuentan con los documentos solicitados. El Memorial de Demanda y sus testigos hacen referencia a tales documentos.</p>	<p>However, the nature of those disputes is not relevant to resolving the Claimants’ NAFTA claims against Mexico. Mexico has not attempted to show any relevant overlap between the disputes. Mexico has also not stated how the decisions rendered and settlements reached in the dispute with L1bero Partners will assist the Tribunal in ruling on any disputed issue in the present arbitration.</p> <p>Mexico’s second justification is that the requested documents will show “that the problems faced by the Claimants were not caused by the Respondent.” That generic contention, repeated throughout Mexico’s requests, makes no sense and provides no valid justification for the requests. Claimants’ claims in the present arbitration are premised</p>	<p>controversia resuelta en el arbitraje CCI.</p> <p>En ese sentido, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 37.</p>	
--	--	---	--	---	--

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>on Mexico having indefinitely suspended the Concession and then replaced Lusad's Libre System with the state-operated, inferior Mi Taxi system. Mexico contends that it did not indefinitely suspend the Concession. Its position is that Claimants are mistaken as to the facts. Mexico does not, however, contend that the Concession was suspended because of the dispute that had arisen between Libre Partners and ES Holdings. In that regard, Mexico's bald assertion that the requested documents will reveal the genesis of Claimants' "problems in Mexico" does not provide any basis upon which to grant Mexico's request.</p> <p><u>2. Confidentiality (IBA Rules, Art. 9(2)(e))</u></p> <p>Further, ES Holdings and Libre Partners agreed to treat as strictly</p>		
--	--	--	--	--	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

				confidential all documents and information relating to their dispute and the resolution of it. Claimants are therefore prevented by a confidentiality undertaking from disclosing documents responsive to the request.		
38.	Copia de cualquier impugnación administrativa, juicio de amparo o proceso judicial equivalente, promovido por Lusad, las Demandantes y/o lo los Sres. Zayas y León en contra de los oficios del 30 de mayo de 2018 y 28 de octubre de 2018, mediante los cuales la Semovi aparentemente suspendió de forma temporal y definitiva, respectivamente, la concesión de Lusad. Esta solicitud se limita al periodo comprendido entre el 30 de mayo de 2018 al 29 de marzo de 2019, fecha de presentación de la	Memorial de Contestación, ¶¶ 140-145; C-0018; C-0019	<i>Ver Justificaciones Generales E, F y G.</i> Las Demandantes afirman que, a través de dos oficios de 2018, la Semovi suspendió temporal y definitivamente la concesión de Lusad. Los hechos demuestran que las Demandantes y Lusad han enfrentado una serie de disputas legales, siendo totalmente inusual que no impugnarán dos oficios que, aparentemente, suspendieron la puesta en marcha del Proyecto Libre.	No responsive documents exist. Moreover, NAFTA Article 1121 required Claimants to waive their right, and the right of Lusad, to initiate or continue local proceedings with respect to the challenged measures, and Claimants have accordingly submitted the required waivers to pursue the present claims.	De conformidad con el principio de buena fe, la Demandada toma nota de los comentarios señalados por las Demandantes sobre la inexistencia de impugnaciones administrativas, juicios de amparos o procesos judiciales promovidos por Lusad, las Demandantes y/o lo los Sres. Zayas y León en contra de los oficios del 30 de mayo de 2018 y 28 de octubre de 2018. Lo anterior, sin perjuicio que el Artículo 1121 del TLCAN establece	The Tribunal takes note of the Claimants' assertion that there are no responsive documents to the request.

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

	Notificación de Intención de Libre Holding.	<p>Los documentos son relevantes para el caso y sustanciales para su resultado porque permitirán entender qué realizó Lusad y las Demandantes en relación a la supuesta suspensión de la concesión de Lusad. De igual forma, los documentos solicitados demostrarán si los oficios de la Semovi que supuestamente suspendieron la concesión de Lusad (C-0018 y C-0019) realmente fueron emitidos por la Semovi.</p> <p>Los documentos solicitados debieron haber sido creados en el curso normal de las actividades y operaciones comerciales de Lusad y de las Demandantes.</p>		disposiciones específicas sobre procesos de carácter suspensivo, declaratorio o extraordinario, que no impliquen el pago de daños ante el tribunal administrativo o judicial, conforme a la legislación de la Parte contendiente.	
39.	Documentos Internos y Comunicaciones de las Demandantes y Lusad que contengan información, análisis, opinión o discusión	Memorial de Demanda ¶¶ 215-224; R-0158	Las Demandantes han omitido explicar <i>cómo</i> sería utilizado el Sistema Libre por los taxistas de la Ciudad de México y explicar <i>quién</i> cubriría las tarifas,	Claimants agree to produce the service contract (that is the subject of part a of the request) and associated manuals that were	<p>La Demandada solicita tener reproducida la Réplica General 4.</p> <p>La Demandada agradece la parcial aceptación de las</p> <p>Denied.</p> <p>The request aims to justify the producing Party's alleged failure to</p>

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

	<p>sobre alguno de los siguientes temas:</p> <p>a. el contrato de prestación de servicios que se pretendía firmar entre taxistas y Lusad para la utilización del Sistema L1bre</p> <p>b. métodos de vigilancia para supervisar que los taxistas de la Ciudad de México cumplieran con el contrato de prestación de servicios que se pretendía celebrar con Lusad</p> <p>c. métodos que den cuenta sobre el funcionamiento de tarjetas de prepago que los taxistas debían utilizar para cubrir las tarifas del Sistema L1bre, y cualquier método de pago</p>	<p>particularmente si serían los taxistas o el usuario final.</p> <p>La Demandada pudo identificar que en el Amparo 693/2018 parte de los actos reclamados consistieron en actos realizados por Lusad, incluido el contrato de prestación de servicios que buscó celebrar con taxistas de la Ciudad de México. Sin embargo, estos documentos son insuficientes para entender la forma en la que serían cubiertas las tarifas del Sistema L1bre.</p> <p>Los documentos son relevantes para el caso y sustanciales para su resultado porque permitirán entender cómo se buscó implementar el Sistema L1bre, y la inviabilidad de los métodos de cobro, ya sea a taxistas y/o usuarios, lo cual generó impugnaciones por parte de</p>	<p>prepared for the cab drivers.</p> <p>Claimants object to the remainder of the request.</p> <p><u>1. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art. 9.2(a)); overbreadth (IBA Rules, Art. 3.3(c))</u></p> <p>Mexico fails to establish the relevance and materiality of the documents that it seeks.</p> <p>Mexico contends that it requires the documents to understand the financial implications associated with the L1bre System for cab drivers. However, it is the Concession between Lusad and Semovi that governs Lusad's entitlement to the recovery of certain fees. Mexico is free to make submissions regarding the terms of the Concession to which Semovi agreed, but it does not require the requested documents in</p>	<p>Demandantes. Sin embargo, a las Demandantes no les corresponde condicionar la producción de documentos solicitados por México.</p> <p>Resulta totalmente relevante para el arbitraje y sustancial para su resultado entender cómo se implementaría el Proyecto L1bre. Por ejemplo, la Demandada necesita entender si los taxistas de la Ciudad de México debían recargar tarjetas de prepago para cubrir las cuotas requeridas por Lusad, las cuales posteriormente serían cobradas a los usuarios (Memorial de Contestación ¶ 424). Este aspecto es fundamental para</p>	<p>meet the burden of proof.</p>
--	---	--	--	--	----------------------------------

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

Esta solicitud está limitada al periodo comprendido entre el 1 de enero de 2016 al el 31 de diciembre de 2018.		<p>taxistas, tal y como sucedió con el Amparo 693/2018.</p> <p>Los documentos solicitados debieron haber sido creados en el curso normal de las actividades y operaciones comerciales de Lusad y de las Demandantes.</p>	<p>order to make those submissions.</p> <p>Additionally, documents responsive to parts b and c of the request will provide Mexico with no information regarding the financial implications of the Libre System for cab drivers. Mexico’s justification therefore fails to match its request.</p> <p>Moreover, Mexico states that it requires the requested documents to “understand” how the Libre System would have been implemented. That, however, does not shed light on how those documents will be material to the outcome of the case. Mexico’s statement on relevance and materiality is thus deficient.</p> <p>Finally, Mexico fails to explain why it requires <i>all</i> internal documents and communications addressing the</p>	<p>definir la viabilidad del Proyecto Libre.</p> <p>Asimismo, el Tribunal debe considerar que parte de los documentos solicitados incluye Documentos y Comunicaciones sobre los métodos de vigilancia para supervisar que los taxistas de la Ciudad de México cumplieran con el contrato de prestación de servicios de Lusad. Este aspecto también está en controversia ya que verificar que cada taxi de la Ciudad de México efectivamente utilizaría la aplicación y taxímetro digital del Sistema Libre era imposible de realizar; situación que también permitirá determinar la viabilidad del Proyecto Libre (Memorial de</p>	
--	--	--	--	--	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>enumerated items. For instance, with respect to part a, Claimants are producing the draft service contract. Mexico has no need for all internal documents and communications discussing the service contract because the service contract provides the information on the proposed terms for the cab drivers. Mexico fails to justify any need, and the relevance and materiality, of all communications that discuss the service contract. The same is true for the remainder of the request, which is overly broad and thus unduly burdensome.</p> <p>Contestación ¶ 424; DT Lajous ¶¶ 26-27).</p> <p>Además, es importante enfatizar que los documentos que permitan entender el cumplimiento del contrato de servicios con los taxistas, así como los documentos que sostengan el funcionamiento de tarjetas prepago que los taxistas también debían de utilizar, son elementos esenciales para la determinación de los daños que las Demandantes alegan haber sufrido. Sin este tipo de documentos es imposible poder determinar cuáles eran las ganancias que las Demandantes tendrían para explotar sus derechos bajo la concesión que obtuvieron de la Semovi.</p> <p>Las Demandantes tampoco pueden minimizar que los taxistas de la Ciudad de México</p>	
--	--	--	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

				<p>impugnaron diversos actos de la Semovi e inclusive también actos de Lusad, lo cual también pone en duda la viabilidad del Proyecto Libre.</p> <p>La Demandada ha establecido de manera puntual la relevancia de los documentos solicitados y el periodo de búsqueda es razonable, los cuales debieron haber sido elaborados por las Demandantes y Lusad en el curso normal de sus operaciones.</p> <p>En ese sentido, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir de forma completa los documentos requeridos en la Solicitud 39.</p>	
40.	Copia de: <i>i)</i> la fianza o fianzas otorgadas en favor del Gobierno de la Ciudad	Memorial de Contestación ¶¶ 151-164; C-	<i>Ver Justificaciones Generales F y G.</i>	Claimants object to this Request.	<i>Ver Réplicas Generales 2, 3 y 4.</i> Partially granted.

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

	<p>de México con motivo del Proyecto de Concesión 2016 y/o de la Concesión 2018, <i>ii</i>) la póliza de seguros presentada ante la Semovi con motivo del Proyecto de Concesión 2016 y/o de la Concesión 2018; <i>iii</i>) toda la información presentada por Lusad, las Demandantes y/o sus representantes ante instituciones afianzadoras y aseguradoras para obtener dichos instrumentos; y <i>iv</i>) escritos presentados por Lusad mediante los cuales exhibió ante la Semovi fianzas y pólizas de seguros.</p> <p>Esta solicitud está limitada al periodo comprendido entre el 1 de enero de 2016 al 3 de junio de 2022.</p>	<p>0020; C-0130; C-0131; C-0133; R-0027; R-0087; HR-0097;</p>	<p>La presentación de una fianza (garantía) y de una póliza de seguros son requisitos legales que Lusad debió cumplir de conformidad con la Concesión 2018 y la Ley del Régimen Patrimonial del Servicio Público y la Ley de Movilidad del Distrito Federal.</p> <p>Las Demandantes afirman que en junio de 2016 Lusad obtuvo una fianza por parte de Sofimex. Sin embargo, en 2018 la Semovi requirió información a Sofimex y pudo identificar que los documentos presentados por Lusad no fueron localizados en la Semovi y fueron firmados por funcionarios sin atribuciones.</p> <p>Los documentos solicitados son relevantes y sustanciales para el caso porque</p>	<p><u>1. Possession, custody and control (IBA Rules, Art. 3.3(b))</u></p> <p>Parts (i), (ii) and (iv) of the request seek, on their face, documents that were either provided to the Government of Mexico City (part (i)) or Semovi (parts (ii) and (iv)). Those documents thus already are in Mexico’s possession, custody and control, and Claimants have no duty to produce them. Mexico has provided no basis upon which to task Claimants with the onerous task of collecting and producing documents to Mexico to which it already has access.</p> <p>Mexico also contends in its request that the documents are required in order to determine if “Lusad complied with the legal requirements to file bonds and insurance policies with Semovi.”</p>	<p>Primero, los documentos son relevantes para el arbitraje y sustanciales para su resultado porque permitirán determinar si la inversión de las Demandantes fue realizada de conformidad con la legislación mexicana, lo cual es un aspecto jurisdiccional en controversia dentro de este arbitraje. En términos claros, Lusad estaba obligada, de conformidad con la Concesión 2018, a presentar ante la Semovi fianzas y seguros, lo cual aparentemente no realizó (Memorial de Contestación ¶¶ 151-164).</p> <p>La documentación requerida ayudará a determinar si las Demandantes, Lusad y/o sus representantes</p>	<p>The Tribunal denies items <i>iii</i>) and <i>iv</i>) of the request. Item <i>iii</i>) corresponds to documents related to third parties not controlled by the Claimants. Item <i>iv</i>) corresponds to documents that should be under the Respondent’s control.</p>
--	---	---	--	---	--	---

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>permitirán entender por qué en 2017 Lusad requirió la devolución de una fianza; las inconsistencias que existen entre los documentos presentados por las Demandantes y los que se han localizado en la Semovi, y permitirán confirmar si, al día de hoy, Lusad cumplió con el requisito legal de presentar fianzas y pólizas de seguros ante la Semovi. Esta situación es un aspecto relacionado con la licitud de la concesión otorgada a Lusad, y por lo tanto está directamente relacionado con las objeciones jurisdiccionales de la Demandada.</p> <p>Resulta razonable suponer que las Demandantes cuentan con los documentos debido a que ya han presentado en el arbitraje documentos relacionados con esta solicitud, y debieron formar parte de las operaciones comerciales de Lusad.</p>	<p>Even if that justification was relevant given Mexico's failure to ever raise the question before this arbitration, any requested documents relating to Semovi should already be under Mexico's possession, control and custody. It is onerous to require Claimants to complete a review of documents for facts that Mexico already should have its possession.</p> <p><u>2. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art. 9(2)(a))</u></p> <p>Mexico justifies its request on the basis that it wishes to investigate whether Lusad complied with purported obligations in the Concession regarding “the legal requirements to file bonds and insurance policies with Semovi.” Mexico contends that it is of the “understanding” that</p>	<p>cumplieron con los términos de la Concesión 2018.</p> <p><i>Segundo</i>, los documentos fueron solicitados porque no fueron localizados al interior de la Semovi. Esta situación se remonta a 2018, año en el que [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED]</p> <p>(Contestación ¶¶ 251-258).</p> <p><i>Tercero</i>, los documentos son relevantes y sustanciales porque existen inconsistencias entre <i>i) la documentación presentada por las Demandantes en este arbitraje, ii) la documentación presentada por Lusad</i></p>	
--	--	--	---	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>Lusad failed to comply with such obligations. However, Mexico has not even attempted to establish, neither in its Counter-Memorial nor in its request, how Lusad's compliance, or not, with notification provisions in the Concession are relevant to the Tribunal's inquiry or material to the outcome of any issue that the Tribunal must decide on jurisdiction, merits or damages. That is because compliance, or not, with any notification requirements under the Concession does not bear on any issue on which the Tribunal will need to decide in rendering an award in this case. In any case, Claimants note that the documents requested in part (iii), which seek communications between Lusad and third parties, do not relate in any way to the stated purpose of determining whether Lusad satisfied any</p> <p>para expedir la fianza requerida bajo la Concesión y <i>iii) la documentación dentro de los registros de Semovi.</i></p> <p>La documentación no genera una carga onerosa, el periodo de búsqueda es razonable y los documentos deben estar en posesión, custodia o poder de las Demandantes porque Lusad y/o sus representantes debieron elaborar y obtener los documentos solicitados con la finalidad de dar cumplimiento a la Concesión 2018.</p> <p>En ese sentido, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir de forma completa los</p>	
--	--	--	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

				requirement to notify <u>Semovi.</u>	documentos requeridos en la Solicitud 40.	
41.	Copia de los escritos o comunicaciones presentadas por Lusad ante la Semovi en las que haya informado sobre los cambios en su estructura accionaria o corporativa. Esta solicitud está limitada al periodo comprendido entre el 1 de enero de 2016 al el 3 de junio de 2022.	Memorial de Demanda ¶¶ 165-169; C-0025; C-0020; C-0060; C-0126; R-0107 Informe DLG ¶¶237-239	<i>Ver Justificaciones Generales A y G.</i> La Concesión 2018 —e inclusive el Proyecto de Concesión 2016— establece como requisito que Lusad debía informar a la Semovi sobre cualquier cambio en la estructura corporativa o accionaria de Lusad para obtener la autorización de la Semovi. La Demandada tiene entendido que la tenencia accionaria de Lusad fue modificada en varias ocasiones entre 2017 y 2019 pero no se informó de ello a la Semovi. Los documentos son relevantes y sustanciales para el caso para determinar si la inversión de las Demandantes	Claimants object to the request. <u>1. Possession, custody and control (IBA Rules, Art. 3.3(b))</u> Mexico requests documents that were “presented [...] before Semovi.” Those documents are plainly already in Mexico’s possession, custody and control. Mexico has provided no basis upon which to task Claimants with the onerous task of collecting and producing documents to Mexico to which it already has access. Mexico also contends in its request that it is its “understanding” that “Semovi was not informed” of changes in	Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada solicita que sean tomadas en consideración, <i>mutatis mutandis</i> , las réplicas de la Solicitud 40 en esta Solicitud 41. Como aspecto adicional, el Tribunal debe considerar que los documentos solicitados no fueron localizados al interior de la Semovi, razón por la cual son solicitados en esta fase procesal. Causa gran sorpresa y preocupación que las Demandantes señalen que “ <i>compliance, or not, with any purported notification requirements under</i>	Granted.

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>se realizó de conformidad con el marco jurídico aplicable.</p> <p>La Demandada considera razonable que los documentos existen y están bajo el control, custodia o poder de las Demandantes porque tuvieron que haber sido elaborados en el curso normal de las operaciones de Lusad.</p>	<p>Lusad’s shareholding. That factual contention, if true and even if relevant, is one that Mexico ought to be able to establish with its own documents and witnesses.</p> <p><u>2. Irrelevant and immaterial (IBA Rules, Art. 9(2)(a))</u></p> <p>Mexico justifies its request on the basis that it wishes to investigate whether Lusad complied with purported obligations in the Concession “to inform Semovi of any change in Lusad’s corporate or shareholding structure.” Mexico contends that it is of the “understanding” that Lusad failed to comply with such obligations. However, Mexico has not even attempted to establish, neither in its Counter-Memorial nor in its Redfern Schedule, how Lusad’s compliance, or not, with notification</p>	<p><i>the Concession does not bear on any issue on which the Tribunal will need to decide in rendering an award in this case</i>”. Esta afirmación está totalmente alejada de la realidad. La Demandada ha explicado la necesidad de cumplir requisitos corporativos conforme a la Concesión 2018 y las consecuencias de no cumplirlos (Memorial de Contestación ¶¶ 165-169). Inclusive el experto legal de la Demandada, DLG, abordó este aspecto en su informe pericial (Informe DLG ¶¶237-239).</p> <p>Las Objecciones de las Demandantes causan confusión porque no niegan la existencia de los documentos solicitados por la Demandada lo que</p>	
--	--	---	--	--	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

				provisions in the Concession are relevant to the Tribunal's inquiry or material to the outcome of any issue that the Tribunal must decide on jurisdiction, merits or damages. That is because compliance, or not, with any purported notification requirements under the Concession does not bear on any issue on which the Tribunal will need to decide in rendering an award in this case.	hace presumir que Lusad sí informó a Semovi sobre los cambios en su estructura accionaria o corporativa. En ese sentido, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir de forma completa los documentos requeridos en la Solicitud 41 o en su defecto ordene a las Demandantes confirmar si no existen los documentos solicitados.	
42.	Documentos Internos y Comunicaciones de las Demandantes que contengan información, análisis, opinión o discusión sobre la elaboración de la hoja de cálculo que acompañó como anexo 1 a la [REDACTED] [REDACTED]	Memorial Contestación ¶¶ 3, 30, 363; R-0035	<i>Ver Justificación General G.</i> Las Demandantes no han brindado ninguna explicación o comentario en torno a [REDACTED]	Claimants object to the request. At the outset, Claimants deny in the strongest possible terms any wrongdoing of any kind, and, in particular, deny the making of any illicit payments at any time in	<i>Ver Réplicas Generales 2, 3 y 4.</i> El Tribunal debe tomar en cuenta que las Demandantes no han señalado que los documentos no existan. Eso significa que los Documentos y	Denied. The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case.

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

	[REDACTED]	[REDACTED]	<p>connection with the award and subsequent performance of the Concession.</p> <p>In this regard, Claimants note that Mexico's observations are made in exceedingly tepid fashion. Mexico merely observes that an [REDACTED] reflects "possible bribes", which is all that it can say because it does not have any credible evidence that Claimants, their subsidiaries, or their employees or agents ever made any illicit payment of any kind in connection with the Concession.</p> <p>Notably, if Mexico had taken seriously [REDACTED] it would have launched an investigation and launched corresponding criminal proceedings against</p>	<p>Comunicaciones requeridas en la Solicitud 42 están en su poder, custodia o control, razón por la cual deben ser producidos.</p> <p>Las Demandantes al parecer olvidan que [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] (Memorial de Contestación ¶¶ 259-265).</p> <p>Sin embargo, ni la Demandada ni ninguna autoridad (e.g., la Semovi) cuentan con Documentos y Comunicaciones que contengan un análisis,</p>	
--	------------	------------	---	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>relacionado con las objeciones de jurisdicción planteadas por la Demandada.</p> <p>Resulta razonable que los documentos existen ya que [REDACTED] situación que demuestra que los documentos requeridas están bajo el control, custodia o posesión de las Demandantes.</p>	<p>Claimants, Lusad or Messrs. Zayas and León. Yet, despite there being a number of baseless criminal actions that Mexico is pursuing in connection with the Concession and Claimants' personnel, none of them concern the making of illicit payments by Claimants or their intermediaries (<i>see</i> Counter-Memorial, para 263). Further, despite relying on the [REDACTED] in its Counter-Memorial, Mexico does not address what, if any, action it has taken to investigate or verify the contents of the [REDACTED]. One would have expected a serious investigation to have been launched after Mexico received that letter, if it had been taken seriously. Mexico's silence in that regard is noteworthy (<i>see</i> Counter-Memorial, para 263).</p>	<p>opinión o discusión sobre el anexo 1 que acompañó la denuncia anónima, razón por la cual se solicitan estos documentos dentro de esta fase procesal.</p> <p>Los documentos son relevantes para el arbitraje y sustanciales para su resultado porque permitirán entender la posición de las Demandantes sobre la denuncia anónima, un aspecto fáctico y legal en controversia relacionado con la licitud de la inversión de las Demandantes.</p> <p>El hecho de que en [REDACTED] y posibles ilícitos cometidos por</p>	
--	--	---	--	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>In the absence of any information regarding what Mexico did with the anonymous letter it [REDACTED] and in the absence of any criminal investigation into Claimants, Lusad or Messrs. Zayas and León in connection with the allegations in [REDACTED] Request 42 reads like a typical fishing expedition.</p> <p>Mexico seeks documents in connection with allegations that it only makes half-heartedly in its Counter-Memorial.</p> <p>Claimants note that, in any case, any analysis or discussion of the anonymous letter received <u>by Mexico</u> would be in <u>Mexico's</u> possession, custody, or control.</p> <p>The request should therefore be denied.</p>	<p>representantes Lusad constituye un aspecto sumamente relevante y grave, lo cual está íntimamente relacionado con la jurisdicción del Tribunal dada la posible ilicitud de la inversión de las Demandantes.</p> <p>Con base en ello, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 42.</p>	
--	--	--	--	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

43.	<p>Documentos Internos y Comunicaciones de las Demandantes que contengan información, análisis, opinión o discusión sobre la elaboración de la valuación elaborada por LionTree al Proyecto L1bre en febrero de 2017, junto con todos los “company materials” analizados por LionTree para la elaboración de la valuación y los “LionTree Estimates”, también citados como fuente. De igual forma se solicita cualquier modificación a la valuación de LionTree, en caso de existir.</p> <p>Esta solicitud está limitada al periodo comprendido del 1 de enero de 2016 al 31 de diciembre de 2019.</p>	<p>Memorial Contestación ¶¶ 3, 30, 363; R-0035</p>	<p><i>Ver Justificación General G.</i></p> <p>Las Demandantes no han brindado ninguna explicación o comentario en torno a la denuncia anónima recibida en diciembre de 2019 por la Semovi. Uno de los tres documentos adjuntos a la denuncia consiste en una valuación al Proyecto L1bre, elaborada en febrero de 2017 por LionTree.</p> <p>Los documentos solicitados son relevantes y sustanciales para el resultado del caso porque permitirán comprender la veracidad del documento elaborado por LionTree, los documentos analizados para su elaboración y cualquier documento adicional que haya sido emitido por este banco de inversión.</p>	<p>Claimants object to the request. Claimants repeat their objection to Request 42.</p> <p>Furthermore, Claimants object on the basis that the request seeks documents that are not relevant to the dispute or material to its outcome (IBA Rules, Art. 9.2(a)). Mexico's statement of relevance and materiality is severely lacking and incredibly circular. Mexico states that it requires documents regarding the LionTree valuation as that will provide insight into, <i>inter alia</i>, the “documents analyzed” by LionTree. Neither party relies on the LionTree valuation for computing damages in the present arbitration, and the valuation is not even mentioned by either party's damages expert. Because the LionTree valuation has no relevance to the damages</p>	<p>Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada solicita que sean tomadas en consideración, <i>mutatis mutandis</i>, las réplicas de la Solicitud 42 en esta Solicitud 43.</p> <p>Como aspecto adicional, el Tribunal debe considerar que, con base en las Objeciones de las Demandantes, los documentos requeridos parecen existir y están bajo el poder, custodia o control de las Demandantes.</p> <p>En términos claros, existe una valuación realizada por LionTree que refleja una valuación mucho más conservadora sobre el Proyecto L1bre. Resulta evidente que estos documentos son relevantes para el arbitraje y sustanciales</p>	<p>Denied.</p> <p>The Tribunal is not convinced of the relevance of the documents to the outcome of the case.</p>
-----	--	--	--	---	--	---

Annex B – Respondent’s Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>Resulta razonable que los documentos existen. LionTree es un reconocido banco de inversión enfocado en el sector de telecomunicaciones y la presentación en cuestión menciona aspectos que solamente las Demandantes y sus representantes pudieron haber proporcionado.</p>	<p>claimed in this arbitration, the requested information underlying that valuation will also, necessarily, have no relevance or materiality to evaluating the parties' positions on damages.</p>	<p>para el caso si se toma en cuenta que Lusad no cuenta con un historial de operaciones rentables conforme el cual se puedan sustentar estimaciones de resultados futuros.</p> <p>Los expertos de las partes no han tenido oportunidad de analizar la valuación y metodología de LionTree porque el documento en cuestión acompañó la denuncia anónima. Por una cuestión de certidumbre, las Demandantes deben primero producir, <i>inter alia</i>, los documentos elaborados por LionTree, los LionTree Estimates y las fuentes analizadas, tales como los “company materials”.</p> <p>Con base en ello, la Demandada solicita al</p>	
--	--	--	---	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

				Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir los documentos requeridos en la Solicitud 43.		
44.	<p>Todos los documentos e información proporcionados a Goldman Sachs para la elaboración de su presentación y su modelo. Esta solicitud incluye comunicaciones entre personal de Goldman Sachs y de Lusad en relación con la transacción potencial y/o el modelo en referencia.</p> <p>Esta solicitud está limitada al periodo comprendido del 1 de enero de 2018 al 31 de diciembre de 2019.</p>	<p>Memorial, ¶¶ 118-121; C-0077; C-0078; C-0079</p>	<p>El modelo de daños de las Demandantes se basa en buena medida en el modelo elaborado por Goldman Sachs. Sin embargo, como se señaló en el Memorial de Contestación, dicho modelo fue elaborado con base en información que la gerencia de Lusad le proporcionó a Goldman Sachs que no ha sido presentada en este procedimiento. Dado lo anterior, la Demandada considera que los documentos solicitados son relevantes para el caso y sustanciales para su resolución por tratarse de información utilizada directa e indirectamente para la valoración de los daños.</p> <p>La Demandada considera que los documentos existen y se encuentran en poder de las</p>	<p>Claimants object to this request, and incorporate their objections to Request 25.</p> <p>Notwithstanding these objections, Claimants are willing to produce certain documents that were provided to Goldman Sachs via a dataroom set up by Lusad at the time. Claimants note that, as set out in the response to Request 25, Goldman Sachs conducted an independent evaluation that would have relied not only on documents provided by Lusad through this dataroom, but also documents obtained from third parties, documents obtained during in-person meetings or via other means that do not enable after-the-fact</p>	<p><i>Ver Réplicas Generales 3 y 4.</i></p> <p><i>Primero</i>, la Demandada agradece la parcial aceptación de las Demandantes. Sin embargo, a las Demandantes no les corresponde condicionar la producción de documentos solicitados por México, principalmente cuando están relacionados con la presentación de Goldman Sachs, con la cual las Demandantes buscan sustentar un reclamo multimillonario en contra de la Demandada.</p>	<p>Partially granted.</p> <p>The Tribunal grants the production of all the documents provided to Goldman Sachs through the data room (or its equivalent) set up by Lusad.</p> <p>The Tribunal denies the request for the communications exchanged between Lusad and Goldman Sachs' personnel, since it is not convinced of the relevance of such documents to the outcome of the case.</p>

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>Demandantes pues Lusad fue la fuente original de esta información y cualquier empresa preservaría estos documentos en el curso ordinario de sus operaciones.</p> <p>retrieval, or from Goldman Sachs' own files and analysis. Claimants object to the remainder of the request, namely the request for the communications between Goldman Sachs and Lusad. It would be unduly burdensome for Claimants to search for and produce all such documents, especially because they will have practically no relative value to Mexico's stated purpose of understanding the information provided to Goldman Sachs for its valuation.</p>	<p><i>Segundo,</i> la Demandada no coincide con la apreciación que hacen las Demandantes respecto de la falta relevancia de los documentos que utilizó Goldman Sachs para su modelo de daños. Todo lo contrario; la compensación económica de las Demandantes gira en torno a la presentación de Goldman Sachs, lo que demuestra que los documentos solicitados son relevantes para el arbitraje y sustanciales para su resultado.</p> <p><i>Tercero,</i> la información entregada por Lusad a Goldman Sachs no ha sido presentada en este expediente. La valuación de Goldman Sachs contenida en una presentación no es conclusiva, ya que Goldman Sachs</p>
--	--	--	---

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

				<p>participó como agente en una transacción potencial de compraventa, con base en proyecciones e información no corroborada y aportada por Lusad (Memorial de Contestación ¶ 503). La Demandada tiene el derecho de tener acceso a esta información para entender la metodología, la información analizada y conclusiones de Goldman Sachs.</p> <p><i>Cuarto,</i> los documentos también son relevantes para el arbitraje y sustanciales para el caso dado que ahora las Demandantes señalan que Goldman Sachs “<i>relied not only on documents provided by Lusad ... but also documents obtained from third parties,</i></p>	
--	--	--	--	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

				<p>documents obtained during in-person meetings or via other means”. La Demandada tiene el derecho de conocer todos estos documentos.</p> <p><i>Quinto</i>, resulta poco creíble que las Demandantes consideren “unduly burdensome” la Solicitud 44, considerando que la compensación económica de las Demandantes gira en torno a la presentación elaborada por Goldman Sachs.</p> <p><i>Sexto</i>, las posiciones de las partes en materia de daños son totalmente opuestas. La metodología DCF propuesta por el</p>	
--	--	--	--	--	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

					<p>experto de las Demandantes es inapropiada porque Lusad no cuenta con un historial de operaciones rentables en el cual se pueda sustentar la estimación de los resultados futuros. Contrario a ello, los expertos de la Demandada proponen una valuación basada en la metodología de costos/<i>sunk costs</i>. Esta es la razón por la cual los documentos son relevantes para el arbitraje y sustanciales para su resultado.</p> <p>Por ello, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir de forma completa los documentos requeridos en la Solicitud 44.</p>	
45.	La producción de las versiones originales del Proyecto de Concesión	Memorial de Contestación ¶¶ 197-200; C-	<i>Ver Justificaciones Generales F y G.</i>	Claimants agree to produce responsive documents, if any, that are	<i>Ver Replica General 1.</i> Granted.	

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

	2016; El Proyecto de Concesión 2016 enmendado; El Proyecto de Concesión 2016 reexpedido, y la supuesta concesión otorgada el 29 de febrero de 2016 a Lusad.	0007; C-0053; C-0117; R-0045; R-0070	<p>La Demandada entiende que los anexos C-0053, C-0007 y C-0118 consisten en la supuesta concesión otorgada a Lusad en 2016, la cual fue modificada en enero de 2017 y “re-expedida” en marzo de 2017, respectivamente. La situación a considerar es que la Semovi no localizó estos documentos en sus registros, archivos y expedientes.</p> <p>La evidencia también demuestra que a inicios de febrero de 2016 el Sr. Zayas envió a Accendo Holdings una concesión firmada el 29 de febrero de 2016.</p> <p>Esta situación es inusual. Los documentos son relevantes para el caso y sustanciales para su resultado porque permitirán verificar su autenticidad. Se debe considerar que las Demandantes han basado sus reclamaciones en la</p>	<p>in their possession, custody or control.</p> <p>Claimants disagree that the original, hard copy files of documents responsive to Requests 45 and 46 are relevant to the dispute or material to its outcome.</p> <p>As an initial matter, Mexico has not established any legitimate doubts about the authenticity of these documents, beyond making a general statement that it could not find some of these documents in Semovi’s files. This assertion appears to reflect nothing more than poor record-keeping on the part of Semovi.</p> <p>Claimants recall that, pursuant to standard practice in arbitration and the IBA Rules, documents are presumed to be self-authenticating. The mere</p>	<p>La Demandada agradece la parcial aceptación de las Demandantes, pero no acepta las Objecciones planteadas, las cuales en realidad causan sorpresa y preocupación.</p> <p>México tiene serias preocupaciones sobre la veracidad de diversos documentos, incluidos los anexos documentales, incluida la supuesta concesión firmada el 17 de junio de 2016 (C-0053); la concesión supuestamente “enmendada” el 9 de enero de 2017 (C-0008 y C-0118); la concesión “enmendada” y “reexpedida” el 21 de marzo de 2017 (C-0007), y la aparente concesión firmada el 29 de febrero de 2016 por Lusad (R-0045).</p>	<p>The Tribunal orders the Claimants to identify which documents required under the Respondent’s request No. 45 are available in their original digital or hard copy file, and to identify the geographical location where such originals are currently available.</p>
--	---	--------------------------------------	---	---	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>existencia del Proyecto de Concesión 2016 y su enmienda a través de la cual aparentemente se incluyó la Tarifa de Recuperación.</p> <p>Resulta razonable señalar que las Demandantes cuentan con estos documentos al haber sido ofrecidos como anexos documentales junto con el Memorial de Demanda.</p>	<p>fact that a party has misplaced its own version of a file, without more, does not destroy this presumption. Notably, and quite surprisingly given the gravity of Mexico's allegations that Claimants have doctored files, Mexico has not engaged a forensic expert to analyze the documents already on record in the arbitration and provide an opinion — nor, for that matter, has Mexico done anything else to support its accusation that these documents might be inauthentic.</p> <p>Mexico's reliance on the Churchill v. Indonesia standard is unavailing, as it does not support the required production of original documents based on innuendo alone. Instead, "inspection of a document is only warranted if . . . the inspection of the original</p>	<p>La Demandada realizó sin éxito una extensa búsqueda con la finalidad de localizar los documentos requeridos. La relevancia de los documentos radica en que las Demandantes apoyan sus argumentos en estos documentos. Es decir, las Demandantes posiblemente están basando sus reclamaciones en documentos alterados o falsos. Esto no puede ser aceptado bajo ninguna circunstancia.</p> <p>Por ello, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir las versiones originales (<i>i.e.</i>, impresos, firmados a mano y rubricados) de los documentos</p>	
--	--	---	---	---	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>is relevant and material to the outcome of the case.”</p> <p>Mexico’s authenticity allegations here are not material to the outcome, as they amount to nothing more than unsupported mud-slinging and attempts at distraction. In fact, the vast majority of the documents Mexico has challenged do not bear on the key facts of the dispute. Mexico concedes, for example, that the version of the Concession that Claimants rely on in this arbitration was indeed re-issued by Rosendo Gómez Hernández, the de Normatividad y Regulación a la Movilidad de la Semovi, on 21 March 2017 (Counter-Memorial ¶ 197). In light of this, Mexico’s attempts to impugn the authenticity of a draft of the Concession, or prior versions of the Concession, cannot</p> <p>requeridos en la Solicitud 45.</p> <p>Previo a ello, resulta indispensable que el Tribunal ordene a las Demandantes identificar cuáles documentos cuenta en versiones originales y qué anexos documentales únicamente cuentan en formato digital o copia fotostática.</p>	
--	--	--	--	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

			<p>possibly have any materiality to the arbitration. Mexico similarly does not explain how the fact that it is missing records of certain correspondence sent between Lusad and Semovi would have any material bearing on the outcome of the dispute.</p> <p>Notwithstanding all of Claimants' observations above, in the spirit of cooperation, Claimants nevertheless are willing to provide Mexico with access to original documents that Claimants have maintained for these files, subject to the conditions noted in Claimants' introductory remarks above. In the digital age, Claimants note that they have not maintained original, hard copy files of all of the documents sought in Requests 45 and 46, and that is in particular true of correspondence. It is also</p>		
--	--	--	---	--	--

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
 Procedural Order No. 4

				not necessarily the case that Claimants even received original documents in hard copy from Semovi for every case. For documents that Claimants do not have in original, hard-copy form, Claimants will provide the digital copy from their files.		
46.	La producción de las versiones originales de los siguientes anexos documentales: C-0009, C-0010 C-0014, C-0015, C-0018, 1-0019, C-0118, C-0038, C-0052, C-0054, C-0055, C-0056, C-0057, C-0084, C-0085, C-0130 y C-0131	Memorial de Contestación, ¶¶ 187-200; R-0043; DT Rufino León Tovar ¶¶ 7-9; DT Alberto Serdán ¶¶ 13-15	Ver Justificaciones Generales F y G. La Demandada no considera necesario repetir en esta SED la problemática en torno a ciertos anexos documentales presentados por las Demandantes y su posible falsificación. Únicamente se reiterará que algunos anexos documentales de las Demandantes no fueron localizados al interior de la Semovi; su autenticidad es cuestionable y en otros casos fueron firmados por	Claimants repeat their response to Request 45.	Con la finalidad de evitar repeticiones innecesarias, la Demandada solicita que sean tomadas en consideración, <i>mutatis mutandis</i> , las réplicas de la Solicitud 45 en esta Solicitud 46. Por ello, la Demandada solicita al Tribunal que ordene a las Demandantes exhibir las versiones originales (<i>i.e.</i> , impresos, firmados a	Granted. The Tribunal orders the Claimants to identify which documents required under the Respondent's request No. 46 are available in their original digital or hard copy file, and to identify the geographical location where such originals are currently available.

Annex B – Respondent's Redfern Schedule
Procedural Order No. 4

		<p>funcionarios de la Semovi sin facultades para ello.</p> <p>Los documentos son relevantes para el caso y sustanciales para su resultado porque permitirán verificar su autenticidad.</p> <p>Resulta razonable señalar que las Demandantes cuentan con estos documentos ya que fueron ofrecidos como pruebas documentales en este arbitraje.</p>		<p>mano y rubricados) de los documentos requeridos en la Solicitud 46.</p> <p>Previo a ello, resulta indispensable que el Tribunal ordene a las Demandantes identificar cuáles documentos cuenta en versiones originales y qué anexos documentales únicamente cuentan en formato digital o copia fotostática.</p>	
--	--	---	--	---	--

Annex C – Declaration Form
Procedural Order No. 4

ANNEX C: DECLARATION FORM

My name is [Full name, Position of Requested party]. This Affidavit is issued in accordance with Procedural Order No. 4 in the arbitration between Espíritu Santo Holdings, LP and L1bre Holding, LLC v. The United Mexican States.

I declare that, to the best of my knowledge and belief, the [Requested party] has in good faith carried out a reasonable search and, accordingly, has produced all Documents which it voluntarily undertook or was ordered to produce.

Date: [DD / MM / YYYY]

[Full name, Position of Requested party]

[Signature]